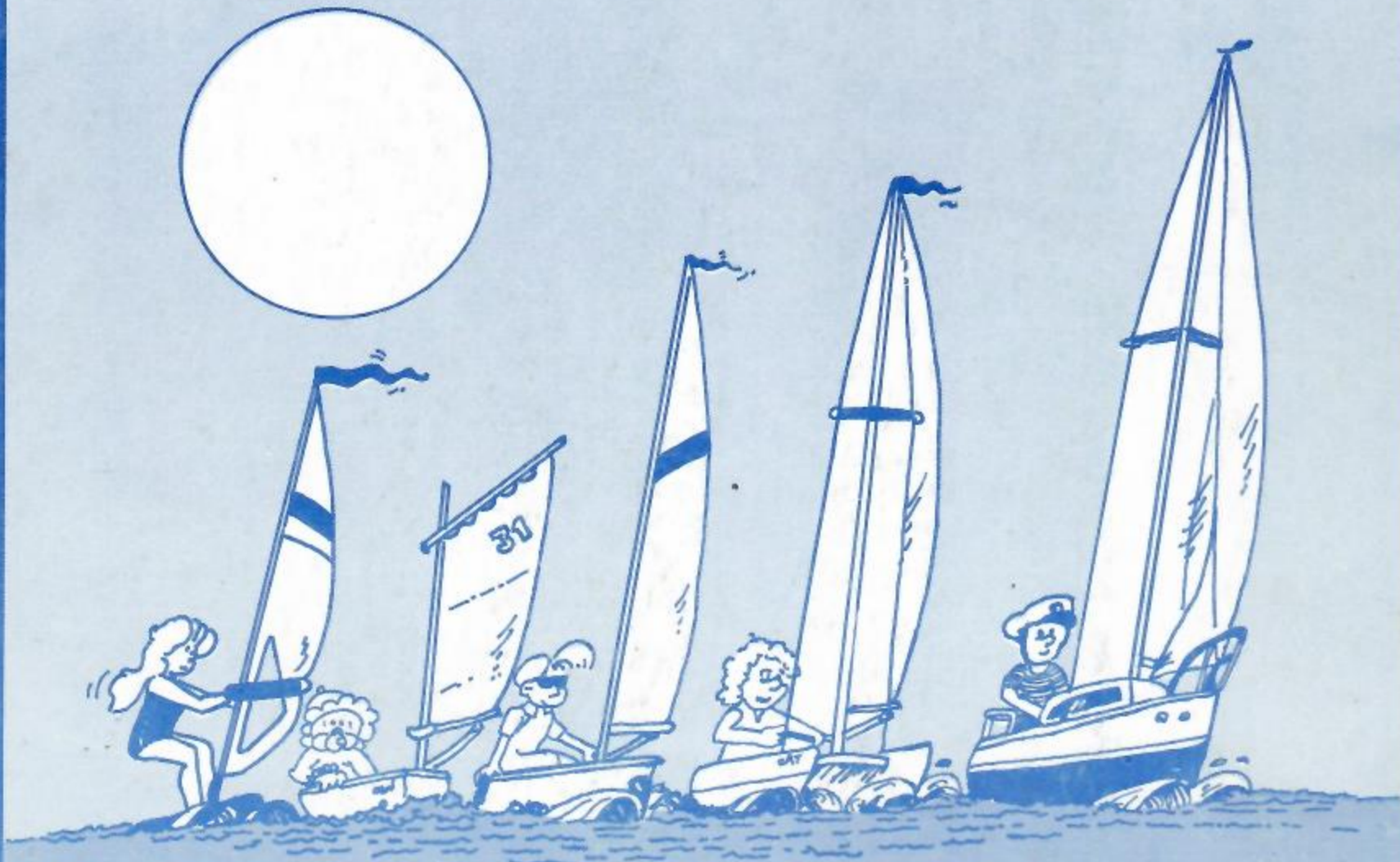


# L'Alouette

Volume No 13

ÉTÉ 1986



L'ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES  
DU LAC SEPT-ÎLES INC.

# Dismat, le plus important réseau de rénovation au Québec.



Je dismat

Tu dismat

Il dismat...

"Moi, je suis fier d'en faire partie parce que dans mon centre Dismat au 541, rue St-Pierre, vous trouverez toujours un grand choix de matériaux, du bois, des outils et surtout des experts en rénovation.

Pour réaliser les projets de vos rêves, venez me voir."

Ouvert le samedi de 8h00 à 16h00.



Le centre de la rénovation

**Clément  
Bernard** Ltée

541, rue St-Pierre St-Raymond (Québec)  
337-6728/29



# dismat

LE CENTRE DE LA RÉNOVATION

## MOT DE L'ÉDITEUR

Dans l'édition '85, le souhait était formulé qu'Yvon Alain, en père expérimenté qu'il est, reprenne en main son bébé parvenu à sa crise d'adolescence. Accaparé qu'Yvon a été et est encore par les travaux de transformation de son chalet en résidence permanente, il a jugé que la mission lui serait impossible. N'étant pas SUPERSTITIEUX, j'ai accepté, pour cette année encore, d'assumer la responsabilité de la publication de l'Alouette. Avec le concours des responsables des comités, la présente édition essaie de vous brosser un tableau de la dernière saison tout en vous donnant un avant-goût des activités de celle qui débute. Alouette '86 c'est un hommage au bénévolat par lequel notre association a réussi à survivre. Elle se veut une incitation et un encouragement à poursuivre le travail pour les uns (es) et une invitation à rejoindre les rangs de l'équipe pour les autres. Alouette '86 veut de plus grisoller une bienvenue toute spéciale en ses pages à nos amis résidents saisonniers de la Plage BeauSoleil.

En feuilletant cette édition, vous remarquerez que le nombre de photos a plus que triplé comparativement à l'an dernier. C'est grâce à la gentillesse de Hugues Tremblay, Paulo Bernier, Jimmy Verreault, Alexandre Leclerc, Victor Paquet et J.-Marc Lefebvre. Merci à vous messieurs. Un merci spécial à Gisèle Renaud, Yvon Alain et Yvon Paradis qui ont à nouveau accepté de visiter nos annonceurs. En passant, plusieurs de ces derniers nous ont signalé les retombées positives de leur publicité dans l'Alouette. Continuons à les encourager et à leur dire que nous achetons chez-eux à cause de l'intérêt qu'ils manifestent envers notre association.

Enfin, je me permets de lancer un appel à la relève pour l'édition de 87. Comme l'Alouette se prépare tout au long de l'été, particulièrement lors des activités, espérons que cette relève se manifesterait assez tôt.

Je souhaite à toutes et à tous autant de plaisir à parcourir les pages de cette TREIZIÈME édition de l'Alouette que j'en ai eu à la réaliser.

Bonnes vacances!

**Antoine Lacoursière.**

### Ils peuvent répondre à vos besoins dans le domaine. . .

Encourageons-les	3	Plomberie	42
Activité physique	4,6,9,10,42,62	Terrassement	14,38,42,46
Ameublement	4	Couture	34
Armoires de tous genres	38	Décoration	12,52
Arts	12	Embarcations motorisées	30, 66, 70
Assurances	14	Environnement	43
Automobile		Fleuriste	57
Cours de conduite	24	Gestion d'entreprises	12
Débosselage	26,28	Hôtel Motel	52,56
Services	24,26,30	Jouets	52
Pièces	24,28	Magasins à rayons	46,52,54,55
Vente	16,18,20,22,28	Nettoyeur	60
Bars-brasseries	10,32,40,79	Pharmacie	46,66
Bijouterie	36	Produits pétroliers	57
Camping	32,68	Puits artésiens	77
Charbon de bois	36	Réfrigération - Climatisation	14
Construction		Réparations appareils ménagers	58
Béton, blocs de tuyaux	44,78	Restauration	10,40,56,58,59,61,79
Electricité	46	Scies mécaniques	48
Entr. généraux	32,38	Services juridiques	60
Excavation	42	Soins de beauté	62,64
Fenêtres	44	Soins dentaires	64
Fosses septiques		Sports & loisirs	66,68,70
Gravier, sables, terre	14,38,42,46	Téléviseurs	70,74
Maçonnerie	36	Transports	72
Matériaux-outils-quincaillerie	2,48,50,52,80	Vêtements	34,54,68,70,74,76
		Vidange fosses septiques	78

# ROLAND GINGRAS



**BOUCHER**

*Bonne Saison  
Estivale!*

**GROS & DÉTAIL**

167 rue St-Pierre  
St-Raymond  
Tél.: 337-2228  
Comté Portneuf

# ÉPICERIE MOISAN

*J.L. Moisan, Prop.*

**Heures: ouvert 7 jours par semaine**

**393 ST-CYRILLE, ST-RAYMOND  
337-7334**

**Bière froide & Vin**

**Centre de validation  
Club vidéo Cadilo**

**TOUT POUR DÉPANNER!**

VOYER & JOBIN LTÉE

**Tél.: 337-2278**

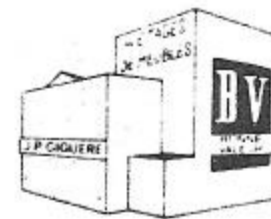
## Provigo

ÉPICERIE LICENCIÉE

**GROS ET DÉTAIL  
SPÉCIALITÉ: VIANDES, FRUITS, LÉGUMES  
BOEUF DE L'OUEST, POISSONS**

**268, St-Joseph  
265, St-Cyrille**

**St-Raymond  
Cté Portneuf**



MEUBLES

*J-P Giguère inc.*

240 St-Jacques - St-Raymond  
Or. G0A 4G0

**BONNE VALEUR / BEST VALUE**

240 St-Jacques, St-Raymond, P.Q. G0A 4G0

228, ave St-Louis

St-Raymond

**Bonnes Vacances!!!**

## CLAUDE J. MOISAN

ÉPICIER-BOUCHER  
LICENCIÉ

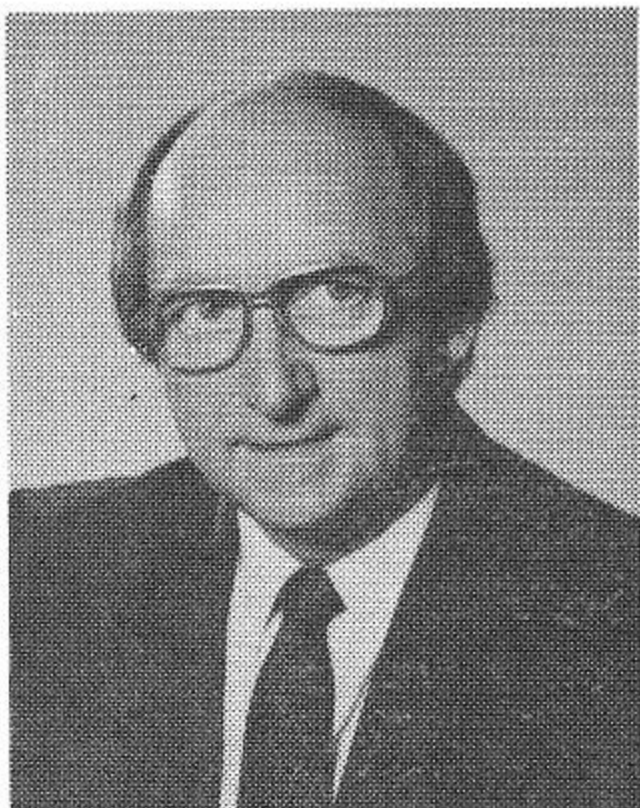
337-7818

Livraison au Lac Sept-Iles

Rés.: 337-2910

---

## MESSAGE DU PRÉSIDENT



moments de détente.

Ce contact privilégié et ce réservoir d'informations qu'est l'Alouette nous permet à nouveau de renouer nos relations d'amitié des saisons estivales passées et nous invite à profiter, sous tous ses aspects, de la prochaine période de vacances et de repos.

Tous les membres du bureau de direction ainsi que tous les autres bénévoles se font un plaisir d'apporter leur contribution pour que votre association présente des activités sociales et culturelles à la hauteur de vos attentes. Par l'entremise de l'Alouette, nous saisissons l'occasion de souhaiter à chacune et à chacun la bienvenue au plus beau lac de la région.

Avec la collaboration de toutes celles et ceux qui veulent protéger notre environnement, nous réussirons à conserver nos acquis et à poursuivre l'amélioration de nos conditions de vie et

Nous vous invitons à parcourir l'Alouette. Ce précieux document vous guidera concernant les activités de loisirs pour vos jeunes, les activités sociales et culturelles pour toutes et tous ainsi que sur les informations pertinentes à la vie quotidienne des vacanciers.

L'Alouette vous est présenté grâce à la contribution financière de nombreux commanditaires que nous remercions sincèrement et que vous saurez sans doute encourager comme clients. Pour la réalisation proprement dite, nous sommes redevables à notre dévoué collaborateur habituel, Antoine Lacoursière, qui y a consacré beaucoup de son temps. Nous lui disons un gros MERCI.

En terminant, il nous fait plaisir de rendre hommage à toutes celles et tous ceux qui, dans le passé, ont contribué de près ou de loin, ou même dans l'ombre, à faire évoluer votre association. Nous voulons de plus souligner la participation importante de monsieur Jean-Paul Vallières qui, ayant été élu président au début de l'année 85-86, s'est retiré en début d'automne pour des raisons personnelles.

Sachez que votre association a toujours été bien vivante et que, grâce à votre participation aux activités qui s'annoncent, nous maintiendrons ensemble cette vigueur et cette joie de vivre dans ce milieu qui nous est si précieux à toutes et à tous.

À bientôt et bonnes vacances!

Votre bureau de direction  
**Fernand Morasse, président.**

---

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

### Avis de convocation

Les membres de l'Association des propriétaires du Lac Sept-Îles Inc. sont par la présente convoqués à l'assemblée générale annuelle de leur association. Cette réunion sera tenue le 10 août 1986, au Club nautique, à 11 heures.

L'ordre du jour sera celui prévu aux règlements, article 14.

**Antoine Lacoursière**  
**Secrétaire.**

## MOT DU TRÉSORIER

Chers membres,

En tant que trésorier et au nom du Bureau de direction, il me fait plaisir, pour une deuxième année consécutive, de vous présenter dans l'Alouette les prévisions budgétaires du prochain exercice financier devant se terminer le 30 avril 87 ainsi que les principales données financières non vérifiées pour la période de huit mois se terminant le 31 décembre 1985.

L'an dernier, je mentionnais que la direction avait l'intention d'élaborer une planification à long terme et de revoir la structure du système comptable; cela avait pour but d'assurer la meilleure gestion possible de vos contributions. Une autre étape de ce projet fut franchie et nous comptons poursuivre nos efforts au cours de la prochaine année. Ces améliorations devraient nous permettre d'assurer un suivi encore plus régulier de nos opérations.

La saison 85 fut pour nous remarquable, autant sur le plan financier que sur l'aspect de la participation des membres aux activités. Cette performance s'est en effet soldée par un excédent des revenus sur les dépenses au montant de 11 374 \$ pour porter l'avoir des membres à une somme de 20 687 \$ en date du 31 décembre 1985 (données financières non vérifiées).

Quant au budget quinquennal de l'entretien majeur et des immobilisations, celui-ci a déjà été devancé en 1985 par la réfection des quais flottant représentant un déboursé de 2 429 \$.

C'est donc dire que la situation financière de l'association s'est stabilisée et nous permettra d'améliorer les équipements de loisirs déjà existants, et ce, pour le bénéfice de tous les membres et résidents du Lac Sept-Îles. Étant donné la situation actuelle, nous avons prévu un budget déficitaire de 1 250 \$ pour le prochain exercice (1er mai 1986 au 30 avril 1987), dû principalement à des investissements en immobilisations au montant de 5 780 \$.

Je tiens enfin à remercier tous les directeurs, membres et bénévoles de l'association pour l'appui qu'ils ont manifesté tout au long de l'été 1985. Si on désire améliorer encore un tant soit peu notre environnement, la prochaine saison estivale sera certainement l'occasion tout indiquée pour démontrer notre intérêt envers notre association.

Au plaisir de se revoir.

**Bernard Chartier,  
Trésorier.**

## **Bienvenue aux estivants du Lac Sept-Îles**



**Boucherie  
JEAN MARIE INC.**

**Viande catégorie A1 – Fromage – Poisson  
*Coupe Française***

**Service personnalisé**

**764, St-Joseph,  
St-Raymond G0A 4G0**

*(en face de l'Épicerie Benoit Beaupré)*

**Tél.: 337-2560**

---

## MESSAGE DU MAIRE

Mes amis du Lac Sept-Îles,

C'est toujours avec beaucoup de plaisir que j'accepte l'invitation de votre journal l'Alouette à m'adresser à chacune et chacun de vous au début de la saison estivale.

Au cours de la saison 1985, j'ai participé avec beaucoup d'agrément à vos activités. Je me promets bien de récidiver en 1986. Parfois, tout en joignant l'utile à l'agréable, ces rencontres permettent, de part et d'autre, de solutionner certains petits problèmes.

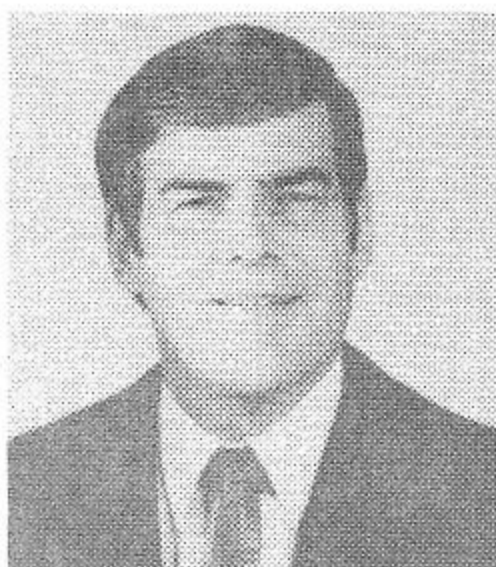
Au nom du conseil municipal et en mon nom personnel, je vous souhaite une saison des plus agréable, de la chaleur, de la détente sans toutefois oublier de vous inciter à la prudence.

**André Girard, maire**

Municipalité de la paroisse St-Raymond.

---

## MESSAGE DU CONSEILLER



Chers amis du lac,

Me voici élu pour un deuxième mandat comme conseiller. Je tiens à vous remercier car c'est grâce à vous tous.

Je continuerai toujours d'être attentif à toutes vos suggestions et demeure votre tout dévoué.

BONNES VACANCES!

**Jean-Louis Moisan**

---

## VOTRE BUREAU DE DIRECTION AU PRINTEMPS '86

		<u>Secteur</u>	<u>Numéro</u>	<u>Téléphone 337</u>	<u>Responsabilité</u>
Audibert	Claude	C	4447	6397	Trophée « Genest »
Bernier	Paulo	B	3149		Vice-Pré., Environnement
Bilodeau	Jacques A.	C	4333	6979	Recrutement
Chartier	Bernard	E	7220	6995	Trésorier
Gagnon	Claude	D	5903		Activités sociales
Godin	Ginette B.	C	4339	6473	Loisirs
Lacoursière	Antoine	B	3289	6173	Secrétaire, Communications
Légaré	Gaston	D	5265	6432	Activités sociales
Lortie	Jean	D	5943	4395	Loisirs
Moisan	Lucie	C	4569		Loisirs
Montpetit	Bernard	B	3499	6539	Bingo, v.-président
Morasse	Fernand	D	5810		Président
Paquet	Claude	C	3821	6382	Aménagement, entretien
Piché	François	D	5143	7144	Aménagement, entretien
Plante	Fernand	A	470	6838	Activités sociales
Verreault	Jimmy	C	3899		Loisirs

*Note: Un poste est actuellement vacant dans le secteur A (Lac des Aulnaies)*

---

## CE QU'IL FAUT SAVOIR

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DE L'A.P.L.S.-I. INC:

Dimanche, le 10 août 1986, au Club nautique.  
Après la messe de 10h30.

### MESSES

Samedi, 19h30      Du 31 mai au 30 août  
Dimanche 9h00      Du 29 juin au 31 août  
                  10h30      Du 4 mai au 26 octobre

### ACTIVITÉS SOCIALES

28 juin « Grande Rencontre », party au steak.  
19 juillet « Méchoui »  
10 août Blé d'inde. Activité gratuite pour les MEMBRES de l'A.P.L.S.-I.

### MINI-OLYMPIADES

Le 19 juillet. On souhaite autant de participation qu'en 85. Nouveauté cette année: lunch gratuit pour les participants et les bénévoles. Venez goûter aux hot dogs et encourager les jeunes. À compter de 10h00.

### VOILE D'OR

9 août Battrat-on le record de participation de 1985? Compétition amicale pour dériveurs et planches. Inscriptions à compter de 9h30.

### BIBLIOTHÈQUE

Du 2 juillet au 2 août. Les mercredi et samedi, de 13h00 à 17h00.  
Inscription à la chapelle. Enfants 1,00 \$, adultes 2,00 \$.  
N'oubliez pas de remettre tous vos volumes pour le 2 août.

### BINGO

Tous les lundis soirs de juillet et août. GROS LOT de 1000 \$ à chaque semaine. Yvette et Bernard Montpetit vous y attendent avec leur équipe.

### SOINS DE SANTÉ

Hôpital 337-4611  
C.L.S.C. 337-6711  
Ambulance 337-2291  
Médecins: Voir Alouette 85

### SÉCURITÉ PUBLIQUE

Sûreté du Québec 337-7060  
Service incendie 337-4949

### LOISIRS

Club nautique 337-6464  
C.I.M.L. 337-7017

### PAROISSE DE SAINT-RAYMOND

337-7698 ou 6821

### ESSENCE AU CLUB

Tous les jours de 9h00 à 20h00. Fermé pour les heures de repas.

### ORDURES MENAGÈRES

Tous les lundis matins.  
Cueillette spéciale: samedi, le 16 août

---

## CORRECTIONS À APPORTER À L'ÉDITION 85 DE L'ALOUETTE.

L'édition 85 ayant été réalisée en un temps record, nous vous prions d'y apporter les corrections ci-dessous. Ça vous permettra de le feuilleter à nouveau

Page 7 « plaisir pour MOI » au lieu de MOIS  
8 « devront être REMIS » au lieu de REMISE  
11 « soient COUVERTS » au lieu de COUVERT  
13 « CONSEILLER » au lieu de CONSEIL 1er  
21 « AU Club » au lieu de AUX  
55 « VINCENT Ménard » au lieu de MARTIN  
69 « STEPHANIE Godin » au lieu de STEPHANE  
75 « était le COUSIN » au lieu de BEAU-FRÈRE



**ALLO  
ALLO  
DES VACANCES  
COMMENCENT  
CHEZ MÉTRO**

... DES ÉCONOMIES ! ...



**L'ÉQUIPE  
DE VOTRE MARCHÉ MÉTRO,  
VOUS SOUHAITE  
DE BELLES ET BONNES  
VACANCES!!!**

**337-6781**

**MÉTRO**

PLACE  
CÔTE JOYEUSE

**LE SPÉCIALISTE**

*par excellence* ... DE LA FRAÎCHEUR

St-Raymond vous accueille avec ses nombreux services dont:

la  
**croquée**

**RESTAURANT**

Air climatisé  
Menu à prix populaires

La Brasserie du Bon Vivant  
L'endroit pour se divertir  
entre amis

La Terrasse  
pour profiter aux maximum  
de votre été

Tout ça, situé sur la rue St-Jacques  
de l'autre côté du pont  
Facilité de stationnement  
Pour plus de renseignements, composez:  
337-7850



**GAILURON**

Gailuron Boulangerie Doyon  
Pain, Gâteaux, Pâtisseries

**AGENTS VENDEURS**

NOEL PLAMONDON  
FRANÇOIS CANTIN  
CLAUDE VOYER

337-2689  
337-2870  
337-7674

Tour du Lac Sept-Îles  
MERCREDI et SAMEDI

**ÉPICERIE  
BEAUPRÉ**

CLAUDE HARDY, prop.

**CHARCUTERIE - BIÈRES FROIDES - VINS**

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE  
DE 8h00 a.m. À 10h00 p.m.

775, St-Joseph, Saint-Raymond, Cté Portneuf  
Tél.: 337-2868

## HOMMAGE À NOTRE PASTEUR



Fin août dernier, furetant autour du Lac Sept-Îles en quête de textes et d'anecdotes, l'ALOUETTE s'arrêtait au presbytère de la desserte, près du Club nautique. C'est dans le calme et la détente qu'elle y a rencontré un fin causeur qui l'a fait rêver d'horizons lointains. En bavarde qu'elle est, l'ALOUETTE n'a pu résister à la tentation de tout raconter ce qu'elle a appris cet après-midi-là et ce, avec la permission de monsieur Galarneau. Pour être bien certaine de ne rien oublier, elle a même pris soin de noter les détails les plus intéressants qu'elle m'a prié de vous transmettre.

Tout citoyen que vous puissiez le croire, Joffre Galarneau est de souche portneuvienne. Son grand-père maternel, monsieur Alfred Hardy, était marchand à Pont-Rouge au début du siècle. C'est dans cette localité, le 29 mars 1920, qu'Yvonne Hardy et feu Armand Galarneau vivent la naissance du petit Joffre, l'aîné d'une famille de sept filles et sept garçons.

Les occupations du père comme agent d'assurance à Pont-Rouge, Donnacona, Québec et Lévis permettront à Joffre de laisser un souvenir d'élève modèle dans plusieurs écoles de la région de Québec. C'est dans la paroisse St-Malo, chez les frères maristes, et au collège de Lévis qu'il a vécu ses stages les plus longs. Il complétera la dernière année de son cours classique au Petit séminaire de Québec. En 1941, il entre en théologie au Grand séminaire, puis est ordonné quatre ans plus tard.

Dès 1946 commence une carrière de près de quarante ans d'enseignement. Port d'attache: le Petit séminaire de Québec. Comme plusieurs jeunes prêtres du temps, à sa tâche d'enseignement des mathématiques en classe d'Éléments latins est jumelée la corvée de maître de salle. Cette dualité ne durera cependant qu'une année. Pour les quatre années suivantes, latin, français, géographie et religion l'occuperont, toujours en classe d'Éléments, avant qu'il ne passe au grec en classe de Méthode, en 1951. Son goût marqué pour les lettres le pousse (1952) à poursuivre une licence à l'université Laval. Les succès obtenus alors (1954) font de lui un boursier du gouvernement français pour un stage de six semaines en Sorbonne. À son retour, durant huit ans en classe de Belles-Lettres, il saura faire découvrir aux élèves les subtilités de la langue grecque et les grands classiques français. Ses étés, de 1955 à 1962, sont également consacrés à l'enseignement. Cette fois, les Américains en stage à Laval profitent de son savoir. En 1962, les autorités reconnaissent son talent une fois de plus. À la demande de Mgr Vachon, à 42 ans, il entreprend, en Sorbonne, des études pour l'obtention d'un doctorat en Lettres et Sciences humaines. L'année scolaire 64-65 est entièrement consacrée à la rédaction d'une thèse sur « René Bazin et le problème social ». Cette thèse a d'ailleurs été éditée chez P. Lethiellieux de Paris et aux Presses de l'Université Laval. Détail important: la mention Très Honorable a été accordée au soutien de la thèse.

De 1965 à 1972, c'est à titre de professeur de français en collège II et comme membre du Conseil collégial que monsieur Galarneau oeuvre au Petit séminaire. S'ajoute à ce boulot le remplacement de Mgr Drouin comme directeur des études. Sans doute notre docte pasteur doit-il garder un excellent souvenir de l'année scolaire 72-73. Il était, cette année-là, en congé sabbatique, visitant une partie de l'Europe de janvier à avril. Dès septembre suivant il reprend le collier en collège II jusqu'au 17 mai 1985.

En plus de ses occupations d'enseignant, monsieur Galarneau a été un collaborateur régulier aux revues Enseignement secondaire (1954-62) et Université Laval (1954-68). Sous divers pseudonymes, il y a signé des compte-rendus et des critiques de livres. Depuis maintenant dix ans, il coopère par ses écrits à la revue Pastorale Québec.

## HOMMAGE À NOTRE PASTEUR (Suite)

Depuis 1970, l'abbé Galarneau exerce son ministère dominical au Lac Sept-Îles. Auparavant, les paroisses de Château-Richer, St-Albert, St-Martyrs et Notre-Dame-des-Victoires ont pu l'apprécier tour à tour. Sa carrière d'homme de lettres vient expliquer les petits bijoux d'homélies qu'il nous livre chaque été depuis seize ans. L'association des propriétaires profite de l'occasion pour le remercier de son appui par la publication des diverses activités aux prônes.

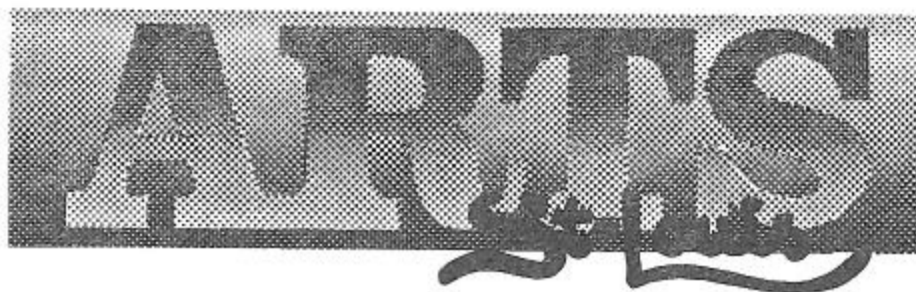
Monsieur l'abbé Galarneau, tous les fidèles du lac se joignent à l'ALOUETTE pour vous souhaiter une retraite dorée, bien méritée d'ailleurs, et longue vie parmi nous dans ce site enchanteur.

**Antoine Lacoursière**

*Un centre d'encadrement Une petite galerie d'art Voilà ce que nous sommes,  
Sans prétention... mais remplis d'attention*

**« POUR VOUS »  
ARTS ST-LOUIS enr.**

465 St-Joseph,  
St-Raymond  
(coin St-Louis)  
337-4229-4742



Ouvert du mardi au samedi.

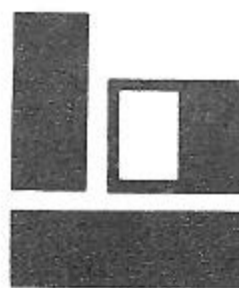
Ouvert les dimanches  
du 22 juin au 1er septembre

LES SERVICES INFORMATIQUES

**JOLIDATA**

BÉDARD, GUILBAULT ET CIE LTÉE

PLACE DONEUIL, DONNACONA, C.P. 400  
QUÉ. G0A 1T0, (418) 285-1242



bédard  
guilbault  
proulx  
dion

COMPTABLES AGREES






### PLACES D'AFFAIRES

St-Raymond, 127, St-Joseph,  
G0A 4G0 / 337-2231 / 337-2131

Donnacona, Place Doneuil,  
G0A 1T0 / 285-1234 / 268-3333  
878-3545 / 337-2131

Ste-Foy, Condominium 2535  
2535, Bl. Laurier, G1V 4M3  
659-5618 / 878-3545

### Services de la compagnie

-  *Service-bureau de traitement de données*
-  *Assistance à la tenue de livres*
-  *Traitement de textes*
-  *Conseiller en implantation des systèmes informatisés*
-  *Vente d'équipement*

## PERSONNALITÉS-JEUNESSE



### TOUT UN EXPLOIT! PREMIER EN AMÉRIQUE DU NORD

Pour la première fois depuis que le programme d'actuariat existe à l'Université Laval, deux étudiants de cette institution ont surclassé tous les étudiants de l'AMÉRIQUE DU NORD en remportant la première place ex aequo à l'examen numéro 1 de la « Society of Actuaries ». Parmi les deux étudiants en question, MARTIN PAPILLON, fils de M. et Mme Claude Papillon du Lac Sept-Îles.

Dans le cadre de cet examen, ils étaient 2730 étudiants et étudiantes inscrits aux États-Unis et au Canada. De plus, ces deux mêmes étudiants ont enlevé les deux premières places en tant qu'étudiants canadiens à l'examen numéro 2. La « Society of Actuaries » soumet ses candidats à une série de dix examens avant de leur décerner le titre tant convoité de « fellow ».

Martin, l'Alouette te félicite pour ton exploit. Un tel résultat, ça se gagne par de durs labeurs. Bravo et bonne chance pour les huit examens à venir.

## PERSÉVÉRANCE

À l'été 85, un jeune homme du Lac Sept-Îles se signalait pour une troisième fois aux Jeux du Québec. Il s'agit de Benoit Paquet. Sa discipline: le ski nautique. Antérieurement, Benoit avait participé en deux autres occasions aux jeux. En 81, à Hull, il se méritait deux médailles d'or (slalom et combiné) et une d'argent (figures). Peu s'en fallut qu'il ne râflat tout l'or. À Sept-Îles, en 83, il décrochait une médaille d'argent (slalom). L'été dernier, aux Jeux de Chabou, il s'appropriait deux médailles d'argent (slalom et combiné). Au niveau des responsables du ski nautique de la région de Québec on a su reconnaître les succès obtenus. En effet, Benoit a été couronné le « Junior de l'année » de la région pour la dernière saison (85).

Ces succès, Benoit les a récoltés grâce à ses efforts et sa persévérance, sans oublier la patience de ses parents, Jeannine et Alex. Dès l'âge de cinq ans ils ont initié Benoit au ski nautique: donc, dix étés d'entraînement, dix étés à conduire le bateau dans le tracé de slalom, dix étés à se déplacer pour la participation aux compétitions. Faut le faire. Sûrement que Benoit sait l'apprécier aussi.

Par ce titre de personnalité-jeunesse, l'Alouette veut à son tour souligner les succès remportés par Benoit et l'encourager à poursuivre son ascension. Bravo Ben!

### Antoine Lacoursière





**plamondon, moisan, thiboutot inc.**

Courtiers d'Assurances

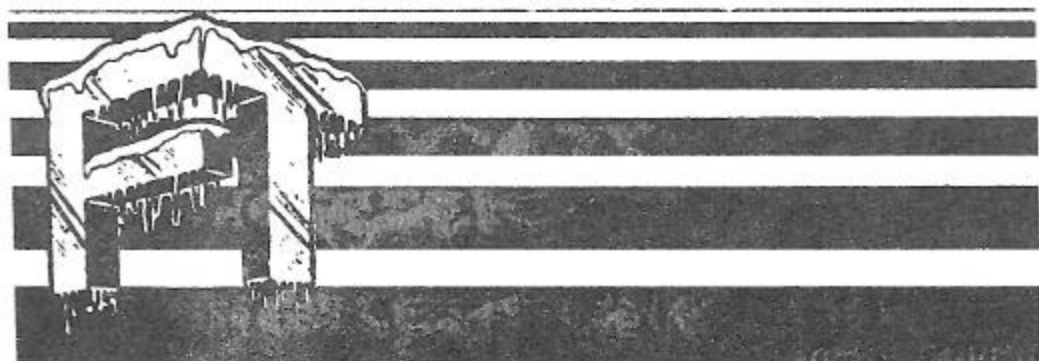
292, rue St-Joseph, St-Raymond

Téléphone: (418) 337-2294

De Québec: 692-4294

**ASSURANCES:**

- VIE
- INCENDIE
- AUTOMOBILE
- RESPONSABILITÉ
- COMMERCIALE



**Fabien Trudel**

**ENTREPRENEUR  
EN RÉFRIGÉRATION  
ET CLIMATISATION**

**COMMERCIAL ET RÉSIDENTIEL**

R.R. No 2, Bte Postale 6  
532, Côte Joyeuse, St-Raymond  
G0A 4G0

**Tél.: (418) 337-7095**

**Paul-Henri Genois**  
Agent

VIE – MALADIE – COLLECTIVE  
SERVICES FINANCIERS  
MAISON et AUTO

2590, Boul. Laurier, Suite 370,  
Ste-Foy, Québec, G1V 4M6  
Tél.: 653-9229  
Résidence: 1-337-7244

14 ANNEES  
DE SERVICE



TÉL.: 337-6842

**LES ENTREPRISES  
VICTORIN NOREAU INC.**

PIERRE À CHAUX AGRICOLE  
GRAVIER – TERRE À GAZON  
PELOUSE – DÉNEIGEMENT

384, rue Octave

ST-RAYMOND

## LOISIRS

L'été 85 aura été bourdonnant d'activités au niveau des loisirs. La participation des jeunes aux diverses options offertes aura été la récompense aux efforts d'organisation consentis. Ainsi, près de soixante d'entre eux ont pu bénéficier de l'expérience de Marie-Claude Blanchet en natation, dix-neuf adeptes de la voile ont profité des judicieux conseils de Jean Lacoursière alors que trente plus jeunes ont goûté au dynamisme de Nancy Bernier et d'Anick Paradis en animation. En plus des locations, les courts de tennis ont été à la disposition d'une cinquantaine d'abonnés. Des jeunes du lac ont même participé aux activités d'un circuit junior de la région. Côté culturel, le retour de soeur Aliette Marchand a motivé quatre-vingt-neuf jeunes et adultes à profiter du service de la bibliothèque. Sept cent treize volumes ont été empruntés.

Et que dire du succès des mini-olympiades! Parents et enfants s'y sont joyeusement côtoyés. Merci à Ginette et Claude Godin, tout comme à Lisette Beaulieu, Lucien Goulet et Jacques Proulx pour avoir vu au bon déroulement de la journée.

Et la Voile d'or! Sous la direction de Bernard Montpetit, bien secondé de Guy Renaud et Pierre Denis, l'évènement a égayé le paysage de ses multiples coloris. Ils étaient presque une cinquantaine de jeunes et adultes à se disputer les honneurs.

Pour terminer, merci aux participants d'avoir répondu en aussi grand nombre. Comptez sur votre comité des loisirs pour être prêt à vous accueillir encore plus nombreux en cet été 86. Une invitation spéciale est lancée aux adeptes du croquet et des parties de cartes. Souhaitons que les quelques photos qui suivent puissent donner le goût à d'autres de participer et permettre à celles et ceux qui étaient au rendez-vous en 85 de revivre de bons moments.

**Antoine Lacoursière**  
Responsable des loisirs 85



HD HYUNDAI  
**LUXOTO** inc.  
ST-RAYMOND

484, Côte Joyeuse  
St-Raymond  
G0A 4G0

Tél: (418) 337-2234  
Ext. 1-800-463-3818

HD  
**HYUNDAI**

POUR VOTRE NOUVELLE  
PONY, STELLAR OU EXALTANTE  
EXCEL, À TRACTION AVANT, 1986

**FUTUROTO**  
TOYOTA St-Raymond.

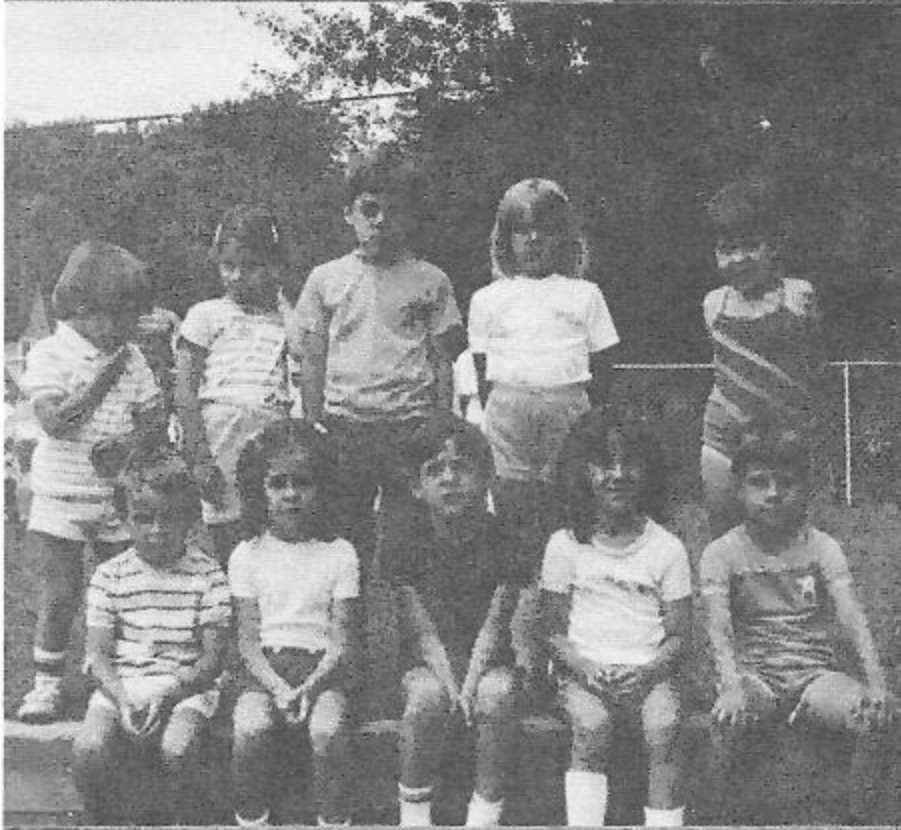
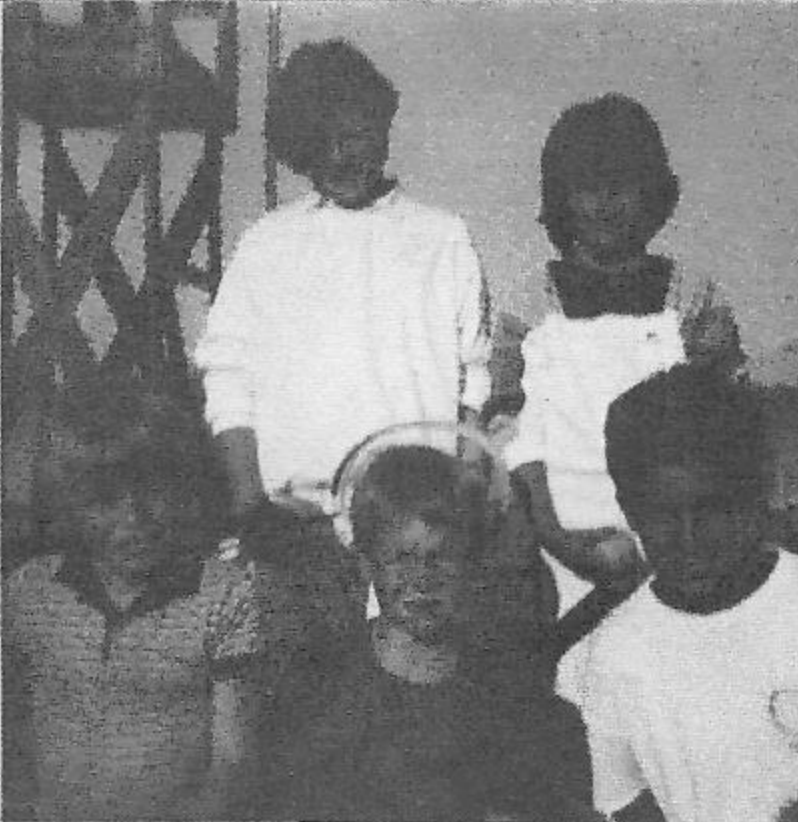
279, rue St-Jacques  
St-Raymond

Tél: 337-6745  
De Québec 875-1878

QUI  
POURRAIT **TOYOTA**  
EN DEMANDER  
PLUS!









GARANTIE DISPONIBLE  
DE 6 MOIS À 48 MOIS



**337-4667**

ACHAT ET VENTE D'AUTOS ET DE CAMIONS NEUFS ET USAGÉS

*FAITES CONFIANCE À DES GENS D'EXPÉRIENCE*

HERVÉ FISET 31 ANS EXP.

MARIO FISET 11 ANS EXP.

- AUSSI NOUS POUVONS VENDRE VOTRE AUTO POUR VOUS (AUCUN FRAIS)

*FAISONS ROUTE ENSEMBLE!*



**GERMAIN AUTOMOBILES** LTÉE

Tél.: 337-2226  
Québec: 692-0975 (direct)  
St-Raymond



Celebrity Eurosport 4-dr  
Station Wagon

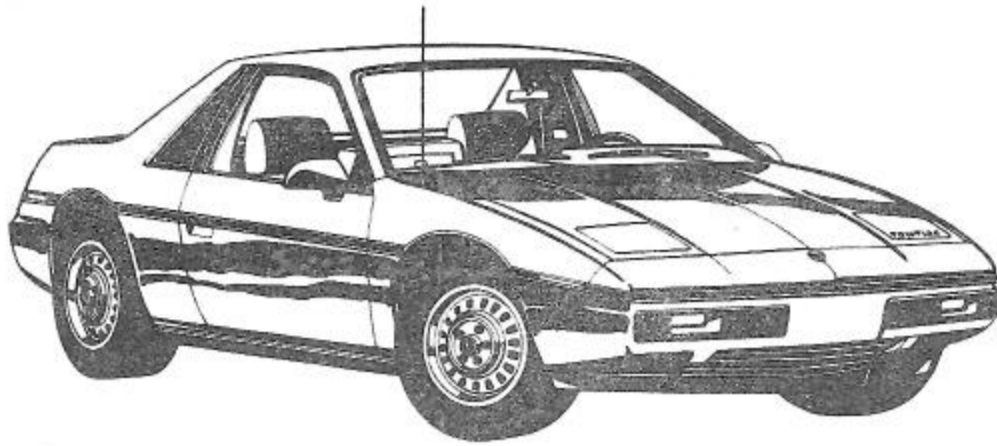




St-Raymond  
**SAUVAGEAU**  
 PONTIAC, BUICK, GMC LTÉE



Venez admirer nos modèles **1986**  
 et traction avant



521, Côte Joyeuse  
 St-Raymond  
 Tél.: 337-2204  
 Québec: 692-1315 (ligne directe)

Location:  
 autos, camions

COURT  
 ET LONG  
 TERME



Serge Bertrand  
 Gérant - Location

LOCATION  
 AUTOS & CAMIONS

**Budget**

207, Rte 138  
 Donnacona  
 285-3313

VASTE CHOIX DE MODÈLES '86

**FORD, DE QUOI VOUS CONVAINCRE.**



FORD MERCURY LINCOLN

**PLAMONDON**

CAP-SANTÉ

125 RTE 138  
 CAP-SANTÉ

CAP-SANTÉ 285-3311  
 QUÉBEC 692-1522

# ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Le 11 août 1985 à 11h30 heures au Club nautique

## ORDRE DU JOUR

1. Lecture et acceptation du procès-verbal de la dernière assemblée générale.
2. Rapport du Bureau de direction.
3. Rapport des états financiers et nomination du vérificateur.
4. Approbation des règlements et des amendements aux règlements (s'il y a lieu).
5. Commentaires et suggestions.
6. Élection des directeurs.
7. Levée de l'assemblée

### 1. Lecture et acceptation du procès-verbal de la dernière assemblée générale.

Lucien Goulet, appuyé de Lionel Langlois, propose que l'on passe outre à la lecture du procès-verbal de la dernière assemblée générale étant donné sa publication dans l'Alouette et que de ce fait les membres en ont pris connaissance.

UNANIME

Laval Lortie, secondé de Guy Plamondon, propose l'acceptation du procès-verbal de la dernière assemblée générale en date du 25 août 1984.

UNANIME

### 2. Rapport du Bureau de direction.

Le président présente le rapport ci-dessous.

« Le Bureau de direction élu le 25 août 1984 a favorisé et aidé les comités par une politique de délégation aux responsables des comités pour la réalisation des activités propres à chacun d'eux. Cela a réduit le nombre d'assemblées du B.D. mais a augmenté le nombre de réunions des comités pour une plus grande efficacité.

Cette politique a porté fruit à plusieurs points de vue comme vous pourrez le constater par le rapport de chaque comité, plus particulièrement du côté financier.

Les personnes de tous âges ont été invitées à participer aux activités ou à les organiser. Vous avez été à même de constater que les activités se sont adressées aux enfants, aux adolescents, aux adultes et au troisième âge. Ces activités ont touché l'animation, les sports, les soupers, la danse, la compétition, le socio-culturel, l'information, le bénévolat, la manifestation, etc.

Je voudrais remercier tous les membres de l'association de leur participation et je suis certain que toute l'assemblée se joint à moi pour remercier en particulier les directeurs, les membres et responsables des comités suivants: loisirs, environnement, activités sociales, bingo-loto, communications, hydravions, recrutement, entretien, secrétariat, trésorerie, sans oublier nos employés M. et Mme Fred Côté et les moniteurs. »

Suite à ce rapport global du président, chaque comité présente un court rapport de ses activités. Ces rapports sont annexés au présent procès-verbal.

Guy Plamondon propose, secondé de Suzie Gagnon, que le rapport du B.D. soit accepté.

UNANIME

### 3. Rapport des états financiers et nomination du vérificateur.

Jacques Bilodeau propose, Jean-Louis Moisan seconde, que les états financiers pour la période se terminant le 15 septembre 1984 soient acceptés.

UNANIME

Gaston Légaré propose, appuyé de Jean-Louis Moisan, que les états financiers pour la période s'étendant du 15 septembre 1984 au 30 avril 1985 soient acceptés.

UNANIME

Ginette B. Godin propose, Bernard Montpetit seconde, que la firme Maheu-Noiseux agisse comme vérificateur externe.

UNANIME

### 4. Approbation des règlements et des amendements aux règlements.

Rien à signaler.

### 5. Commentaires et suggestions.

Monic Boudriau: Félicitations au Bureau de direction.

Claude Gagnon: Signale l'augmentation apparente d'embarcations descendues à la Plage Beau Soleil.

Jean Ménard: Merci pour le travail du comité Hydravions.

Adrien Alarie: La vitesse sur la route de ceinture.

# Plein d'allure 87



STANZA XE À HAYON



## ST-RAYMOND Automobiles Inc.

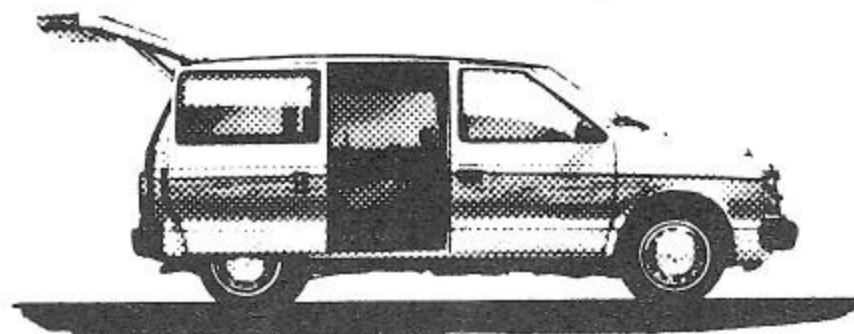
337-4646 — 692-0119

Bienvenue à la Ville de l'automobile

*Plan sécuritaire*

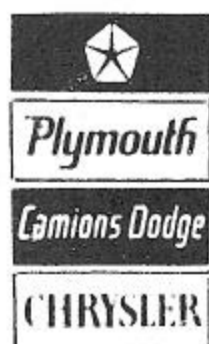
**Garantie  
36 mois  
60000km**

**DU CONFORT  
EN VACANCES!**

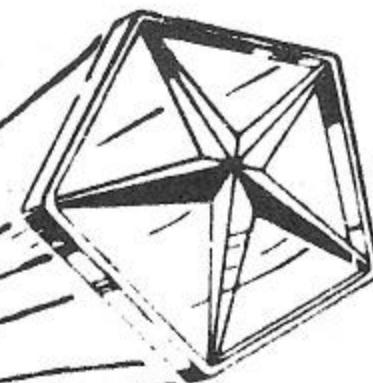


PLYMOUTH VOYAGER

PLAN DE LOCATION CLÉ D'OR — LOCATION À COURT ET LONG TERME.



**ST-RAYMOND**  
PLYMOUTH-CHRYSLER INC.



TÉL.: 337-6777 — 692-4485 — 285-4648

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE (Ordre du Jour — Suite)

Jean-Paul Vallière: Ne devrait-on pas songer à une antenne communautaire?

Mme L. Génois: Pétition pour entretien d'une piste de ski de fond.

Jean Ménard propose, Gilbert Gagnon seconde, de demander au gouvernement du Canada d'abolir le droit de décollage et d'amerrissage au Lac Sept-Îles, situé sur le territoire de la municipalité de la Paroisse Saint-Raymond, comté de Portneuf, à tous les hydravions dont la force du moteur serait supérieure à 150 forces ou tout simplement d'abolir le droit à tout hydravion d'utiliser le Lac Sept-Îles à des fins personnelles ou commerciales, sauf pour des cas d'urgence.

UNANIME

Jean Ménard propose, Gilbert Gagnon seconde, de demander à monsieur Marc Ferland, député fédéral du comté de Portneuf, d'octroyer les crédits nécessaires pour que soient complétés les travaux d'aménagement de l'hydrobase pour fins d'usage commercial et privé, au lac Petit Batiscan.

UNANIME

Jean Ménard propose, Gilbert Gagnon seconde, qu'une demande soit adressée au député provincial de Portneuf, monsieur Michel Pagé, afin qu'il obtienne des crédits à la Z.E.C. Batiscan-Neilson pour l'amélioration de la route et des ponts conduisant à l'hydrobase du lac Petit Batiscan.

UNANIME

Proposé par Gérald White, appuyé de Pierre Constantin, que le comité « Hydravions », suite à un avis légal, étudie la possibilité de demander une injonction visant à faire suspendre les opérations de la compagnie Aviation Portneuf.

UNANIME

### 6. Élection des directeurs.

Il est proposé par Antoine Lacoursière, appuyé de Guy Plamondon, que Georges-E. Paradis agisse comme président d'élection.

UNANIME

Georges-E. Paradis propose, appuyé de Suzie Gagnon, que Lucien Goulet agisse comme secrétaire d'élection.

UNANIME

Scrutateurs: Jean-Louis Moisan est proposé par F. Morasse, appuyé de Pierre Constantin.

UNANIME

Lionel Langlois est proposé par J.-P. Vallières, appuyé de Suzie Gagnon.

UNANIME

# siège	Secteur	Candidat(e)	Proposeur	Appuyeur	Refus	Vote	Élu(e)
1	A	J.-P. Vallières	Fernand Morasse	Jacques Bilodeau			X
2		Bernand Paré	Ginette Godin	Paulo Bernier	X		
		Fernand Plante	J.-P. Vallières	Paulo Bernier			X
3	B	Paulo Bernier	Fernand Morasse	Gaston Légaré			X
4		Ant. Lacoursière	Jacques Bilodeau	Ginette Godin			X
5		Jean Ménard	Ginette Godin	Bernand Paré	X		
		Bern. Montpetit	J.-P. Vallières	Gaston Légaré			X
6	C	Ginette Godin	Bernand Paré	Paulo Bernier			X
7		Jacques Bilodeau	Bernand Paré	Aimée Thibault			X
8		Claude Paquet	Ant. Lacoursière	Aimée Thibault			X
9		Lucie Moisan	Aimée Thibault	Gaston Légaré			X
10		J.-A. Verreault	Ant. Lacoursière	Paulo Bernier	X		
		Claude Audibert	Jacques Bilodeau	Bernand Chartier		26	X
		Omer Pleau	Gilles Boudriault	Bruno Hébert		18	
11	D	Gaston Légaré	Ginette Godin	Jacques Bilodeau			X
12		Gilbert Gagnon	Lucie Moisan	Jean Ménard	X		
		François Piché	René Richard	J.-P. Vallières			X
13		Georges Paradis	François Piché	Fernand Morasse	X		
		Fernand Morasse	Gaston Légaré	J.-P. Vallières			X
14		Guy Plamondon	Gilbert Gagnon	Suzie Gagnon		12	
		Jean Lortie	Fernand Morasse	Pierre Constantin		32	X
15		Gilbert Gagnon	Gaston Légaré	Louissette Leclerc	X		
		Claude Gagnon	Gilles Boudriault	Bruno Hébert			X
16	E	Bernand Chartier	Ant. Lacoursière	Ginette Godin			X
17		J.-A. Verreault	Ant. Lacoursière	J.-P. Vallières			X

Durée du mandat: 2 ans. Exceptionnellement, le mandat des sièges pairs n'est que pour l'année 85-86 afin de permettre l'application de l'article 22 des règlements.

### 7. Levée de l'assemblée

Bernand Montpetit propose, Ginette Godin seconde.

UNANIME.

**Antoine Lacoursière**  
Secrétaire

*N.B.: Ce procès-verbal est sujet à approbation par l'assemblée générale du 10 août 1986.*

Jean-Marc Plamondon  
Directeur



## Auto-École Jean-Marc Enr.

Nouveaux locaux

Au: 530 Côte Joyeuse, St-Raymond

Permis: R.A.A.Q.: 80245

### Si la conduite vous intéresse — Pourquoi attendre

À PARTIR DE 16 ANS

**COURS SUR TRANSMISSION AUTOMATIQUE  
OU TRANSMISSION MANUELLE.**

COURS  
AUTOMOBILES  
VEHICULES LOURDS  
MOTOS

POUR INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES ET INSCRIPTIONS,  
PASSEZ NOUS VOIR OU TÉLÉPHONEZ À:

**337-6863**

P.S.: NOUS AVONS UNE PLACE POUR VOUS. RÉSERVEZ TÔT.



entreprises  
**S. PLAMONDON inc.**

SIMON PLAMONDON, propriétaire

- Mécanique générale
- Pièces d'autos usagées ● Antirouille ●
- Pneus ● Récupération ●

605, Côte Joyeuse, St-Raymond, Qc G0A 4G0



**(418) 337-7078**




## UN PEU DE TOUT

- Comme lancement ç'en fut tout un! Lucien Goulet, lors de la mise à l'eau de sa nouvelle embarcation acquise de Georges Paradis a glissé sur une pierre et s'est fêlé quelques côtes. T'en fais pas Lucien, tant que ça restera en bas des épaules. . .
- Autre éclopé: Alexandre Leclerc. Il est allé à la pêche au camp de Georges Paradis. Durant son sommeil il est tombé du deuxième étage du lit de camp. Lucien Goulet était également du voyage. Paraîtrait que son épouse, Suzanne, lui aurait suggéré l'étage inférieur du lit.
- Lors du Championnat provincial pour catamarans, Marco Cloutier, le frère des deux autres, n'a pu compétitionner. La veille de l'évènement, en séance d'entraînement, son embarcation a subi des avaries.
- Si on achète son essence au Club on paie un peu plus cher. D'accord. Cependant on aide ainsi l'association à financer les installations et on se protège contre certains désagréments que peuvent causer le transport et l'entreposage de produits pétroliers. Quelques résidents du lac ont déjà vécu certaines expériences désagréables en voulant sauver quelques sous.
- L'été 86 verra-t-il la relance des parties de cartes du mardi soir au Club? Tous les mardis soirs, 19h30, c'est un rendez-vous. Apportez vos jeux de cartes! Fred vous attend avec le café.
- Avis aux plongeurs, les vrais. Un dénommé Bouboule, barreur à ses heures, a voulu pratiquer ses virements de bord en Laser. Résultat l'embarcation a chaviré et les \$60 qu'il avait en poche ont coulé à pic en face du chalet de Rodrigue Grégoire. La voile serait-elle à ce point un sport de riche?
- Un conseil de véliplanhiste. Si vous portez des verres, le sport de la planche à voile peut aussi vous coûter cher. Demandez à Tony Lacoursière.
- M. Jean-Paul Pelletier peut vous raconter plusieurs anecdotes relatives au Lac Sept-Îles. Paraîtrait qu'il a déjà chausé les patins à roulettes dans le Club nautique.
- Suggestion d'un membre. Pourquoi les propriétaires n'afficheraient-ils pas leur numéro civique sur leur quai ou abri à bateau?
- Fred Côte accoucheur. . . . ou presque. À l'été 85 Fred recevait des téléphones en pleine nuit lui demandant d'aller avertir madame Rodrigue Grégoire, sage-femme, que les contractions annonçaient la venue imminente d'un nouveau québécois. Les pauvres maris apprenaient alors que madame Grégoire habitait sur une île et que Fred ne marchait pas sur les eaux. Rodrigue a finalement muni Fred d'une radio-téléphone. Et Québec-Téléphone alors. . . Hein Fred, il n'y a pas qu'à Winnipeg que les nuits sont brèves comme disait la chanson.
- Bibliothèque. Soeur Alette Marchand accepterait les dons de volumes à condition que ces derniers soient en bon état et qu'ils ne datent pas trop.
- Magella Leclerc, on te promet qu'en 86 il y aura du blé d'inde pour toi et ta famille. On pensait qu'avec cinquante douzaines. . .
- Claude Paquet et Fred Côte ont accompli de l'excellent travail l'automne dernier. Ils sont les artisans des nouveaux quais que vous utiliserez maintenant.
- La scie mécanique sert généralement à couper du bois. Peut-être avez-vous déjà vu des gens couper de la glace à l'aide de cet outil? Des pêcheurs, oui. Au Lac Sept-Îles, on aurait vu Lucien G. essayer de scier de l'eau. Faut le faire. Si vous le rencontrez, demandez-lui donc des explications.
- Nous compterons bientôt un retraité de plus au Lac Sept-Îles. En effet, Yvon Alain a mis à exécution son projet de transformer son chalet en habitation permanente.
- Toute l'équipe du maire Girard, l'équipe du BON SENS comme elle s'appelait, a été réélue lors des élections du 3 novembre dernier. Le «ministre de la voirie», Jean-Louis Moisan, pourra donc continuer le travail amorcé pour améliorer la route de ceinture du lac.
- Quand la route est enneigée, il est possible que votre auto dérape dans une courbe. S'il se fait tard, les dépanneuses sont plus difficiles à trouver. Mario Bellerive sait tout cela maintenant.
- Malgré la pétition transmise au ministère de l'environnement et les lettres d'appui du député Michel Pagé il a été impossible d'abaisser le niveau du lac de plus de deux pieds l'automne dernier. C'était suffisant pour l'exécution des travaux au pont du Lac des Aulnaies mais non satisfaisant pour certains riverains désirant eux aussi exécuter des travaux. À noter qu'il est maintenant nécessaire d'obtenir un permis de la municipalité AVANT d'entreprendre quelque construction que ce soit.
- Avez-vous remarqué qu'il y a de plus en plus de petit gibier au lac? Castors, visons, rats musqués, canards, hérons, perdrix font maintenant partie du paysage. À nous de les conserver.
- Charles Plamondon continue de se signaler. Cette fois c'est sur le circuit de skis à roulettes du club Skibec de l'Université Laval.
- Quatre athlètes du lac étaient membres (à leurs frais) du club Voile élite l'été dernier: Sophie Boudriau, François et Martin Ménard ainsi que Jean Lacoursière. Ce club a pour but de regrouper les meilleurs athlètes de la région de Québec en voile. Sophie Boudriau, via ce club, s'est rendue compétitionner à Madison au Wisconsin à l'été 85.

À  
TOUS  
LES VACANCIERS

**337-2637**



**CENTRE DE DEBOSSÉLAGE  
CAYER**  
603, Rg St-Isidore, St-Raymond GOA 4G0  
Réjean Cayer, prop.

*Un été rempli de  
joie, de bonheur  
et de bons  
moments de  
loisirs ensoleillés*



**Lubri-Moderne inc.**

820, Grand Rang C.P. 449,  
St-Raymond, Cté Portneuf  
GOA 4G0

**Jean-Guy Plamondon, prop.**  
**337-2112**

**MÉCANIQUE GÉNÉRALE**

**SPECIALITÉS:**

*Freins garantis à vie  
Amortisseurs garantis à vie  
Silencieux garantis à vie*

Lubrification, Mise au point  
Vente de pneus, essence et diesel

**HEURES D'OUVERTURE**

363 jours / années  
de 7h00 à 23h00



**Garage N. Duplain Ltée**

— 370, CÔTE JOYEUSE, ST-RAYMOND —

PROP.: FERNAND JOBIN - JEAN-PAUL HARDY

**Tél.: 337-2521**

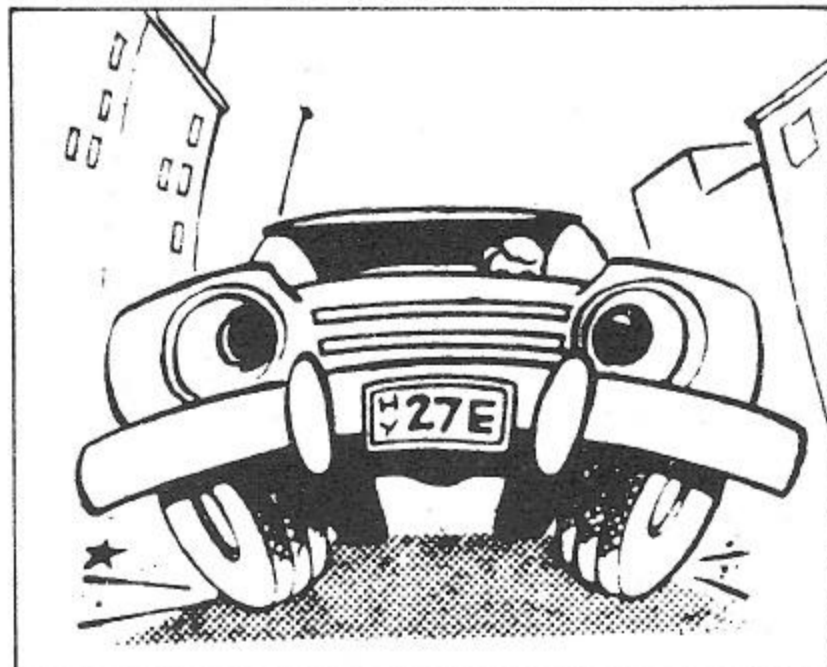
**Spécialités:**

**ALIGNEMENT ET BALANCEMENT  
DE ROUE ÉLECTRONIQUE**

**SUSPENSION VOITURES  
AMÉRICAINES ET IMPORTÉES**

**TRACTION AVANT**

VENTE ET INSTALLATION DE PNEUS



**MISE AU POINT ÉLECTRONIQUE  
CHANGEMENT D'HUILE,  
LUBRIFICATION  
SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT  
FREINS, AMORTISSEURS  
AJUSTEMENT DES LUMIÈRES**

Les cartes Shell, Master  
Charge, Chargex, Americain  
Express, sont acceptées.

**GISLAVED**

**SEIBERLING**

**PIRELLI**

**MICHELIN**  
ça rassure

## RÉSULTATS DES MINI-OLYMPIADES 1985

### JEUX TERRESTRES

Catégories	OR	ARGENT	BRONZE
5 – 6 ans	Simon Rhéaume	Judith Boilard	Sophie Légaré
7 – 8 ans	Frédéric Fiset	Chs.-Antoine Légaré	Mathieu Paquet Clément Bernard
9 – 10 ans	Caroline Lacroix Édith Jobin	Ariane Giguère	Éric Boilard
11 – 12 ans	Olivier Giguère	Éric Paquet	Simon Proulx
13 – 14 ans	Éric Châteauvert	Isabelle Savary	Sara Leclerc Tara Williams
15 – 16 ans	J.-François Beaulieu	Martin Noël Éric Beaulieu	Chantal Careau Marjolaine Tougas

### NATATION

5 – 6 ans	Pascal Plante	Antoine Giguère	Katherine Barrette
7 – 8 ans	Caroline Bilodeau	Frédéric Fiset	Clément Bernard
9 – 10 ans	Claudie Gagnon	Ariane Giguère	Nadia Bernard
11 – 12 ans	Simon Proulx	Olivier Giguère	Caroline Avouac
13 – 14 ans	Pascal Côte	Isabelle Savary	Sara Leclerc

### TRAVERSÉE DU LAC

Luc Lacoursière 18:08	Julie Piché 18:45	Marjolaine Tougas 26:22
-----------------------	-------------------	-------------------------

### CLASSIQUE DE CANOT

Paulo Bernier Daniel Bernier 10:56:32	Pascal Côte Jimmy Verreault 11:02:04	Pierre Châteauvert J.-Pierre Blanchet 12:07:54
--	---	---

*Félicitations à tous, participantes, participants, gagnantes et gagnants!*

**Ginette Godin**

## LES BARREURS DU LAC SEPT-ÎLES SUR LE CIRCUIT '85

Dates	Compétition	Lieu	Nombre d'inscrits
8 et 9 juin	British Airways F. Ménard (17e) – M. Ménard (19e) – J. Lacoursière (29e)	Lac des Deux-Montagnes	63
23 juin	Champ. prov. Catamaran Mario et Jacques-Yves Cloutier (3e)	Baie des Ha Ha	
13 et 14 juillet	Québec Open F. Ménard (1) – M. Ménard (3e) – J. Lacoursière (4e)	Lac St-Louis	31
17 au 20 juillet	Champ canadien M. Ménard (23e) – F. Ménard (29e) – J. Lacoursière (35e)	St. Margarets Bay, N.-Écosse	80
3 août	Classique St-Louis F. Ménard (2e) – J. Lacoursière (3e)	Lac St-Joseph	15
10 et 11 août	Champ. District 2 F. Ménard (8e) – M. Ménard (12e) – J. Lacoursière (14e)	Baie d'Urfé	36
17 au 25 août	Champ. nord-américain M. Ménard (23e) – F. Ménard (30e) – J. Lacoursière (40e)	Kingston, Ontario	194

**Antoine Lacoursière**

# Delneuf Inc.



**SERVICE REMORQUAGE  
AUTORISÉ PAR LE CLUB  
AUTOMOBILE  
DE QUÉBEC**



**Peinture – Débosselage**

**ROUTE 365, SAINT-RAYMOND**

**337-7937 Jour et Nuit**



**M. LESSARD LTÉE**

49, BOUL. ST-JOSEPH  
QUÉBEC, QUÉ. G2H 1B2  
(District Charlesbourg ouest)

**DEPUIS 40 ANS**

**AU SERVICE DES AUTOMOBILISTES**

Nos ateliers sont recommandés par le club automobile.

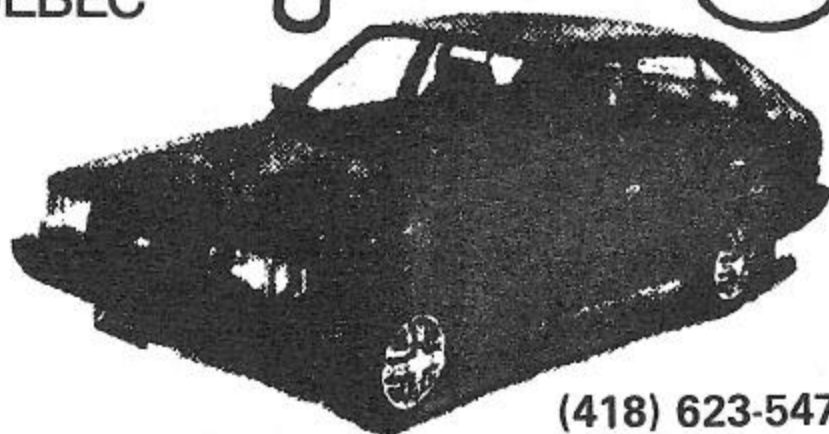
POUR UNE  OPTEZ POUR

L'EXPÉRIENCE, L'HONNETÉTÉ, LE SERVICE, L'ACCUEIL

LESSARD SUR TOUTE LA LIGNE

**No 1  
A  
QUÉBEC**

**HYUNDAI  
pony**



(418) 623-5471



**René Gélinas**  
Directeur Général

**A.G.I. AUTO ACCESSOIRES (G.I.P. INC.)**  
131, St-Jacques, St-Raymond, G0A 4G0  
395, Boul. Dussault, St-Marc, GOA 4B0

1-800-463-3815  
Tél.: (418) 337-2244  
(418) 268-3540

## VOILE D'OR '85

Planche à voile: Guy Tremblay (Lac Sergent)

Classe ouverte: Mario et J.-Yves Cloutier

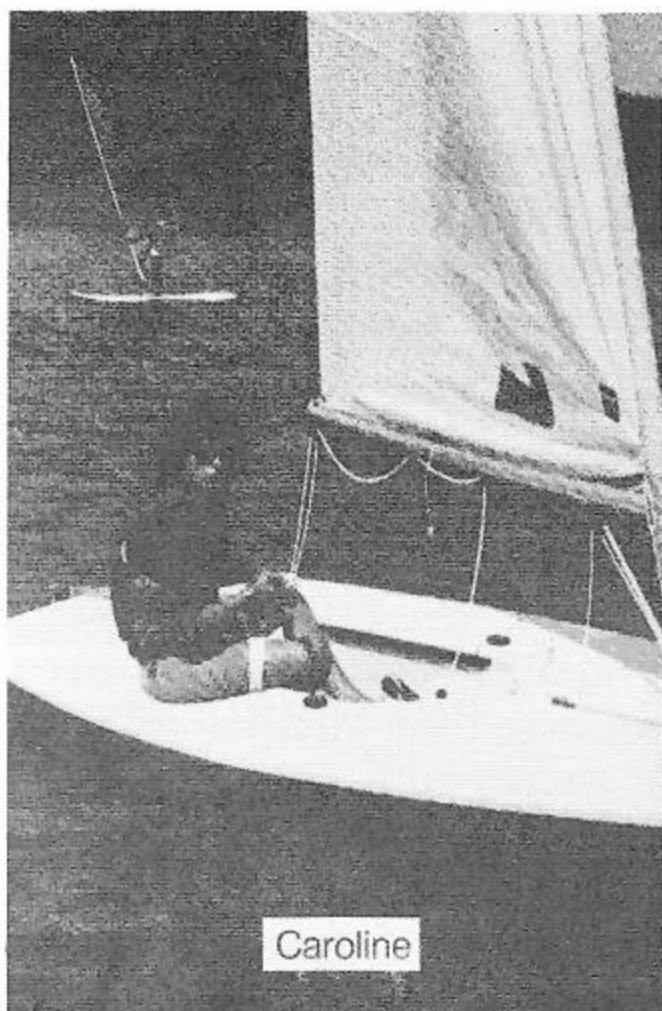
Laser: Yvan Fortin

Meilleur junior: Luc Lacoursière

Meilleure femme: Caroline Denis

Meilleur barreur: Yvan Fortin

Meilleur temps: Yvan Fortin



Caroline



Luc

Yvan

Mario

J.-Yves



Guy

**MERCURY**  
OUTBOARDS

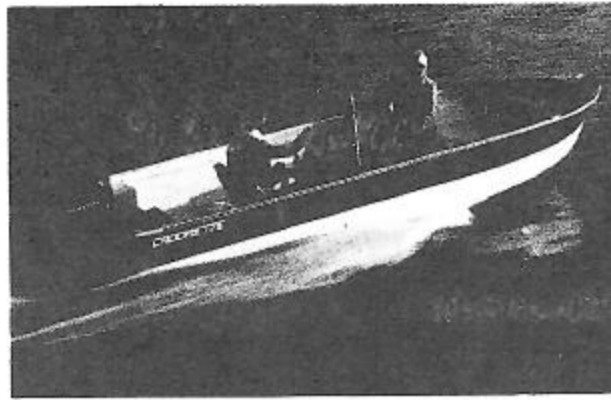


**YAMAHA**

**Pièce + Service**  
Moteurs: Mercury  
Yamaha

Bateaux: Fibre verre  
Thundercraft  
Cadorette  
Princecraft  
Trailer: EZ Loader  
Espadon

*Depuis 11 ans  
à votre service*



*Location moteurs hors-bords – 4.5 H.P. Mercury*

**Heures d'ouverture**

*Lundi au mercredi:*

*8h30 à 17h30*

*Jeudi et vendredi:*

*8h30 à 21h00*

*Samedi: 9h00 à 12h00*

**PERFORMANCE**  
**MARINE INC.**

1235, ST-VALLIER OUEST  
Québec G1N 1H2 Tél.: 683-2346  
Service 683-1082



**Pelican**

**THUNDERCRAFT**

**EZ LOADER**



**GARAGE**  
**JEAN-GUY LINTEAU INC.**

**BONNES VACANCES**  
*Bienvenue aux gens du Lac Sept-Iles*

**3375 CHEMIN STE-FOY**  
**QUÉBEC 10, QUÉ.**

**TÉL.: 653-0939**

# CARNET DE L'ÉLÈVE

## Jaune

**Théorie de la sécurité**  
 Sécurité aquatique — familiarisation avec les installations

**Pratique de la sécurité**  
 Entrée et sortie   
 Mouvements dans l'eau   
 Contact eau-visage   
 Ouverture des yeux dans l'eau   
 Apnée — expiration dans l'eau   
 Planche sur le ventre (avec aide)

Planche sur le ventre et redressement (sans aide)   
 Planche sur le dos (avec aide)

**Propulsion**  
 Glissement sur le ventre   
 Glissement sur le ventre et battements de jambes

Terminé le \_\_\_\_\_

## Orange

**Théorie de la sécurité**  
 Sécurité aquatique — où et quand nager

**Pratique de la sécurité**  
 Saut dans l'eau à la hauteur de la poitrine   
 Respiration rythmée (5 fois)   
 Maintien à la surface (15 secondes)   
 Retournement a) du ventre sur le dos   
 b) du dos sur le ventre

Planche sur le dos et redressement (sans aide)

**Propulsion**  
 Transfert de poids   
 Glissement sur le dos

Glissement sur le dos avec battements de jambes   
 Nage sur le ventre 5 m   
 Nage sur le dos 5 m

**Activités intégrées**  
 Saut, nage 5 m   
 Glissement sur le ventre / battements de jambes, changement de direction, glissement sur le dos / battements de jambes

Terminé le \_\_\_\_\_

## Rouge

**Théorie de la sécurité**  
 Sécurité aquatique — gilet de sauvetage et vêtement de flottaison individuel   
 Assistance-secours — objets flottants

**Pratique de la sécurité**  
 Respiration rythmée — eau peu profonde (10 fois)   
 Gilets de sauvetage — propulsion en eau peu profonde   
 Saut en eau profonde   
 Planche sur le ventre et redressement — eau profonde   
 Planche sur le dos et redressement — eau profonde

Maintien à la surface — eau profonde (30 secondes)

**Propulsion**  
 Nage sur le ventre 10 m — eau peu profonde   
 Nage sur le dos 10 m — eau peu profonde

**Activités intégrées**  
 Saut, nage sur le ventre sur 10 m, retournement et nage sur le dos sur 5 m — eau profonde

Terminé le \_\_\_\_\_

## Marron

**Théorie de la sécurité**  
 Sécurité aquatique — position foetale   
 Assistance-secours — aide à lancer (sans cordage)   
 Bouche-à-bouche — étapes fondamentales (exécution non requise)

**Pratique de la sécurité**  
 Entrée culbute avant, avec gilet de sauvetage / vêtement de flottaison individuel   
 Position foetale (1 minute)   
 Maintien à la surface (1 minute)   
 Plongeon avant

**Propulsion**  
 Crawl 25 m   
 Nage sur le dos 15 m

**Activités intégrées**  
 Entrée culbute avant (avec vêtement de flottaison individuel), position foetale, nage sur 20 m   
 Plongeon, crawl 15 m, dos 10 m

Terminé le \_\_\_\_\_

## Bleu

**Théorie de la sécurité**  
 Sécurité aquatique — sécurité nautique   
 Assistance-secours — 2 aides à tendre   
 Bouche-à-bouche — exécution

**Pratique de la sécurité**  
 Plongeon avant   
 Nage debout (2 minutes)   
 Respiration rythmée (1 minute)

**Propulsion**  
 Crawl 50 m   
 Dos crawlé 25 m

**Activités intégrées**  
 Plongeon avant, crawl ou dos crawlé ou les deux, sur 75 m

Terminé le \_\_\_\_\_

## Vert

**Théorie de la sécurité**  
 Sécurité aquatique — la glace   
 Assistance-secours — 2 aides à lancer (avec cordage)   
 Bouche-à-bouche — retournement de la victime et exécution efficace

**Pratique de la sécurité**  
 Entrée avec saut d'arrêt   
 Nage debout (3 minutes)

**Propulsion**  
 Crawl 50 m   
 Dos crawlé 50 m   
 Dos élémentaire 25 m   
 Mouvements de bras (nageoires ou godille) — 25 m

**Activités intégrées**  
 Entrée avec saut d'arrêt, nage sur 150 m (au moins 2 nages au choix de l'élève)

Terminé le \_\_\_\_\_

## Gris

**Théorie de la sécurité**  
 Sécurité aquatique — dangers de l'eau / gilet de sauvetage par opposition à vêtement de flottaison individuel   
 Assistance-secours   
 Bouche-à-bouche — sauveteur au sec et victime dans l'eau

**Pratique de la sécurité**  
 Plongeon à fleur d'eau   
 Plongeon de surface — tête première   
 — pieds premiers

Nage debout (4 minutes)

**Propulsion**  
 Crawl 50 m

Dos crawlé 50 m   
 Dos élémentaire 50 m   
 Brasse 25 m   
 Mouvements de jambes 25 m

**Activités intégrées**  
 Plongeon à fleur d'eau, nage sur 300 m (au moins 3 nages au choix de l'élève)

Terminé le \_\_\_\_\_

## Blanc

**Théorie de la sécurité**  
 Sécurité aquatique — hypothermie, sports aquatiques et nautiques   
 Assistance-secours   
 Bouche-à-bouche

**Pratique de la sécurité**  
 Plongeon à fleur d'eau   
 Saut d'arrêt   
 Nage debout (5 minutes)   
 Plongeon de surface et nage sous l'eau

**Propulsion**  
 Crawl 50 m   
 Dos crawlé 50 m

Dos élémentaire 50 m   
 Brasse 50 m   
 Manière 50 m

**Activités intégrées**  
 Entrée avec saut d'arrêt, nage sur 400 m (au moins 4 nages au choix de l'élève), 50 m bras seulement, 50 m jambes seulement

Terminé le \_\_\_\_\_

# Bar L'envol

## Place Côte Joyeuse

ST-RAYMOND

337-4278

**AU PIANO-BAR**

**MUSIQUE DU JEUDI AU DIMANCHE**

### Viens faire un tour à nos 5 à 7!

## PLAGE BEAU SOLEIL

### LAC SEPT-ÎLES

Ouverture du camping: 7 juin et fermeture 7 septembre '86.

Les tarifs journaliers sont:

PIQUE-NIQUE OU VISITEURS:

Admission générale par personne 2,50 \$

Admission pour la voiture 1,00 \$

Roulotte ou tente roulotte avec services 15,00 \$

Tente ou tente roulotte avec services (sans égoûts) 12,00 \$

Tente ou tente roulotte sans services 10,00 \$

#### CAMPEURS SAISONNIERS 1986

Roulotte avec services 450,00 \$

Tente ou tente roulotte sans services 425,00 \$

Laissez-passer saisonnier pour voiture  
supplémentaire (chacune) 25,00 \$

Tente ou abri supplémentaire (l'unité) 30,00 \$

**POUR RENSEIGNEMENTS ET INFORMATIONS:**

**NICOLE ET ROGER**

**337-6396**

# BAR TOURILLI

MUSIQUE ET DANCE  
JEUDI, VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE

100, St-Joseph

St-Raymond

## J.G. Lortie inc. CONSTRUCTION

**COMMERCIALE ET DOMICILIAIRE**

**213, Ch. St-Jacques,**

**St-Léonard, Cté Portneuf**

**337-7969**



## TROPHÉE « GENEST ».

Thème 86

Comme à chaque année, le trophée « Genest » vous offre l'opportunité de faire connaître vos talents en participant à un concours. Cette année, les participants devront se tourner vers nos amis du ciel. En effet, nous faisons appel à votre originalité pour la fabrication de MAISONS POUR LES OISEAUX.

À vous de choisir le site d'observation des oiseaux le plus approprié sur votre propriété. Votre maison devra être construite en respectant les goûts de ses futurs habitants: ni trop grande, ni trop petite, des ouvertures suffisamment grandes pour que les oiseaux puissent y pénétrer facilement, etc.

Un jury sera formé pour choisir les trois gagnants qui seront proclamés lors de l'Épluchette du 10 août. Nous comptons sur votre enthousiasme à participer nombreux à cette activité et surtout sur vos talents quant à l'originalité des constructions.

Pour faciliter la tâche du jury tout en vous assurant que votre participation sera jugée, n'hésitez pas à informer le responsable du concours de la fin de vos travaux (337-6397) ou encore laissez vos coordonnées au gardien du Club qui lui les remettra au responsable. Les inscriptions seront acceptées jusqu'au 3 août, à midi.

**Claude Audibert**  
Comité Trophée « Genest »

### Les gagnants de 1985



M. & Mme Michel Robillard

M. & Mme J.-Louis Moisan

M. & Mme Bernard Papillon

## UNE COMMANDITE DE LABATT

La Brasserie Labatt commanditera de nouveau l'A.P.L.S.-I. en 86. Comment? Par une entente 1 pour 5 avec certains épiciers. Ceux connus au moment d'aller sous presse sont: Epicerie Beaupré, Epicerie Claude J. Moisan, Epicerie René Martel, Alimentation Sirois. 1 pour 5 signifie qu'à chaque fois que les gens du Lac Sept-Îles auront collectivement acheté cinq caisses de produits Labatt, l'A.P.L.S.-I recevra la valeur d'une caisse. Vous n'aurez qu'à vous identifier comme étant du lac et le tour sera joué. C'est un essai pour cette année.

Budweiser  Bleue  Légère  Classic  Michelob  Régulière

MAGASIN

**Mme J.M. Turgeon Enr.**

**PRÊT À PORTER  
LINGERIE POUR DAMES**

**SPÉCIALITÉS**

144, ST-JOSEPH,  
ST-RAYMOND.

TÉL.: 337-2509

CONFECTION DE RIDEAUX, COUVRE-LIT,  
TISSUS A LA VERGE, PATRON BUTTERICK

Rés.: 337-6103

Tél.: 337-4807

**TISSUS  
ESTHER**  
ENR.



ESTHER VÉZINA, prop.  
Tissus à la verge et à la pesée  
Coupons – Fils – Boutons  
Accessoires de couture

108 St-Joseph

St-Raymond

**B**outique  
**V**ioky inc.

Confection  
pour  
dames

Tél.: 337-7374

180, rue St-Joseph,  
St-Raymond, GOA 4G0

MARIE-CLAIRE  
PLAMONDON

**SPÉCIAUX VARIÉTÉS ST-RAYMOND INC**

668 ST-RAYMOND.

Tél.: 337-2552

Confection pour Jeune Fille et Dame.

Spécialités: Manteaux "NICCOLINI"

Maillots de bain

Tenue sportive et tenue pour toutes circonstances.

*Vous voulez être en beauté?...*

**Chez SPÉCIAUX VARIÉTÉS, vous trouverez.**

**Tél.: 337-2552**



---

## AMÉNAGEMENT

L'année 85 a été assez calme sur le plan aménagement. Il faut dire qu'après les années 83 et 84, un temps d'arrêt s'imposait, ne serait-ce que pour renflouer les coffres.

En plus de l'entretien normal de la bâtisse et du terrain, 85 a vu le croquet devenir opérationnel. Au plan de l'éclairage, des luminaires ont été posés sur la galerie avant du club pour en favoriser l'utilisation lors des soirées et aussi pour en améliorer l'aspect sécuritaire. Deux sentinelles ont également été installées dont une à la sortie donnant sur la route au nord-ouest des tennis. Cette dernière a été octroyée par la municipalité via une demande transmise au conseiller Jean-Louis Moisan.

Comment ne pas mentionner les quelques pépins rencontrés avec le réservoir et surtout la pompe à essence! Cette dernière nous a laissé tomber par un beau samedi après-midi de juillet. Et l'eau chaude... Passons!

Le gros morceau de 85 aura été la réfection des quais. C'était indispensable. Fin octobre, le travail était complété. Tous les quais sont maintenant neufs et comme ils ont été rebâti en bois traité, leur vie utile devrait dépasser les vingt ans.

En terminant, à toutes et à tous je souhaite de passer de joyeux moments dans l'utilisation des aménagements mis à votre disposition. N'oubliez surtout pas que vos suggestions sont toujours les bienvenues.

**Claude Paquet**  
Comité Aménagement 85.

---

## LE BINGO

Le Comité du bingo est peut-être le moins connu des comités tout en étant celui qui fonctionne à plein durant la saison estivale. C'est surtout celui qui, au cours des années, a été la principale source de financement de l'A.P.L.S.-I. Une seule raison explique cette méconnaissance: tout en étant composé de membres de l'association, le comité oeuvre à l'extérieur du lac, soit à l'école Marguerite d'Youville, à St-Raymond.

Chaque lundi soir de juillet et août, une vingtaine de personnes se retrouvent, dès 18h30, pour les préparatifs et pour le déroulement du bingo qui se terminera vers les 22h30. Après les vérifications d'usage et un brin de ménage, il est environ 23h quand l'équipe se dissout. Une fois de plus, le GROS LOT hebdomadaire de 1 000 \$ a été attribué.

Cette année (85), les recettes nettes auront dépassé les dix mille dollars. Bien sûr, sommes-nous tributaires du nombre de joueuses et de joueurs ainsi que du temps qu'il fait. Cependant, il ne faudrait pas minimiser les énergies déployées par les bénévoles pour attirer et satisfaire la clientèle. Pour l'été 85, les responsables ont été épaulés par les personnes suivantes: Claire Lapointe, Louise Savary, Chantal Paquet, Josée Bédard, Luce Langlois, Caroline Denis, Marie Leclerc, Céline, Anick et Georges Paradis, Suzanne et Lucien Goulet, Michelle et Antoine Lacoursière, Monique et Gilles Boudriau, J.-Paul Vallières, André Montpetit, Jean Renaud, Marco Moisan. Nous espérons n'avoir oublié personne.

À toutes ces personnes et à notre clientèle, un sincère merci. Nous espérons vous retrouver toutes et tous pour la saison 86.

Au plaisir!

**Yvette et Bernard Montpetit**  
Comité du bingo 85.

---



## Bijouterie L'Opale Enr.

Vente & Réparation  
Madeleine B. Alain, prop.

Tél.: 337-2544

## BIJOUTERIE



## RIOUX ENR.

MAITRE HORLOGER-BIJOUTIER



228, St-Joseph, St-Raymond  
G0A 4G0 337-4771

ALEXANDRE PAQUET, Prés.

# Dufresne & Paquet & Cie Limitée

Manufacture CHARBON DE BOIS et dérivés,  
CHARBON DE BOIS à Braisier  
et Barbecue  
CHARBON DE BOIS en poudre et de  
toutes grosseurs

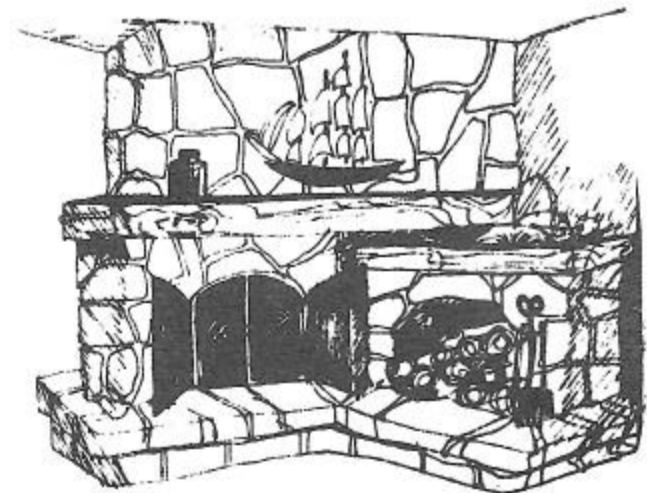
ST-RAYMOND, (PORTNEUF), P.Q.  
121, RUE ST-ALEXIS TÉL.: 337-2282

## JEAN-GUY GIRARD ST-RAYMOND ENTREPRENEUR MAÇON

Téléphone  
Bureau  
337-6849

CHALET:  
337-6552

POSE DE BRIQUES,  
BLOCS, PIERRES, ETC.....



## ENVIRONNEMENT

### LES FOSSES SEPTIQUES. OÙ EN SOMMES-NOUS?

En 1977, une étude menée par la firme Envirolab avec la collaboration du Service de protection de l'Environnement démontrait la nécessité d'apporter des corrections majeures aux installations septiques des habitations annuelles ou saisonnières entourant le Lac Sept-Îles. Cette année-là, sur trois cent quatre-vingt-cinq (385) installations vérifiées, trois cent trente-neuf étaient ainsi classifiées:

AA: Excellent	5
A: Bon	94
B: Passable	206
C: Mauvaise	34

Pour les 46 autres propriétés, les informations étaient insuffisantes ou les installations inexistantes.

Suite à l'analyse d'Envirolab, plusieurs propriétaires ont démontré leur civisme par un souci de conserver une bonne qualité à l'eau du lac. Ils ont donc corrigé leurs installations suivant les recommandations du rapport et la réglementation municipale. C'est au rythme moyen de trente (30) par année qu'ils ont entrepris des travaux à compter de 1978. Le tableau ci-dessous nous indique le nombre d'installations corrigées et à corriger.

Classement du système	1978	1982	1985*
C	34	7	1
B	206	93	45
Non classé	46	27	5
Total à corriger	286	127	51

\* Données à révéfier pour cette année.

Comme le révèle le tableau comparatif, une bonne majorité des pollueurs se sont amendés. Qu'ils en soient félicités. Ils ont fait preuve de civisme. Bravo! Pour ce qui reste à faire, les travaux devraient être complétés dans les plus brefs délais. L'échéance: été 86. L'association aura l'oeil ouvert relativement à ce dossier. Le nouvel inspecteur municipal sera saisi de ce dossier à mener à terme. Aucun propriétaire ne devrait chercher des excuses pour se soustraire à la réglementation et se permettre de polluer le lac où nous avons choisi de vivre

en y investissant des sommes considérables. Plans, inspection, main-d'oeuvre spécialisée (voir nos annonceurs), tout est disponible. Il n'y a plus de raisons valables de ne pas s'exécuter. Protégeons notre lac, c'est notre affaire.

Comité Environnement 85.  
**Paulo Bernier.**

---

Quelques règles élémentaires pour la conservation du milieu.

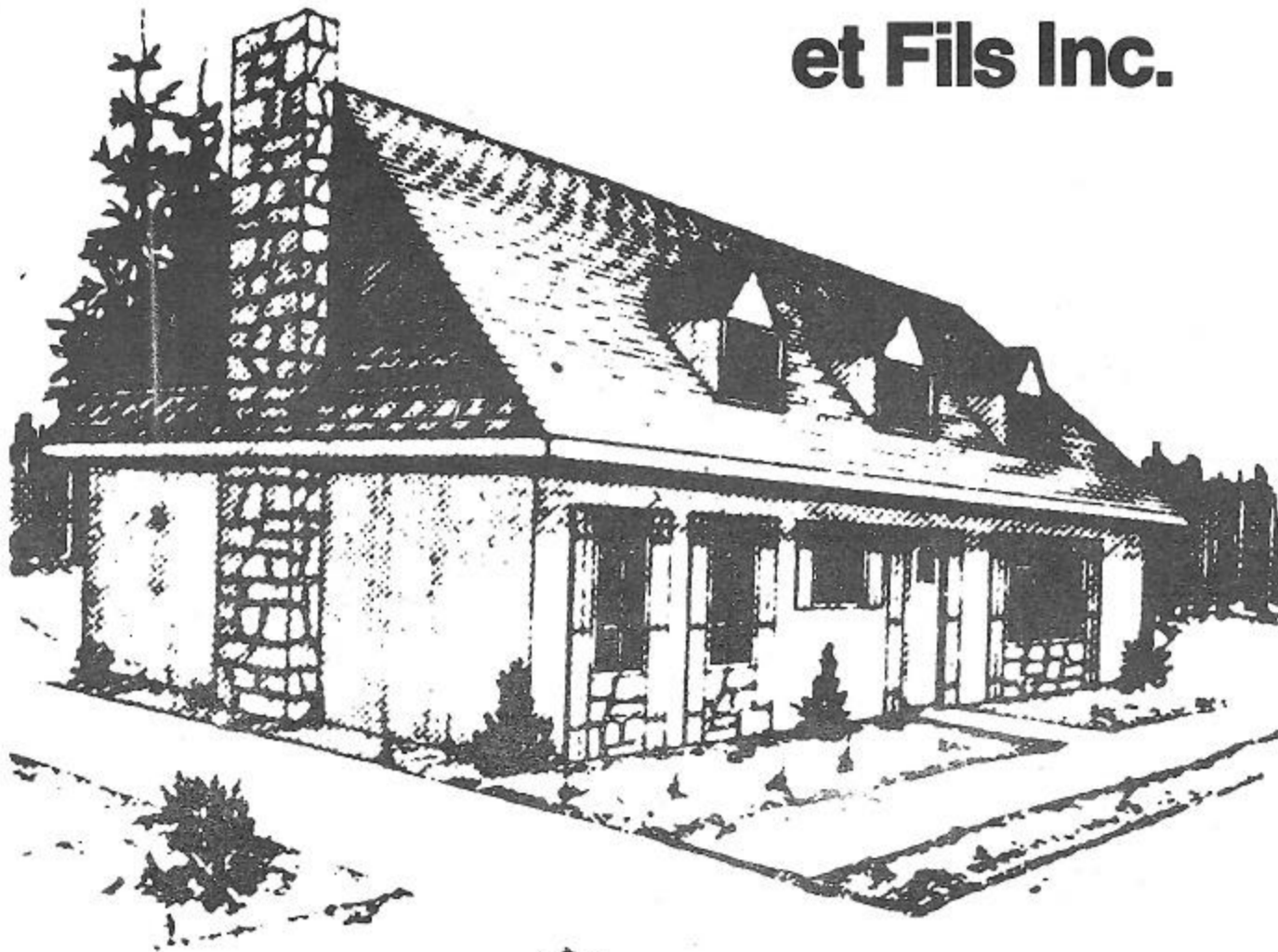
- Éviter de:
- Déverser les eaux usées et ménagères dans le lac ou à proximité.
  - Jeter à l'eau déchets ou rebuts tels cannettes, bouteilles, papiers, mégots, etc...
  - Faire le plein d'essence au-dessus de l'eau.
  - Déboiser inutilement à moins de 35 pieds du rivage.
  - Construire quais de façade ou murs de soutènement en béton.
  - Baigner des animaux dans le lac.
  - Laver du linge ou des têtes dans le lac.
  - Changer la couche des jeunes bébés dans l'eau du lac.
  - Utiliser les « IDE » (herbicide, pesticide) et les engrais à gazon.

Ne pas omettre de sensibiliser vos parents et amis en visite à ces règles élémentaires de protection du lac et oser intervenir à la vue d'une violation de l'une de celles-ci.

Un message de FAPEL (Fédération des associations pour la protection de l'environnement des lacs)

« J'ai toujours pensé que s'il y a une chose au monde de laquelle on est vraiment responsable, c'est bien de sa propre vie... Et mon lac, finalement, il fait partie de ma vie ».

# JOSEPH Linteau et Fils Inc.



Entrepreneur général  
en construction  
résidentielle  
et commerciale  
Réparation

BONNES  
VACANCES

**Tél.: 337-7340 St-Raymond**

## AVEZ-VOUS BESOIN?

De niveleuse, bélier mécanique,  
chargeur, sable, gravier, etc.

LE GARS COMPÉTENT  
C'est FERNAND !

337-2571

**Fernand Girard**  
**ENTREPRENEUR GENERAL**  
**ST-RAYMOND, P.Q.**

BONNES VACANCES!

## MENUISERIE P.M. INC.

**FERNAND PLAMONDON, prop.**

**656, GRANDE LIGNE,  
ST-RAYMOND GOA 4G0  
TEL.: (418) 337-2853**

ARMOIRES  
DE TOUS GENRES

A 10 minutes  
de votre chalet.

En avril 1978, le bureau de direction de l'Ass. des prop. du Lac Sept-Îles, par résolution, refusait à M. Pierre Gignac la permission d'établir une base commerciale de transport au Club Nautique et à tout autre endroit au Lac Sept-Îles. C'était le début de ce dossier. Avant ce refus de laisser s'installer une telle opération, il n'y avait que 2 ou 3 hydravions au lac. Aujourd'hui malgré toutes nos démarches nous constatons la situation suivante: 2 hydrobases, 1 compagnie de transport commercial, 7 hydravions appartenant à environ 14 propriétaires différents.

En 1982 le ministre Jean-Luc Pépin émettait une ordonnance disant que, pour des motifs de sécurité, Aviation Portneuf devait déménager sur un autre lac. Il reconnaissait de ce fait le danger des décollages et amerrissages parmi les utilisateurs d'un site de villégiature. Or, pendant que la Chambre de Commerce, à titre de maître d'oeuvre, subventionnée par le gouv. fédéral, construisait des installations touristiques et hydroportuaires au lac Petit Batiscan, le ministère des Transports, à Dorval, qui est sous la même juridiction ministérielle que la C.C.T., émettait un permis d'hydrobase privée à M. Benoît Beaupré avec une restriction moindre que celle de Portneuf concernant l'heure des décollages... Ceci nous apparaît un illogisme flagrant, une non-solidarité avec le ministre responsable d'alors et un manque de respect et de discernement envers les propriétaires et organismes du Lac Sept-Îles. Nous croyons que même si le rôle des fonctionnaires du ministère des transports est « la promotion de l'aviation civile » ces derniers devraient être conscients que cela ne peut se faire au détriment de toute une population qui détient des droits acquis concernant la sécurité et le droit à l'usage paisible des lieux de villégiature. Il serait temps que le ministère des transports règle dans ce sens et prenne conscience que cela presse avant qu'il ne se passe des événements disgracieux et qu'un accident grave n'arrive.

Les travaux du lac Petit Batiscan sont presque terminés. Il ne reste qu'environ 4 à 5 000,00 \$ à dépenser aux installations propres à une hydrobase en plus de l'amélioration de la route. À ce moment Aviation Portneuf pourrait opérer depuis le Petit Batiscan et les privés pourraient également s'y amarrer. La conséquence directe est la libération du Lac Sept-Îles des propriétaires d'hydravions... Nous ne pouvons donc qu'encourager le fédéral à investir à nouveau pour doter ce coin du comté d'installations intéressantes comme il le fait pour les aéroports.

Il y a déjà sept ans que nous travaillons dans ce dossier. Notre objectif premier était d'abolir les opérations commerciales. L'expérience, la connaissance de certaines règles, l'absence de réglementation adéquate régissant les propriétaires d'hydravions et surtout les événements, nous font penser maintenant que la seule façon d'en finir avec ce problème est de demander au gouvernement du Canada, de restreindre la force de moteur des hydravions utilisant le lac Sept-Îles à 150 forces et même si nécessaire, d'abolir le droit d'usage du Lac Sept-Îles à tous les hydravions sans exception sauf pour les cas d'urgence.

Votre association suit le dossier sans relâche. Nous multiplions les rencontres, réagissons aux moindres événements et intervenons dans la mesure du possible. Le comité tient à remercier le bureau de direction pour son grand intérêt à ce dossier et son appui soutenu.

Collectivement les membres ont réalisé des choses dans le passé: qu'on se remémore la signature de la pétition en 1978, la correction de nos installations septiques à compter de 1979. Cela a dérangé quelque peu et même coûté au delà de 700 000,00 \$ collectivement. Nous sommes cependant fiers des résultats. Plus récemment nous avons participé à une manifestation où près de deux cents embarcations se sont regroupées pour dénoncer la situation absurde des hydravions au lac. C'était une participation environ trois fois plus forte qu'il y a deux ans. Nous avons l'impression que l'impact sur le public de la région est très positif. Soyez-en chaleureusement félicités. Nous voudrions également remercier la presse parlée et écrite pour la couverture de cet événement. Nous en entendons beaucoup parler...

Si collectivement nous avons su être solidaires, individuellement nous sommes déficients. Il ne se passe pas une semaine sans que quelqu'un nous raconte un incident concernant un ou des hydravions. Ces gens ont-ils rapporté l'incident à la G.R.C., au député, au ministère des transports? Non. On a oublié, on ne savait pas... Nous croyons qu'individuellement si nos gens, témoins de tels incidents, n'hésitaient pas et prenaient un peu de leur temps (c'est évident que ça dérange; les hydravions aussi...) pour noter par écrit l'heure et la date de l'incident, la couleur de l'hydravion et le numéro de matricule, nous aurions des preuves permettant à la G.R.C. d'agir et de conduire ces fautifs à une condamnation.

La présente se veut un très bref résumé de la situation présente, ainsi que les moyens que nous devons prendre pour atteindre notre objectif. Nous vous rappelons que si les membres actuels de notre comité des hydravions sont prêts à travailler encore pour l'année qui vient, nous avons besoin de votre appui et de votre présence sans relâche.

Donnons-nous un mot d'ordre: « Ensemble nous voulons le départ des hydravions et nous l'aurons ».

<i>Pâté imperial (2) Egg Roll</i>	1,20
<i>Fondus parmesan</i>	1,50
<i>Escargots à l'ail</i>	3,00
<i>Coquille St-Jacques</i>	3,75
<i>Crêpe de fruits de mer gratinée</i>	3,75

### Potages

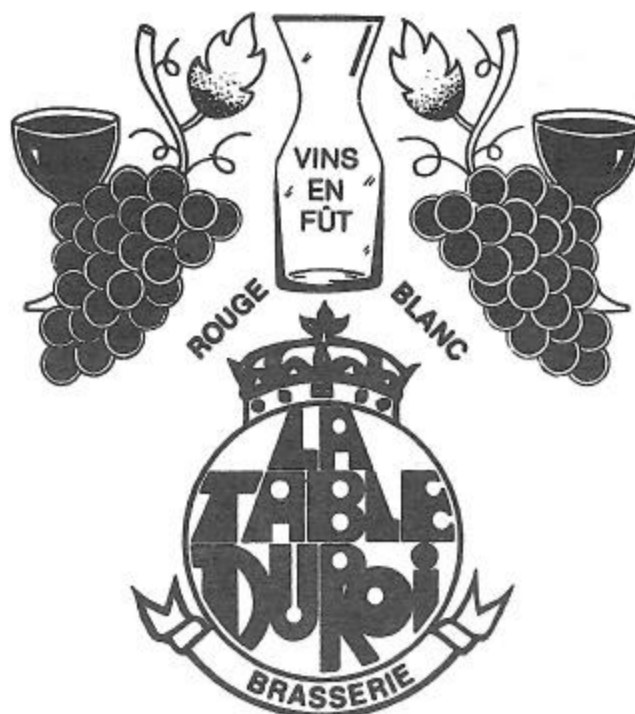
<i>Potage aux légumes</i>	0,65
<i>Soupe aux pois</i>	0,65
<i>Soupe à l'oignon gratinée</i>	1,60

### Mets divers

<i>"Fèves au lard" Maison</i>	2,25
<i>"Fèves au lard" avec saucisse</i>	2,90
<i>Poisson pané avec frites</i>	3,25
<i>Hambourgeois en sauce</i>	3,25
<i>Spaghetti, sauce à la viande</i>	3,75
<i>Spaghetti gratiné</i>	4,10
<i>Hambourgeois sauce italienne</i>	3,75
<i>Pétoncles</i>	4,50
<i>Boeuf bourguignon</i>	3,75
<i>Jambon à l'ananas</i>	3,75
<i>Lasagne gratinée</i>	4,25
<i>Sandwich poulet chaud (hmn)</i>	3,00

**Châteaubriand bouquetière** 200 gm  
(POUR 2 PERSONNES) APRÈS 14 H00 21,50

**Menu du jour** 3,25  
Café, thé ou lait inclus.  
SERVI AU REZ-DE-CHAUSSÉE SEULEMENT



<i>Rosbif madame</i> 170 gm	4,50
<i>Rosbif monsieur</i> 255 gm	5,85
<i>Filet mignon la Reine</i> 142 gm	5,75
<i>Filet mignon du Roi</i> 190 gm	7,75
<i>Surlonge du Château</i> 255 gm	8,50
<i>Bifteck au poivre de la Cour</i> 255 gm	8,95
<i>Bifteck de côte (rib)</i> 270 gm	8,95

### Fondue chinoise

SERVIE APRÈS 14 HEURES

<i>Pour une personne</i> (2 assiettes de viande 1 ass. de sauce)	7,75
<i>Pour deux personnes</i> (2 assiettes de viande 2 ass. de sauce)	9,50
<i>Assiette de viande (supplémentaire)</i>	3,25
<i>Assiette de sauce (supplémentaire)</i>	1,25
<small>Pommes de terre au four ou frites extra:</small>	0,50

### Grillades

<i>Cuisse de poulet rôtie</i>	2,95
<i>Poitrine de poulet rôtie</i>	3,95
<i>Bifteck haché</i> 170 gm	3,50
<i>Côtelettes de porc (2)</i> 312 gm	4,95
<i>Petit surlonge Maison</i> 170 gm	4,25
<i>Bifteck haché double</i> 300 gm	5,00
<i>Brochette de boeuf sur riz</i>	5,50
<i>Brochette de pétoncles</i>	5,75

### Suppléments

<i>Sauce au rosbif</i>	0,50
<i>Sauce au poivre</i>	0,75
<i>Fèves au lard</i>	0,65
<i>Saucisse géante fumée grillée</i>	0,65
<i>Salade du Chef</i>	1,50
<i>Champignons au beurre</i>	1,50
<i>Rondelles d'oignons panées</i>	1,50

### Desserts

<i>Fromage doux ou fort</i>	0,75
<i>Tarte au sucre</i>	0,75
<i>Tarte aux pommes</i>	0,75
<i>Tarte aux pommes et fromage</i>	1,00
<i>Thé, café, lait</i>	0,50

RESERVATIONS DE GROUPES  
TEL: 651-9222

2360, Ch. Ste-Foy - Québec - Centre Innovation

## Hommage de La bière Laurentide.



*200 ans.  
Faut fêter ça!*

**Maurice Allard**  
**Votre représentant**



## L'Association des Propriétaires du Lac Sept-Îles Inc.

### PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES — ANNÉE 1986-87 (PROJET)

	Admin.	Recru.	Club	Entret.	Enviro.	Loisirs	Act. so.	Commun.	Autres	Total
<b>REVENUS</b>										
Bingo, Loto	9 000									9 000
Membres		4 900								4 900
Inscriptions, cours						3 500				3 500
Essence/huile	1 100									1 100
Activités sociales							9 000			9 000
Publicité								5 000		5 000
Intérêts	800									800
<b>Total des revenus</b>	<b>10 900</b>	<b>4 900</b>				<b>3 500</b>	<b>9 000</b>	<b>5 000</b>		<b>33 300</b>
<b>DÉPENSES</b>										
Salaires	4 100									4 100
Bén. marg.	500									500
Sous-contrats						3 500	900	500		4 900
Fournitures		45								45
Denrées							6 000			6 000
Permis, congrès	100					200	60			360
Bureau	150	100								250
Téléphone	150									150
Timbres	150	270						50		470
Frais bancaires										
Transport	50				500	300				850
Assurances	3 000									3 000
Imprimerie	50	85						3 200		3 335
Electricité	500									500
Entretien	2 500					500				3 000
Photocopie	35									35
Divers		50				1 125		100		1 275
Représentation										
Immobilisation	4 800					980				5 780
<b>Total des dépenses</b>	<b>16 085</b>	<b>550</b>			<b>500</b>	<b>6 605</b>	<b>6 960</b>	<b>3 850</b>		<b>34 550</b>
Excédent des revenus sur les dépenses (Excédent des dépenses sur revenus)	(5 185)	4 350			(500)	(3 105)	2 040	1 150		(1 250)

### SOMMAIRE DES RÉSULTATS Du 1er mai 1985 au 31 décembre 1985 (non vérifié)

	<u>Revenus</u>	<u>Dépenses</u>	<u>Net</u>	<u>Budget</u>
Administration	12 156 \$	2 341 \$	9 815 \$	3 705 \$
Recrutement	5 025	357	4 668	3 450
Club et aménagement	1 458	9 230	(7 772)	(5 741)
Environnement		35	(35)	(515)
Loisirs	3 655	3 509	146	(1 480)
Activités sociales	9 276	6 549	2 727	1 500
Communications	5 565	3 531	2 034	900
Autres		209	(209)	(150)
	<u>37 135 \$</u>	<u>25 761 \$</u>	<u>11 374 \$</u>	<u>1 669 \$</u>

### BILAN — 31 décembre 1985 (non vérifié)

#### ACTIF

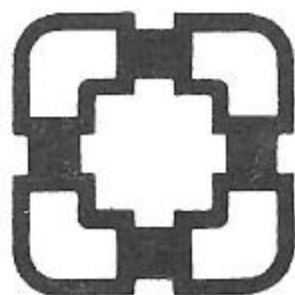
##### ACTIF À COURT TERME

Encaisse	2 535 \$
Dépôts à terme	18 000
Débiteurs	152
	<u>20 687 \$</u>

##### SURPLUS

Surplus au début	9 313 \$
Excédent des revenus sur les dépenses	11 374
	<u>20 687 \$</u>
Surplus à la fin	<u>20 687 \$</u>

**PLOMBERIE  
E. LORTIE ENR**



233, ST-JACQUES,  
ST-LÉONARD CTE PORTNEUF  
GOA 4AO

**Service 24 heures  
337-6186**

ÉMILIE LORTIE, prop.

Vous désirez une installation  
de FOSSES SEPTIQUES  
Faites appel à nos services:

**PLOMBERIE  
E. LORTIE**

**EXCAVATION  
VICTORIN VÉZINA**

ESTIMATION GRATUITE

**Victorin Vézina Enr.**

EXCAVATION – TERRASSEMENT  
CREUSAGE DE FOSSES SEPTIQUES  
GRAVIER – SABLE – PIERRES  
TERRE A GAZON

234, ave Noreau  
ST-Raymond, Québec GOA 4GO

**MARCEL U. BEAUPRE**

– CONTRACTEUR –

BULDOZER – CHARGEUR DE GRAVIER – CAMIONNAGE  
GRAVELLE ET SABLE – ETC.

759, RUE ST-CYRILLE, ST-RAYMOND, P. QUÉ. GOA 4GO

Tél.: 337-2807

**B. MOISAN Enr.**



**Service d'Appareils Ménagers**

RÉPARATION ET VENTE  
DE LAVEUSE – SÈCHEUSE

- LAVE-VAISSELLE
- CUISINIÈRE
- RÉFRIGÉRATEUR
- CONGÉLATEUR

**210, ave Godin St-Raymond**

**337-4946 bureau 337-7239 domicile**

---

## MON LAC, J'Y TIENS!

Votre lac peut être préservé. Il y a plusieurs causes à la dégradation d'un lac, à la croissance rapide des algues. Une des principales est l'utilisation de produits à base chimique tels les savons, les détergents, les engrais.

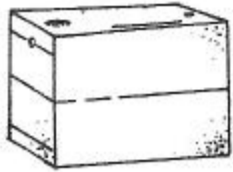
Il y a beaucoup à faire individuellement ou collectivement pour sauvegarder un lac. Individuellement, nous vous proposons une solution facile et économique, c'est-à-dire l'emploi de produits ménagers biodégradables et non polluants qui protégeront l'environnement. Ils ne contiennent aucun phosphate, nitrate, borate ou chlore qui pourraient nuire aux fosses septiques et à l'équilibre naturel des lacs et rivières. Tous les agents tensio-actifs sont biodégradables; en d'autres mots, ils se décomposent dans les conditions naturelles et redeviennent des substances naturelles telles que celles trouvées dans l'air, l'eau et la terre.

Vous pourrez vous procurer tous ces produits au club nautique dès l'ouverture, ainsi qu'un conditionneur de sol concentré pour vos pelouses, arbustes, fleurs et jardins. Alfred Côté et Claudette Lagacé, les responsables du club, ont accepté de faire la distribution de ces produits. Ils se feront un plaisir de répondre à vos questions pour toute information supplémentaire.

Agir maintenant c'est protéger la valeur de vos propriétés qui pourrait éventuellement fléchir advenant une surfertilisation de votre lac par des agents chimiques. Il est impérieux de vous impliquer davantage et de prendre conscience des dangers qui menacent votre lac. Ensemble, nous sortirons gagnants.

Le prix s'oublie, la qualité reste!

Pour informations durant la saison estivale: 337-6464



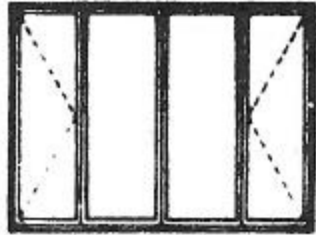
LA CIMENTERIE GENEST INC.

# ÉMILE GENEST



Manufacturier de Blocs en Béton  
Tuyaux – Fosses septiques

Saint-Basile de Portneuf, Qué. – Tél.: 329-2878



## FISET & MARCOTTE INC.

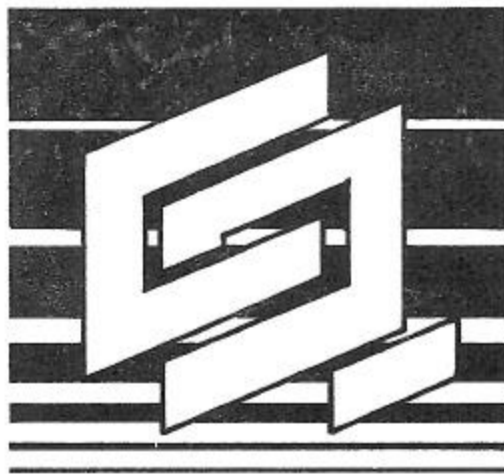


MANUFACTURIER DE PORTES ET CHASSIS

78, Avenue St-georges  
St-Basile, Cté Portneuf, G0A 3G0



**329-2850**



## CIMENT QUÉBEC

POUR DÉFIER LE TEMPS

Tél.: (418) 329-2100

BONNE SAISON AUX VACANCIERS



*Au nom de la population de*

## Ville St-Raymond

Bonnes Vacances  
et soyez les bienvenus dans notre ville

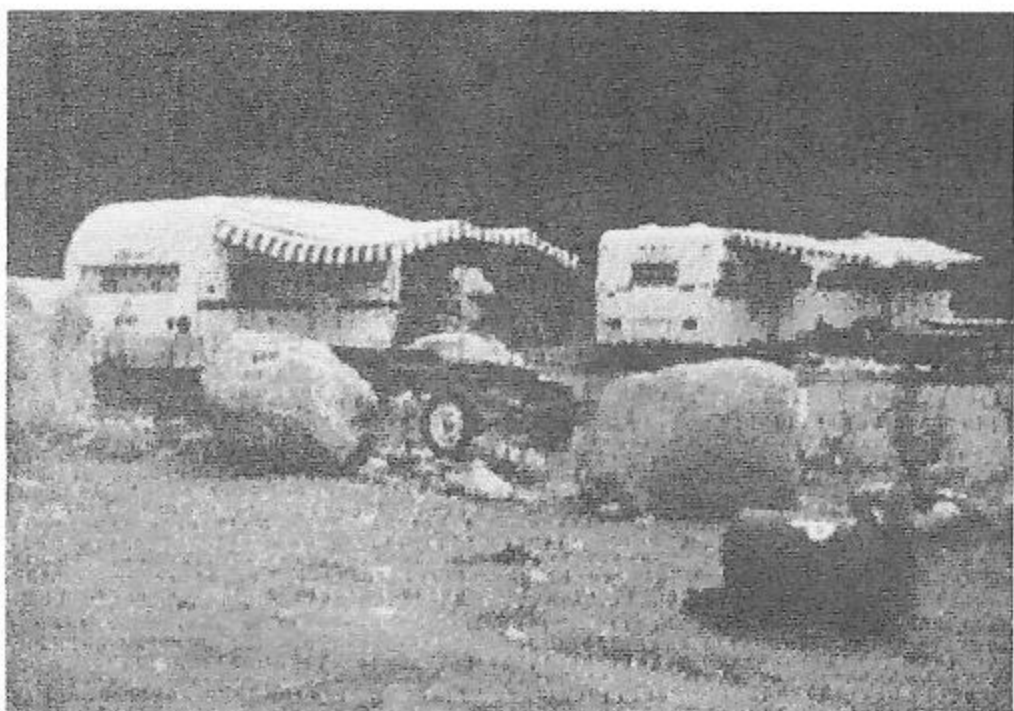
## L'ALOUETTE A VOLÉ JUSQU'AU LAC PETIT BATISCAN POUR VOUS:



Ce que Aviation Portneuf refuse, vue du lac. Faudrait-il y ajouter la vaisselle dans les armoires et la bouffe?



Vue arrière de la bâtisse érigée par la Chambre de Commerce avec le fruit de vos impôts et le dévouement de Robert Moisan.



Si la route est en si mauvaise condition, comment expliquer la présence d'une dizaine de roulottes? Des extra-terrestres?



C'est à peine à une heure du Lac Sept-Iles et le stationnement peut accueillir plusieurs véhicules.



Ces camionnettes font sûrement exception à la publicité télévisée où on largue un véhicule d'un hélicoptère.



Suite à un amerrissage d'urgence. Preuve que l'association sait comprendre certaines situations et faire preuve de civisme.

# MARCEL X. VOYER

— CAMIONNEUR —



TRANSPORT DE BOIS — BULLDOZAGE  
TERRASSEMENT — VENTE DE GRAVIER ET TERRE

**AGENT DES PRODUITS DE L'ÉRABLE**

R. R. NO. 2, RANG NOTRE-DAME, ST-RAYMOND, P. Q.É. GOA 4GO ——— Tél: 337-2543

## GUY LANGEVIN ET FILS M. EL.

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

SPÉCIALISTE EN CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE  
INSTALLATION RÉSIDENIELLE, COMMERCIALE  
& INDUSTRIELLE

**410, St Joseph, St Raymond**

**337-7317 — 337-4738**

**337-2238**

LIVRAISON RAPIDE  
TOUS LES JOURS

- \* *Pour le choix*
- \* *Pour le service*
- \* *Pour les aubaines*

INSTALLÉ SUR LES RIVES DE LA RIVIÈRE STE-ANNE DEPUIS 1948

**Lefebvre**  
DE SAINT-RAYMOND

**... Du bon monde à connaître!!**

## VOTRE VOISIN: CAMPING PLAGE BEAU SOLEIL

La Plage Beau Soleil a grand plaisir à répondre à l'invitation de l'Alouette et veut offrir à tous les membres de l'Association des propriétaires du Lac Sept-Îles ainsi qu'à tous les lecteurs une excellente saison estivale.

Mme Nicole Allard et M. Roger Moisan, propriétaires de la Plage Beau Soleil, sont très heureux de pouvoir collaborer à la réalisation des vœux des directeurs de l'association. À la Plage, un effort constant pour la protection de l'environnement est maintenu afin de contrôler la pollution sous toutes ses formes. Vous comprendrez donc que nous favorisons un accès très sélectionné et limité de l'usage de la descente à bateaux du Club Nautique. Félicitations à ceux qui maintiennent cette politique qui contribue à éliminer certains amateurs de plein air, surtout en fin de semaine, peu soucieux de la pollution, du respect des limites de vitesse et de la sécurité et ce même sur la superficie réduite du Lac des Aulnaies.

L'année dernière, après analyse, l'eau de la Plage Beau Soleil fut classée parmi les plus salubres de la province. C'est l'objectif que nous visons à tous les ans et nous utilisons toutes nos ressources pour toujours faire

mieux. Comme vous tous, l'assainissement de notre milieu et du secteur demeure notre préoccupation majeure.

Notre plage publique offre aussi un bocage pour pique-nique et un terrain de camping achalandé où la discipline et le civisme sont observés. Avec la collaboration de campeurs saisonniers, une atmosphère calme et familiale est l'apanage de ce lieu de vacances.

Une grille d'activités est offerte à tous les campeurs. Quelques-unes représentent un déploiement plus spectaculaire. Pour 86, signalons la St-Jean, le 24 juin, le Noël du campeur, le 26 juillet, l'Épluchette de blé d'inde, le 23 août. Par les quelques photos incluses à la présente édition de l'Alouette, vous serez à même de constater que la joie de vivre règne en maître à la Plage Beau Soleil.

**BONNES VACANCES! SOYEZ PRUDENTS!**

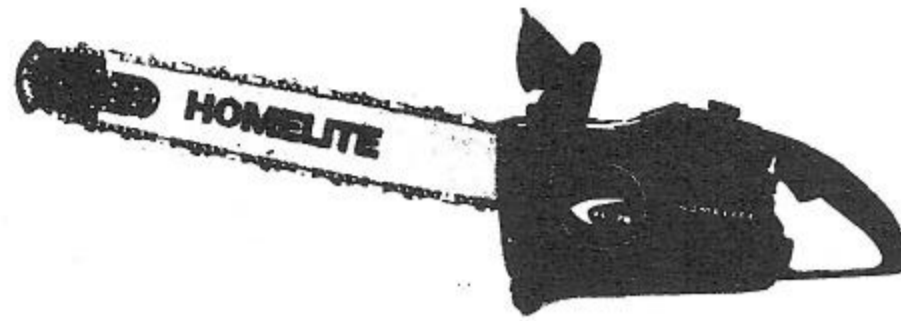
**Jean-Marc Lefebvre**  
Campeur.



*Les sympathiques propriétaires de la Plage Beau Soleil, Nicole Allard et Roger Moisan. L'Alouette veut leur offrir ses meilleurs vœux de bonheur suite à leur récent mariage. (Mars 1986)*

# **GARAGE ROGER LÉGARÉ**

VENTE ET SERVICE



SCIES MÉCANIQUES - TONDEUSES

MOTEURS BRIGG'S - STRATTON  
SOUFFLEUSES À NEIGE - GÉNÉRATRICES - MOTEURS HORS-BORD

CREENING DONALD CO LTD  
NOEUDS COULANTS LÉGERS  
CABLE D'ACIER DE QUALITÉ UNIFORME

**129, St-Jacques, St-Raymond**

**337-2891**

# **QUINCAILLERIE HUOT**

— CLAUDE HUOT, PROP. —



**SPORT - CHASSE ET PÊCHE - CADEAUX**  
**PEINTURES CROWN DIAMOND**

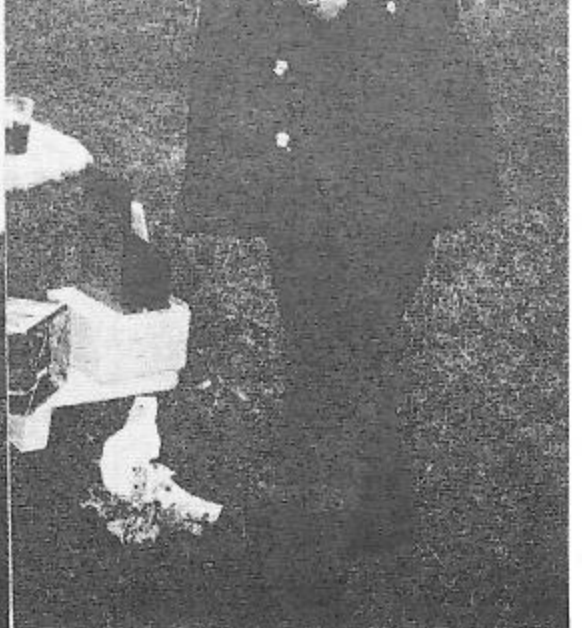
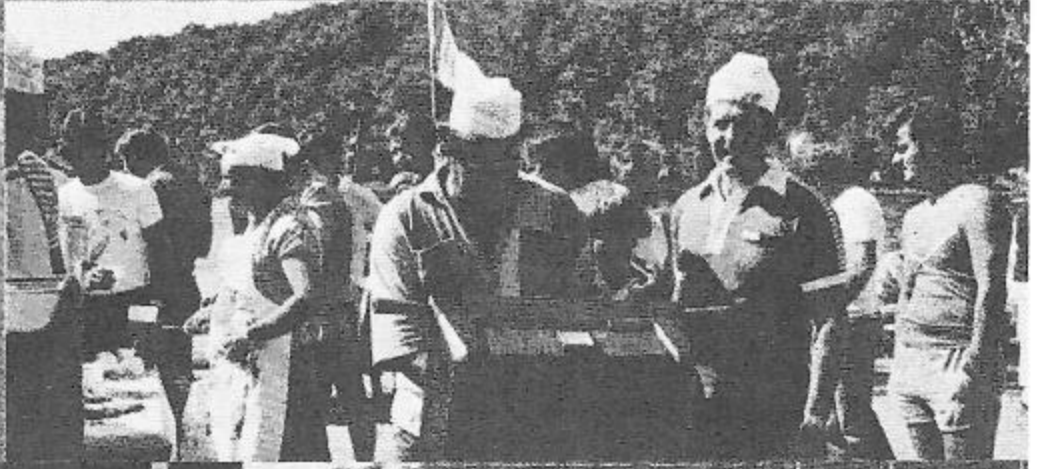
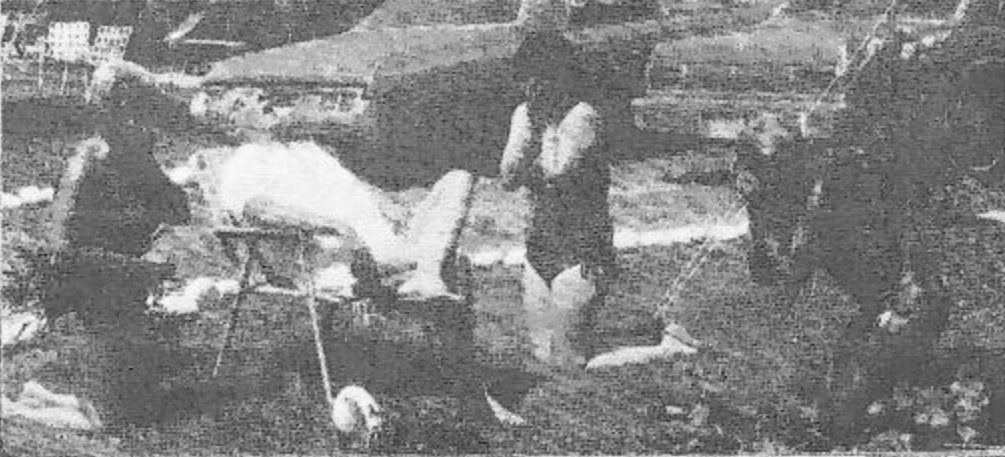
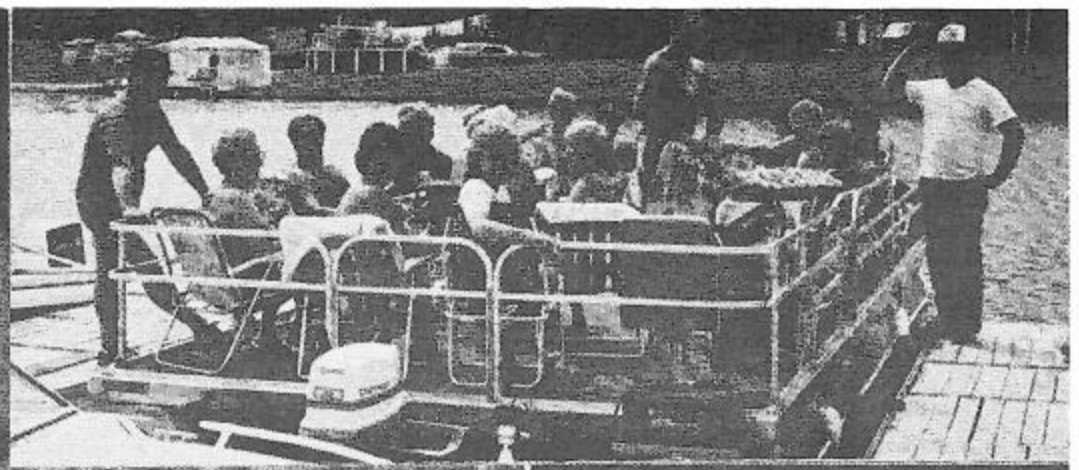
205, ST-JOSEPH, ST-RAYMOND

337-7311





PLAGE BEAU SOLEIL



QUINCAILLERIE  
MATERIAUX  
DE CONSTRUCTION

**Paulin Moisan Inc.**

746, rue St-Joseph St-Raymond, Cté Portneuf, P. Q.

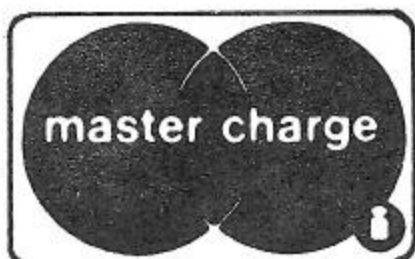


Tél.: 337-2297/98

## **MATÉRIAUX – QUINCAILLERIE PEINTURE SICO**

**LIVRAISON GRATUITE  
SAMEDI, OUVERT JUSQU'À 16H00.**

*BONNES VACANCES !*



**CES CARTES SONT  
ACCEPTÉES**



**177 rue St-Joseph, St-Raymond**

**337-2777**

**unitotal**

**votre quincaillier conseil**

## **QUINCAILLERIE JEAN DENIS LTÉE**

**PLOMBERIE – ÉLECTRICITÉ – PEINTURE "SICO"  
CADEAUX ET VARIÉTÉS  
MOULÉE A CHIEN ET CHAT "PURINA & JAPPY"**

**Spécialité: Vente et réparation d'équipement de camping Primus et Coleman.  
Pompes à eau: Piston, turbine, submersible.**

**POURQUOI CHERCHER AILLEURS  
CHEZ NOUS, C'EST PROFESSIONNEL ET PROFITABLE.**

**SAMEDI FERMETURE À 16h00  
CARTE VISA, MASTER CARD, AMÉRICAN EXPRESS ACCEPTÉES**

## LE CASTOR

À l'automne 85, plusieurs personnes ont pu observer le travail effectué par les castors au pont du Lac Au Chien. Comme le niveau du Lac Sept-Îles était de quelque deux pieds inférieur à la normale, les castors se sont empressés de construire une digue pour maintenir le niveau d'eau afin d'avoir accès à leur hutte par son entrée submergée. L'Alouette a donc pensé qu'il serait intéressant de vous faire connaître un peu mieux cet animal emblématique.

Le castor est un mammifère rongeur au corps plutôt trapu. Adulte, il mesure environ un mètre, queue comprise, et peut atteindre un poids de trente kilos. Ses membres postérieurs palmés lui permettent de se propulser dans l'eau. Sa denture est constituée de vingt dents, dont les incisives, à croissance continue, sont tournées vers l'arrière. Ses oreilles et ses narines sont munies de valvules qui les bouchent quand l'animal plonge dans l'eau. Le castor peut vivre de quinze à vingt ans. La portée printanière de rejetons varie de deux à six petits qui vivent avec leurs parents jusqu'à l'âge de deux ans.

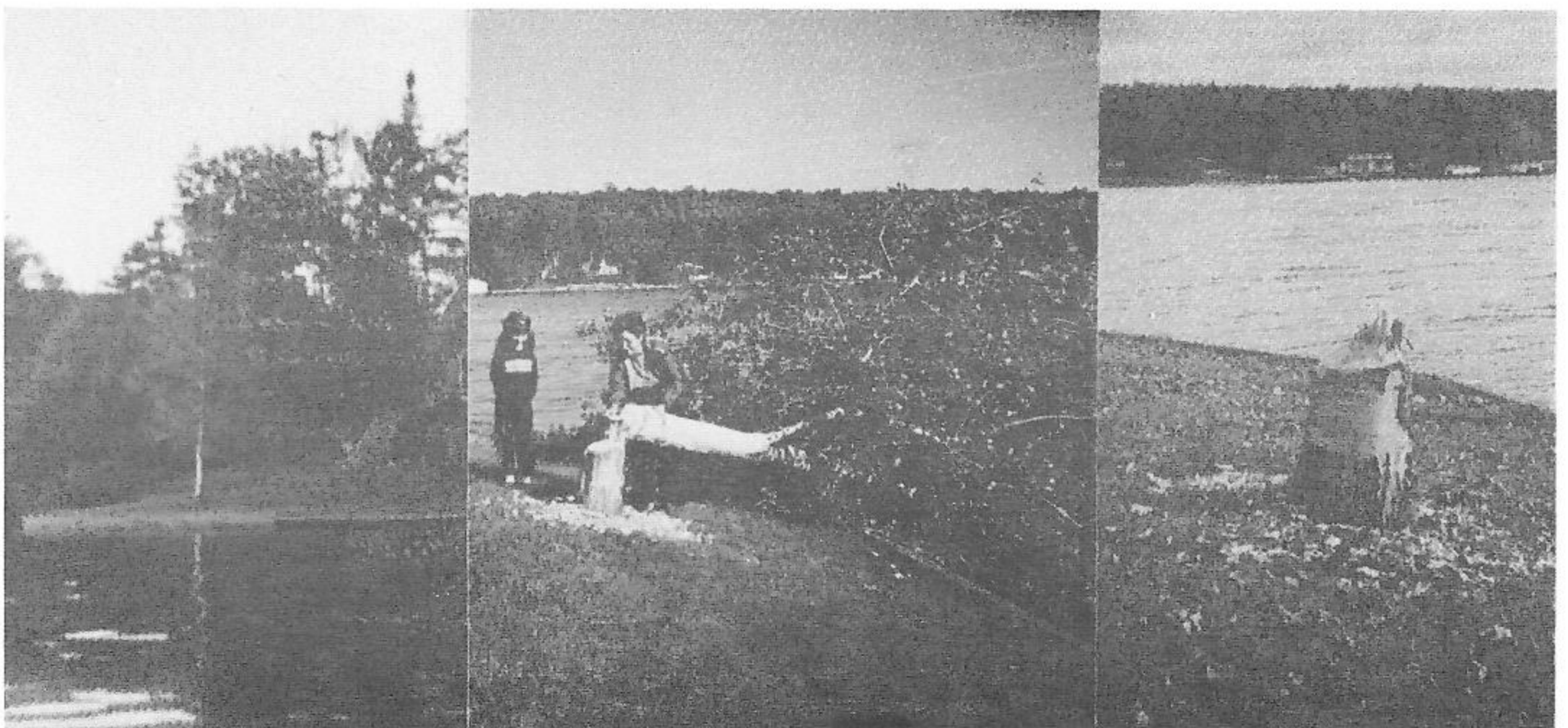
Le rongeur habite les bois, près des cours d'eau et des étangs. Il se nourrit d'écorces et de pousses d'arbres feuillus, jamais de conifères. Les saules et les trembles fournissent à l'ingénieur animal sa nourriture et ses matériaux de construction. C'est grâce à ses incisives qu'il réussit à les abattre. Contrairement à ce que l'on a

longtemps cru, le castor ne sait pas orienter lui-même la chute des arbres, et il n'est pas rare qu'il meure écrasé après un long travail. Il semblerait qu'il abandonne parfois un fût prêt à tomber et laisse au vent le soin de l'abattre. Une colonie pourrait réaliser de deux à trois cents coupes au cours d'une année.

L'homme a longtemps pensé que cet animal était doté d'un psychisme élevé. Les Indiens en parlant des castors disaient «le peuple castor». Les éthologues (étudient les moeurs) s'accordent à dire que cette espèce de rongeurs n'est pas plus intelligente que les autres. Leur cerveau n'étant pas particulièrement développé, tout ce qu'ils réalisent et construisent peut être considéré comme une suite d'actes instinctifs. Leur conduite créatrice serait donc innée.

Il ne reste qu'à souhaiter que la colonie du Lac Au Chien soit encore vivante ce printemps plutôt que de se retrouver chez Laliberté ou chez Roland Forgues. Comme la hutte est construite dans un sanctuaire, la réserve Duchesnay, croisons-nous les doigts.

### Antoine Lacoursière



Avant. . .

Pendant. . .

Après.

## Chalet du tapis

ROBERT NOREAU, prop.

Tout pour la décoration intérieure  
tapis, prélat, tuile, peinture  
papier peint, céramique,  
stores vénitiens,  
location de laveuses

Une décoratrice est à votre disposition

123, DES ORMES, ST-RAYMOND Tél. (418) 337-2455

## Service de location

UNE DIVISION ROBERT NOREAU INC.  
123, Des Ormes  
St-Raymond, Cté Portneuf

Tél.: 337-2455

*Tout l'outillage  
pour la construction  
Laveuse à tapis, etc...*

## MOTEL CLAIRE FONTAINE

ST-RAYMOND, CTÉ PORTNEUF, BUR.: 337-2879 • MOTEL: 337-2207

Un endroit renommé dans la région

30 unités  
de motel  
Salle à manger

Salons bars  
Salles pour  
réunions

2 Salles pour  
réceptions  
tous genres

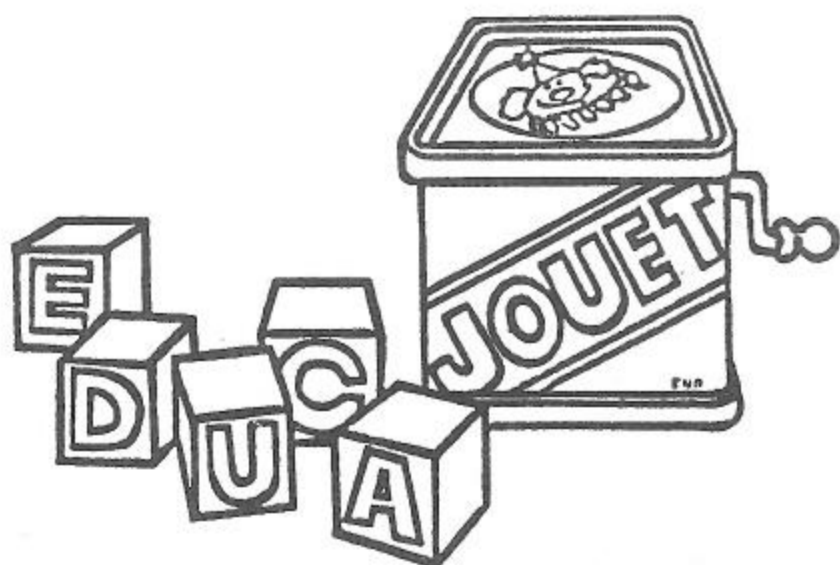
DUPLAIN & FRERES INC.

*Bienvenue aux vacanciers*

## RÉCEPTIONS DE TOUTES SORTES DINERS D'AFFAIRES

*Un endroit, où toujours vous êtes certains  
d'être bien satisfaits*

COMMUNIQUEZ AVEC NOUS  
POUR PLUS DE PRÉCISION: **337-2879**



## EDUCAJOUET-ENR

La boutique des jeux et jouets  
par excellence pour combler vos  
jours de vacances.

152 St-Joseph, St-Raymond – Tél.:337-6755 G0A 4G0

LES MAGASINS D'ÉPARGNE

# ROSSY

ANCIENNEMENT LAURENTIEN - CENTRE-VILLE

## BONNES VACANCES

208, ST-JOSEPH, ST-RAYMOND  
G0A 4G0

TÉL.: 337-2485

## LE PISSENLIT

La majorité des propriétaires désespèrent devant leur pelouse envahie par les omniprésents - et combien facile à se multiplier - pissenlits. Pourquoi, alors, ne pas faire contre mauvaise fortune bon coeur et combattre le pissenlit en le transformant en salade

Ce sont les Européens qui sont à créditer - ou à blâmer - pour l'implantation du pissenlit en Amérique du Nord. Durant des siècles, sur le Vieux Continent, le pissenlit sauvage a été utilisé en médecine pour le traitement de nombreux maux, y compris les problèmes rénaux et . . . la jaunisse. Dans l'alimentation, ses racines séchées ont servi d'ersatz au café, ses jeunes feuilles étaient consommées en salade et entraient dans divers plats, et ses fleurs jaunes servaient à la fabrication d'un vin doux.

Pour la majorité des Canadiens, toutefois, le pissenlit est tout au plus une mauvaise herbe. En termes de botanique, le pissenlit commun est une herbe à racine robuste et à sève laiteuse produisant une fleur jaune sur une tige longue et flexible. Le pissenlit, produisant des semences sans pollinisation, possède tous les avantages pour perpétuer son existence.

Au niveau nutritif, une tasse de pousses cuites de pissenlit - ce qui ne représente que de 50 à 60 calories - fournit une dose incroyable de 21 000 unités internationales de vitamine A, soit plusieurs fois, la dose quotidienne recommandée par les nutritionnistes. Cette portion de pissenlit représente également 252 milligrammes de calcium - plus que la valeur en calcium d'une quantité équivalente de fromage cottage - , 32 milligrammes de vitamine C, 3.2 milligrammes de fer - plus que dans les épinards - ainsi que du potassium, de la thiamine et de la riboflavine.

Les feuilles, la racine, les bourgeons et les fleurs du pissenlit sont tous comestibles. En plus de faire d'excellentes salades, les feuilles hachées figurent très bien dans les salades aux patates et aux oeufs, dans les omelettes et dans les soupes. Un excellent tonique prin-

tanier peut être fabriqué avec des carottes crues râpées, de jeunes feuilles de pissenlit et de la laitue, le tout additionné d'huile d'olive et de jus de citron.

Plusieurs personnes cultivent le pissenlit, quoiqu'on puisse penser qu'il pousse partout avec une facilité déconcertante. On trouve même cette fleur dans les catalogues de grainetiers. Une once de semences d'une variété annuelle de pissenlit coûte pas moins de \$12.50. À remarquer toutefois qu'on garantit au moins 35 000 semences à l'once.

La récolte doit débuter dès que les jeunes feuilles fraîches apparaissent, au printemps. Lorsqu'il pousse sur un sol fertile et que les plants sont bien espacés, on peut lier ensemble les feuilles du pissenlit, de façon à ce que les feuilles du centre soient blanchies. Elles sont moins âcres au goût mais sont moins nourrissantes.

Les feuilles de pissenlit sont meilleures lorsqu'elles sont récoltées avant que la fleur ne s'épanouisse. Recherchez surtout les jeunes fleurs tendres et croustillantes. Enveloppées dans un sac de plastique, elles se conservent jusqu'à trois jours au réfrigérateur.

*Source: Presse Canadienne (Le Soleil)*

### Recette de miel au pissenlit

- 132 fleurs de pissenlit;
- 5 livres de sucre;
- 1/2 cuil. à thé d'alun;
- 1 1/2 tasse d'eau.

Mélanger le tout et amener à ébullition. Dès que le mélange commence à bouillir, éteindre le feu et brasser avec une cuillère de bois dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre (de 60 à 90 tours). Couler dans un tamis tapissé de coton. Mettre en pot quand le miel est tiède. Cette recette donne environ six contenants qu'on peut garder au congélateur pour avoir une réserve . . . jusqu'aux prochains pissenlits!

BONNES VACANCES

Sears

 **337-6761**

**DES ACHATS AVANTAGEUX  
TOUTE L'ANNÉE**

**VOUS EN AVEZ POUR VOTRE ARGENT  
— ET PLUS —**

OUVERT: Du lundi au mercredi  
de 9h30 à 17h00  
Jeudi et vendredi jusqu'à 21h00  
Samedi jusqu'à 17h00

*Mme A. Girard*  
**333, CÔTE JOYEUSE  
ST-RAYMOND**

## Lingerie Marquisette Inc.

SPÉCIALITÉS:

Lingerie pour enfants,  
Vêtements de base pour dames



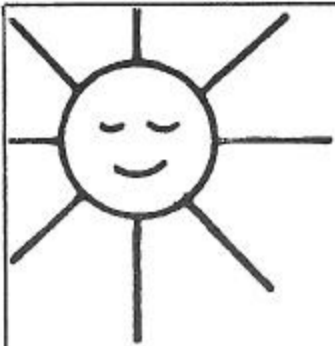
**239, St-Joseph**

**St-Raymond**

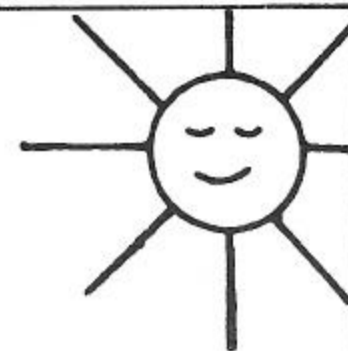
Tél.: 337-2289

### UN PEU DE TOUT!

- Il y avait de l'activité près du lac l'été dernier. Les 5, 6 et 7 juillet, c'était le championnat cycliste québécois sur route. Les 200 cyclistes empruntaient le rang Notre-Dame et retournaient à St-Raymond par le Grande Ligne via le Lac Sept-Îles. Le dimanche matin, après la messe, un cycliste a heurté une voiture. Heureusement, il s'en est tiré à bon compte. Jetez donc un petit coup d'oeil au bas de la page 11 de l'Alouette 85.
- Du 16 au 25 juillet, c'était le championnat canadien de vol à voile. Une quarantaine de compétiteurs de tout le pays ont vanté l'accueil réservé et le site mis à leur disposition. Celles et ceux qui ont observé les planeurs ont été émerveillés. Allez faire un tour, c'est juste avant de tourner pour le lac quand vous venez de Québec. Lionel Langlois était l'un des bénévoles à oeuvrer pour cet événement.
- Merci à Yvan Fortin pour avoir offert comme prix au meilleur junior, lors de la Voile d'or, une participation à une course de quillards sur le fleuve. En passant, Yvan a rafflé trois (3) trophées à la Voile d'or. De plus, il a déjà enseigné la voile au Club nautique il y a quelques années. Pour cette fois, les élèves n'ont pu dépasser le maître.
- Yvon Alain, le soir du «steak» réclamait une photo de Albert Paquet, fidèle participant aux activités sociales. Fouille un peu, Yvon, tu trouveras peut-être Albert dans une des pages de cette édition.
- En scrutant les photos des activités sociales, nos descendants pourront sûrement dire que la mode pour homme en 1985, était aux gilets rayés. Quant aux gilets mouillés. . .
- N'en déplaise à son frère Jean, Laval Lortie a encore trouvé le moyen d'apparaître sur une photo de l'Alouette.
- Gaston Paradis a tenu parole quant au feu de camp. Son expérience jointe au savoir-faire de Arthur McKinnon nous a encore permis de nous réchauffer de sa flamme. S'est ajouté au feu de camp le traditionnel feu d'artifice signé Jacques Légaré.
- Celles et ceux qui n'ont pu venir au «steak» on manqué une nouveauté: Les courses de chevaux. Plusieurs souhaitent que l'expérience soit reprise en 86.
- Paraîtrait que Bruno Hébert, lorsqu'il joue au golf, a tellement de consignes à livrer à sa balle avant de la frapper que la pauvre ne sait plus quelle direction prendre. Elle est quelquefois si affolée qu'elle va se cacher dans les sous-bois.
- La fin de semaine du 30 novembre a permis aux adeptes du patinage de s'en donner à coeur joie sur le lac. Certains ont oublié qu'il fallait user de prudence quand un lac n'est gelé que depuis quelques jours. Louis Moisan et le gendre de Claude Lemieux sont de ceux-là. Le premier a nagé hockey en main alors que le second en a été quitte pour un bain de pieds, ou plutôt de genoux. C'était tordant de vous voir, nous qui savions qu'il n'y avait qu'environ deux pieds d'eau.



# CONTINENTAL



VOUS SOUHAITE  
DE BONNES VACANCES

**35 rayons  
pour vous  
servir**

**5 façons de  
magasiner**

- MASTER CHARGE
- CHARGEX
- COMPTANT
- CHÈQUE
- MISE DE CÔTÉ



**Air climatisé**

**Vaste  
stationnement**

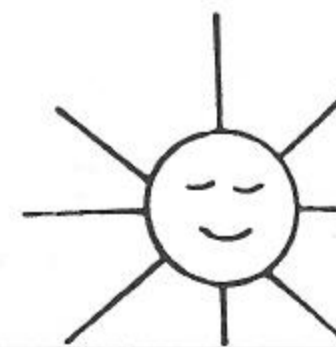
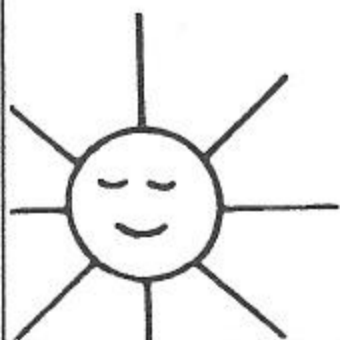
**Le magasin de  
la famille  
économe !**

UTILISEZ NOTRE PLAN MISE DE CÔTÉ SANS FRAIS ADDITIONNEL.

**Heures d'ouverture:**

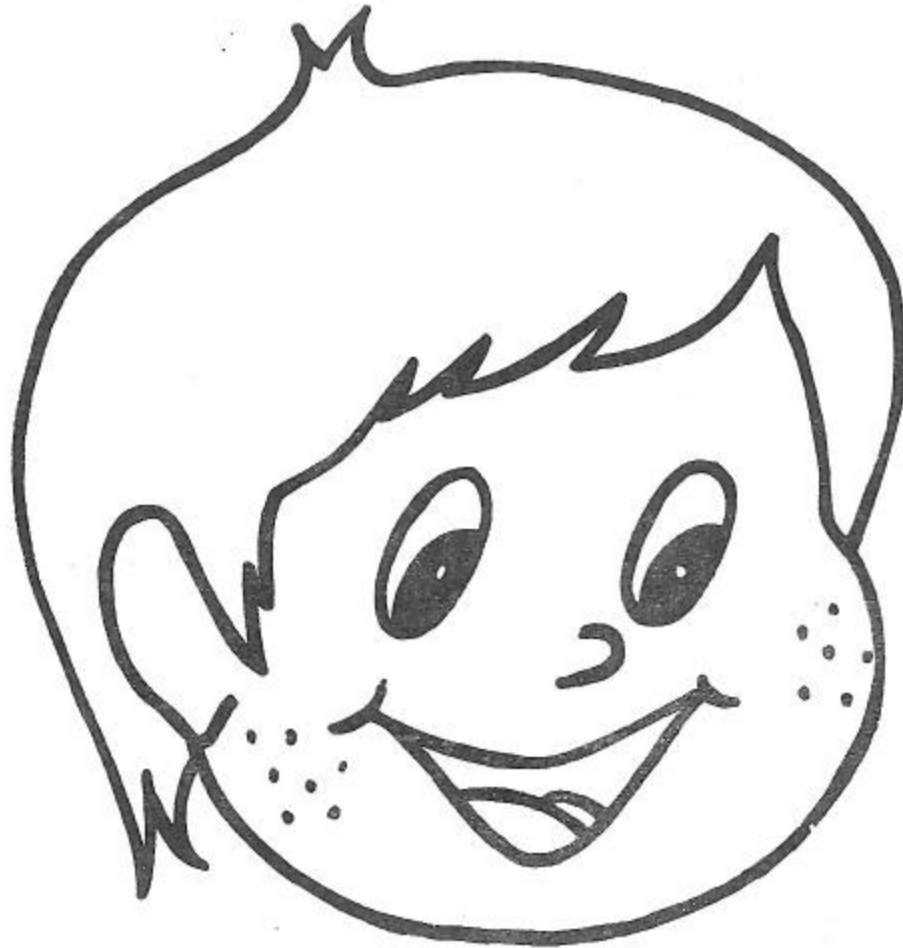
- Lundi - Mardi - Mercredi — 9h00 à 17h30
- Jeudi - Vendredi — 9h00 à 21h00
- Samedi - 9h00 à 17h00

**TÉL.: 337-4201**



# Ti-Oui Snack-Bar

**SPÉCIALISTE DU POULET FRIT**  
pané en morceaux



1 MORCEAU  
2 MORCEAUX  
3 MORCEAUX

(comprenant frites, salade et sauce)

## NOUVELLES SPÉCIALITÉS:

GORLO  
MINI POUTINE  
EXTRA POUTINE  
SOUS-MARIN

**201 St-Jacques**  
**tel:337-2921**

TI-OUI profite de cette occasion pour vous souhaiter un heureux séjour au Lac-Sept-Iles

## *Hôtel Motel de la Colline*

105 Grande Ligne, St-Raymond,  
Cté Portneuf, P. Q.  
(418) 337-6734 (5)

BAR SALON - SALLE À MANGER

25 MOTELS  
AVEC TOUTES LES COMMODITES  
T.V. COULEUR - TÉLÉPHONE

1 SALON DE PLUS  
nouvellement aménagé  
pour accomoder 50 personnes  
lors de réunions et repas d'affaires  
ou petites réceptions

**BONNES VACANCES!**

restaurant

## *Le Braisier de la Colline*

### Spécialités

- \* fruits de mer
- \* brochettes
- \* fondues
- \* steak au poivre

**337-2819**



## UN PEU DE TOUT (Suite)

- ALOUETTE 85 disponibles. Si des personnes ayant payé leur carte de membre de l'association l'été dernier avaient oublié de réclamer leur numéro de l'Alouette, il en reste quelques exemplaires au club. Voir le gardien avec votre carte de membre '85. Hâtez-vous, le nombre en est limité.
- CELEBRITES: Saviez-vous que Luc Plamondon (parolier), Gatierr Moisan (peintre), Jacques Moisan (lecteur de nouvelles TVA) sont tous originaires de St-Raymond. Quant aux célébrités Lite, Jean-Paul Beaupré en fait partie.
- Le 19 décembre dernier, Charles Plamondon décrochait une 10e place en biathlon à Fagernes, Norvège.
- Les statistiques d'Yvon Alain concernant l'Alouette.

Année	Pages	Photos
1974	74	0
1975	82	10
1976	94	6
1977	106	33
1978	122	41
1979	138	43
1980	134	22
1981	130	50
1982	60	20
1983	72	31
1984	80	49
1985	80	24

- SKI DE FOND. Une piste de ski de fond ça devrait être utilisé par les skieurs seulement. Paraîtrait que celle qui contournait le Lac au Chien a également été empruntée par des raquetteurs, des motoneigistes et des amateurs de véhicules tout-terrain. C'est vraiment frustrant pour les personnes qui entretiennent bénévolement cette piste. Dommage que les fautifs ne soient pas membres de l'A.P.L.S.-I., ils pourraient constater qu'on parle d'eux dans l'Alouette.
- RESKI DE FOND. Tous les arrangements avaient été pris pour qu'une piste soit entretenue de la décharge à la sortie du Lac au Chien. Malheureusement, l'état de la neige et la « slush » ont empêché le responsable de circuler sur le lac une bonne partie de l'hiver. Quand une motoneige doit en plus tirer la grappe pour tracer le sentier, ça prend vraiment des conditions idéales. Il faut blâmer la nature et non le responsable ou l'association.
- Vous voudriez que l'Alouette publie un de vos articles, vous voudriez faire connaître certains faits cocasses, n'hésitez pas à contacter le responsable. L'été est toujours rempli de promesses mais le temps venu, les réalisations se font plus rares. Remettre vos articles fin août, début septembre.
- Pour les friands de statistiques: le lac a « calé » le 29 avril en 1986. Prière de corriger la date du 31 avril que l'on retrouve sur un certain petit tableau statistique relatif aux dates de « calage » du lac.



SHELL

# Jean-Guy Cantin inc.

## une entreprise privée pour un meilleur service

Huile à fournaise – Huile à poêle

Gazoline – Diésel

Huile à moteur – Huile hydraulique

1409, Rang Notre-Dame, St-Raymond

# 337-2705



# FLEURI CAROLE

Fleuriste

172, St-Cyrille, St-Raymond G0A 4G0

TÉL.: 337-2523

Vaste choix de plantes vertes, de soie, arbre fleuri, arrangements

- Une gamme de bouquet de mariée, parure de tête en soie ou naturelle.
- Fleurs naturelles pour toute occasion

■ 15 ANS D'EXPÉRIENCE ■

**CAROLE L. GENOIS**

Propriétaire

Service de livraison

RESTAURANT



A votre service depuis 20 ans  
PAUL H. GENEST, prop.  
Licencié: Vins & Spiritueux

Coin St-Cyrille  
& Ave Morel  
St-Raymond

Livraison  
Lac Sept-Iles  
337-2824

## ST-RAYMOND SERVICE ENR.

Raymond Jobin, prop.

REPARATIONS

Cuisinières, lessiveuses, sècheuses,  
lave-vaisselle, réfrigération

363, Duplain  
St-Raymond

337-6192



la caisse populaire  
st-raymond

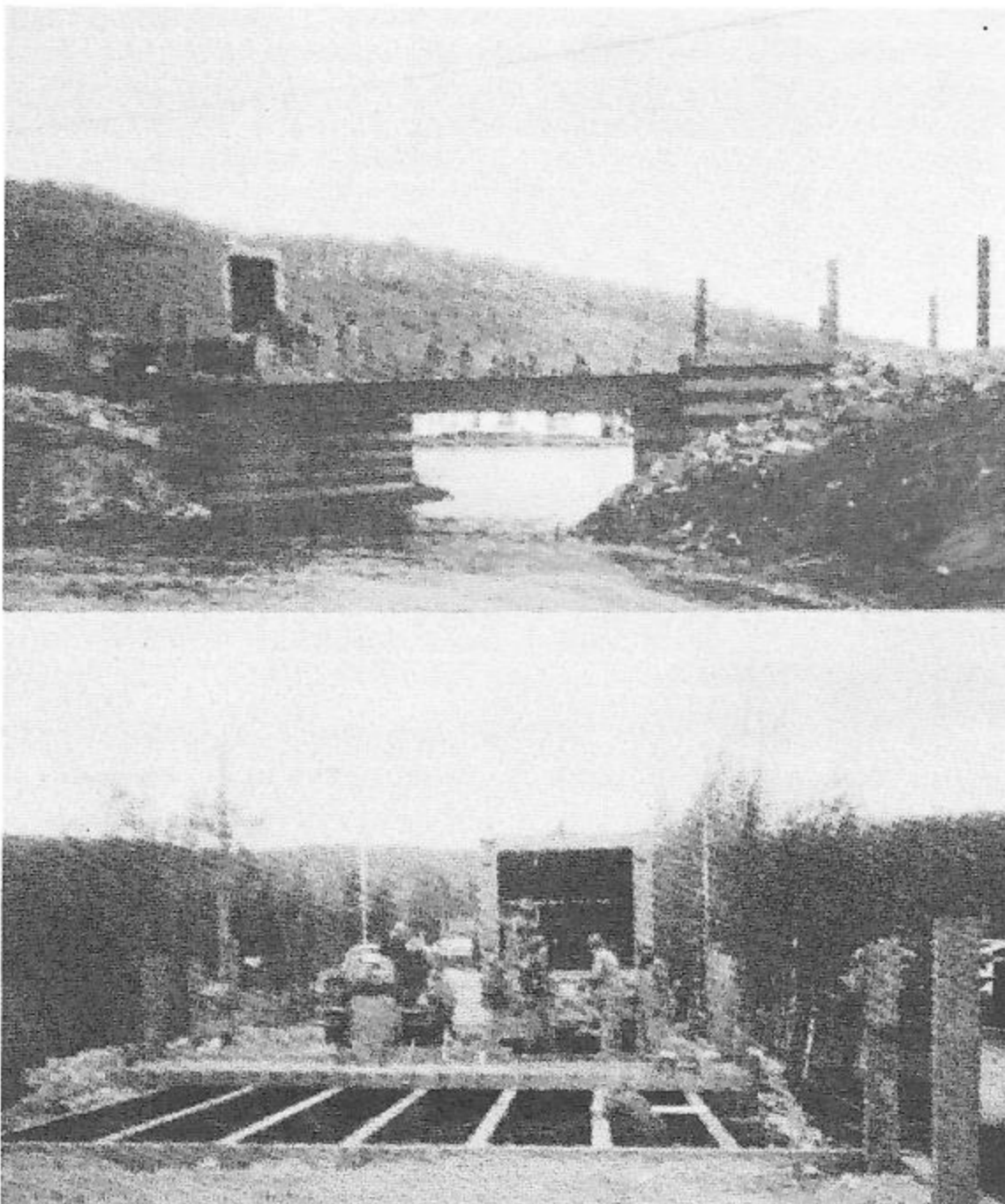
Tél.: 337-2218

siège social

225, avenue st-maxime, c.p. 190  
st-raymond (portneuf), québec  
G0A 4G0  
(418) 337-2218

### UN PEU DE TOUT (Suite)

– Le pont du Lac des Aulnaies est maintenant refait. Il est quelques pouces plus au-dessus du niveau de l'eau qu'il l'était étant donné la correction de l'affaissement des cages. On y a ajouté un passage pour piétons. Monsieur le ministre de la Voirie, il ne reste que celui de la Décharge à refaire avant qu'un accident sérieux ne s'y produise. Selon Mme Laélia Genois qui pouvait suivre l'évolution des travaux de très près, c'est le frère Robert Gélinas qui le premier aurait emprunté le nouveau pont, « pedibus cum jambis », et ce avant même que le tablier n'en soit terminé. Le tout se serait déroulé le 26 octobre 85, vers les 20 heures.



## IN MEMORIAM

Monsieur Georges Watters, le 22 juin 1985 à l'âge de 72 ans. Monsieur Watters était résident permanent au lac depuis huit ans.

Monsieur Denis Marier, décédé accidentellement le 18 juillet 1985 à l'âge de 29 ans. Il demeurait à Charlesbourg.

Sincères condoléances aux parents et amis.



## Café Bar le Jaseur

( Une cuisine fraîche et différente + ambiance ensoleillée + service amical ) × ( une jolie terrasse + détente garantie ) =

« La place de l'été à St-Raymond »

298, RUE ST-JACQUES, ST-RAYMOND, TÉL.: 337-2772



## PAROISSE DE SAINT-RAYMOND

Case Postale 1448  
Tél.: 337-7698  
337-6821

EDIFICE MUNICIPAL  
376, rue St-Joseph

St-Raymond  
(Cté Portneuf)  
G0A 4G0

# Bonnes Vacances

Bureau: 8h30 à 12h00 — 13h00 à 16h30

Fermé le vendredi soir pour la période estivale

NETTOYEUR

# ULTRA MODERNE PIERRE ENR.

337-4494

292, AVE ST-LOUIS, ST-RAYMOND

337-4494

-NETTOYAGE À SEC  
-SERVICE DE LAVAGE À LA LIVRE  
-SERVICE D'UNE JOURNÉE AU COMPTOIR  
-SERVICE SUR APPEL TÉLÉPHONIQUE

entreposage de  
MANTEAUX DE FOURRURE

HEURES D'OUVERTURE  
lundi au mercredi de 8h00 à 18h00  
jeudi et vendredi de 8h00 à 21h00  
samedi de 9h00 à 12h00

## Me Henri Larue, notaire.

135, St-Jacques,  
St-Raymond, P.Q.  
G0A 4G0

337-2877

## AVOCATS

SERVICE D'AIDE JURIDIQUE ACCORDÉ

Membres de l'étude : Bhérier, Bernier & Associés

RENÉ OUELLET &  
PHILIPPE LEBOEUF

Résidence de Me PHILIPPE LEBOEUF :  
786, Ave des Sources, 337-2737 le soir

BUREAU À ST-RAYMOND : 412 rue St-Joseph

Le VENDREDI de 10h00 à 22h00

337-2533

BUREAU À QUÉBEC : (Tous les jours) 580, Est Grande Allée  
suite 140

522-5644

Tél.: (418) 337-2621



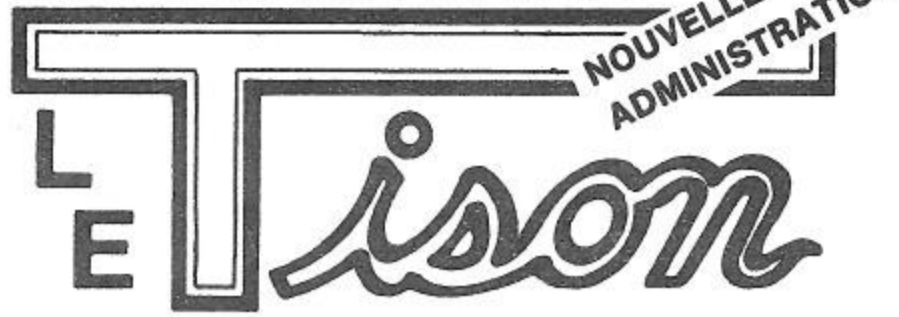
## Me BERNARD PERRON notaire

LL.,L.,D.D.N. - CONSEILLER JURIDIQUE

135, rue St-Jacques, C.P. 1508  
St-Raymond, Qué. G0A 4G0

7900, Ile Desrochers  
Lac Sept-Iles.

# RESTAURANT



**ST-RAYMOND**

**225 St-Joseph**

**MENU COMPLET:** Allant de la populaire POUTINE jusqu'aux succulents FRUITS DE MER, sans oublier notre PIZZA et nos METS CHINOIS, les plus réputés de la région.

**LIVRAISON: 337-7213\***

\*GRATUITE AVEC COMMANDE DE \$50.00 ET +. Téléphoner d'avance; et nous livrerons votre commande à l'heure désirée.

## ACTIVITÉS SOCIALES

Cette année, pour la première fois, mère Nature n'était pas au rendez-vous pour une des trois activités sociales, soit le souper au steak. Cependant, comme plusieurs ont pu le constater, l'enthousiasme, lui, était au rendez-vous. Chacun y mettant du sien, les quelques gouttes de pluie sont passées inaperçues ou presque, sauf pour les « cuiseurs ».

Grâce à la participation des membres, l'équipe '85 des activités sociales a plus que dépassé les objectifs visés. En effet, deux cent vingt-trois (223) personnes ont dégusté un bon steak alors que deux cent quatre (204) autres se sont régalingées au « méchoui ». Quant au « blé d'inde », les cinquante douzaines n'ont pas suffi. Du jamais vu pour cette activité.

Par le biais de ces rencontres sociales, nous aidons notre association à financer une partie des services qu'elle nous offre. La lecture du rapport financier annuel vous renseignera sur l'importance qu'ont reprise les activités sociales au chapitre des revenus.

Il ne faudrait pas oublier le bénévolat qui est venu se greffer à celui du responsable. Je voudrais vous remercier toutes et tous espérant n'oublier personne. Merci à Hélène Robitaille et Marco Cloutier, Marie et Gaston Légaré, Ginette et Claude Godin, Céline, Anick et Georges Paradis, Michelle et Tony Lacoursière, Nancy Bernier, Sylvie Latulippe, Josée Gingras, Jeanette Ménard, Claude Piché, J.-Paul Vallières, Gilbert et/ou Claude Gagnon, Yvon Légaré, Claude Moisan, Roland Gingras, Fernand Morasse, Yvon Paradis, Jean-Claude Bergeron, Guy Plamondon, Jimmy Verreault, Pierre Denis, Jacques Bilodeau, Gaston Paradis, Arthur McKinnon, Jacques Légaré, Fred Côte, Claudette et Nydia Lagacé, Henri Cayer et Pierre Robitaille (pour le prêt des « tourne-cochons »). Un merci très spécial à Yvan Cayer et Marius Bédard pour la cuisson lors du « méchoui ». La collaboration de toutes ces personnes, si minime qu'elle puisse leur avoir semblé, a été fort

appréciée. Nul doute que toutes et tous sauront épauler les nouveaux responsables de la même façon et que les membres de notre association participeront encore nombreux aux activités de l'été 86.

Bonnes vacances et joyeuses activités!

**Bernard Paré**  
Activités sociales 85

## UN GROS MERCI AUX COMMANDITAIRES DES ACTIVITÉS SOCIALES.

Banque Nationale du Canada  
Brasserie Labatt Ltée  
Brasserie Table du Roi  
Bergeron Jean-Claude  
Boucherie Roland Gingras  
Dufresne & Paquet  
Fromagerie Cayer  
Marché METRO  
Sauvé Claude

# Esthétique 428

- Electrolyse
- Soins du visage et du corps
- Épilation à la cire (chaude et tiède)
- Manucure et Pédicure
- Maquillage et Cours
- Analyse des couleurs

NATHALIE - ESTHÉTICIENNE  
PEARL - ÉLECTROLYSTE

FRANÇOISE BROCHU  
Propriétaire, B., L.ph.

Avec ou sans rendez-vous  
Jour et soir

**337-6794**

428, rue St-Joseph  
St-Raymond G0A 4G0

## Les Viandes de la Capitale Inc.

369, des Laurentides, Beauport G1C 4R9

Sous inspection Fédérale

**Viande en Gros  
Portions Contrôlées**



**(418) 661-2303**

Représentant: **Blaise Beaulieu**



Le maître d'oeuvre





CHEZ-NOUS  
ON FAIT DE  
LA COIFFURE

**Place Côte Joyeuse  
St-Raymond**

**337-2121**

*Dépositaire des  
produits capillaires*  
**REDKEN**

*SALON D'ESTHÉTIQUE  
SÉLUCIE DION enr.*



SOINS DE PEAU  
MAQUILLAGE  
SOURCILS  
PÉDICURE  
MANUCURE  
ÉPILATION À LA CIRE  
COURS DE MAQUILLAGE



**Salon Esthétique  
Romance**

*Yolande Roy, prop.*

**Heures d'ouverture:**

Lundi: fermé  
Mardi: 9h00 à 9h00  
Mercredi: 9h00 à 5h00  
Jeudi: 9h00 à 5h00  
Vendredi: 9h00 à 9h00  
Samedi: 9h00 à 4h00

129, St-Joseph  
Galeries St-Raymond

**Tél.: 337-2597**



**LES ENTREPRISES GILLES PARADIS ENR.**

M. Él. Entrepreneur électricien

*Résidentiel - Commercial - Industriel*

320, boul. Cloutier, C.P. 1780,  
St-Raymond Qc G0A 4G0

**Tél.: 337-7586**

**Dr François Dubé**  
CHIRURGIEN DENTISTE

129, rue St-Joseph, St-Raymond G0A 4G0

Clinique dentaire  
Dubé, Dufour

**Téléphone: 337-4641**

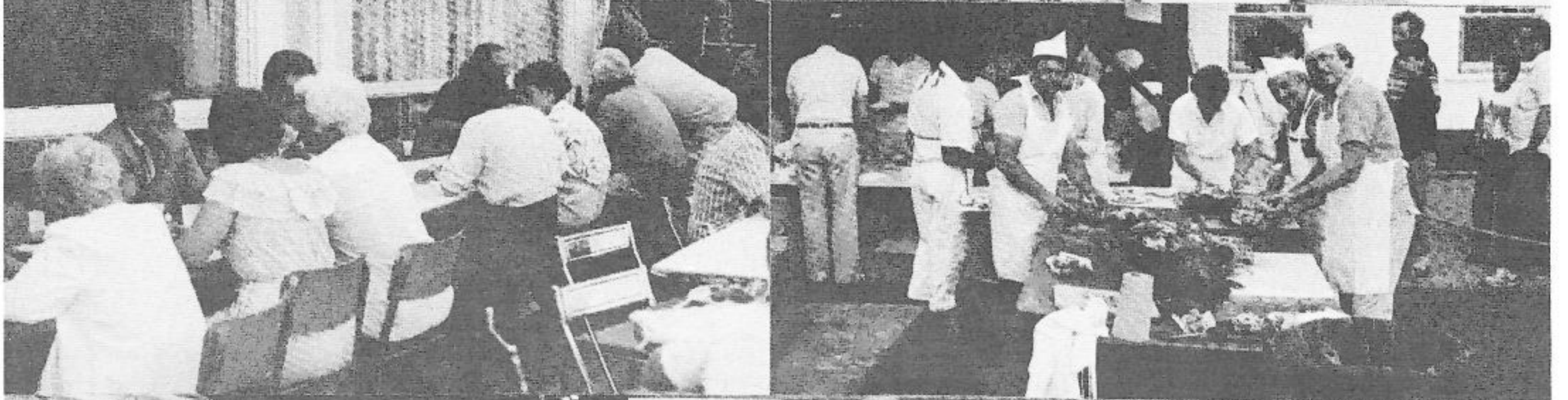
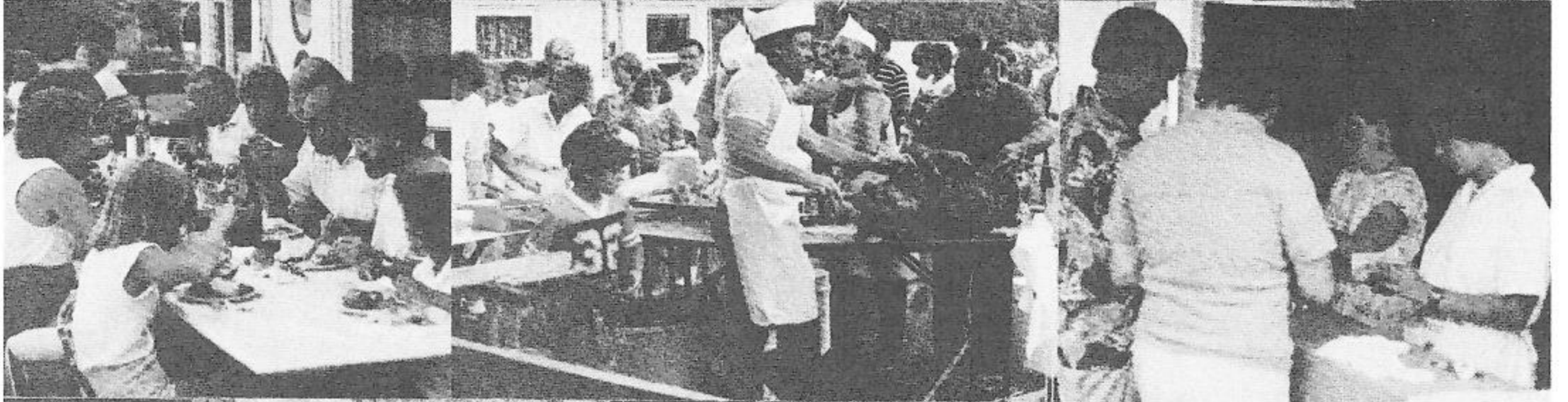
**Dr Pierre Dufour**  
CHIRURGIEN DENTISTE

129, rue St-Joseph, St-Raymond G0A 4G0

Clinique dentaire  
Dubé, Dufour

**Téléphone: 337-4641**







# F. BROCHU PHARMACIEN

216,, rue St-Michel  
(en face de l'église)  
St-Raymond

# 337-6793

## HEURES D'AFFAIRES

Lundi au vendredi: 9h00 à 22h00  
Samedi et dimanche et jours de fête: 9h00 à 21h00

337-6793

# LIVRAISON GRATUITE

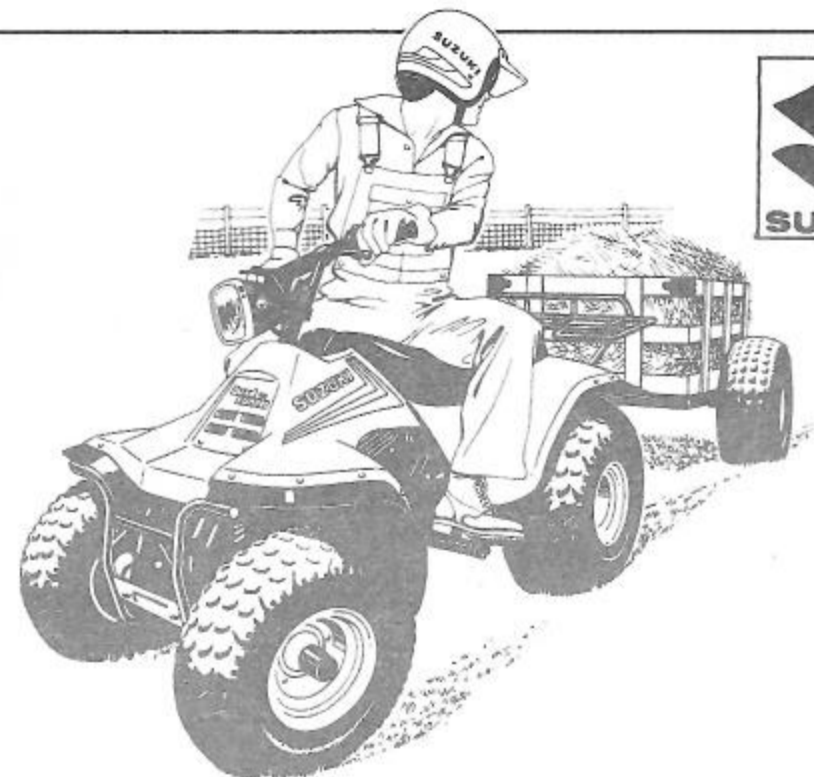
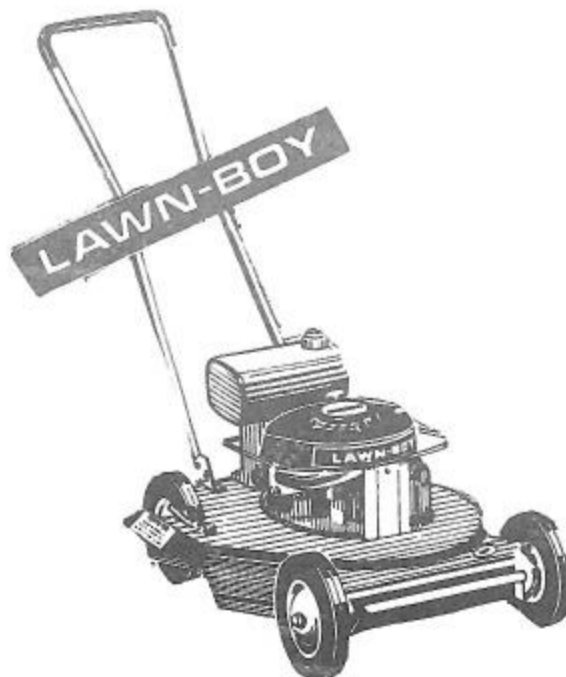
337-6793

**COSMÉTIQUES  
ET  
PARFUMERIE**



**LISE  
WATIER**

*Viens visiter notre 2ième  
Nous avons de tout.  
Les jeux pour le plein air  
et l'intérieur*



**EVINRUDE**  
PREMIER EN HORS-BORD  
DE PERFORMANCE

CHEZ: **A. CLOUTIER SPORTS**

181, St-Cyrille  
St-Raymond  
**337-2216**

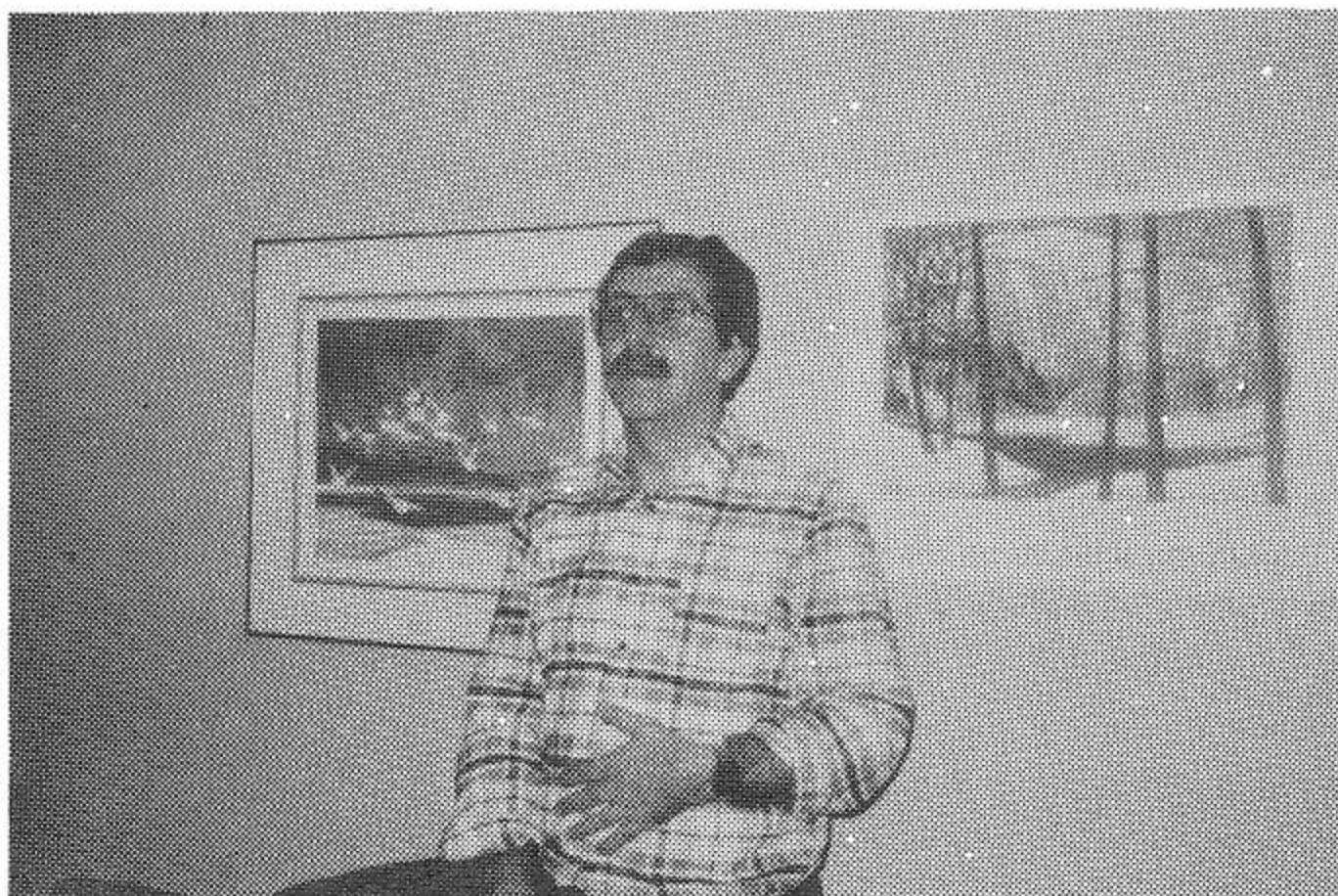
Le meilleur service après vente  
Tout échange accepté

LOUIS CLOUTIER, propriétaire

**Ferrous**  
SPORT

POURQUOI  
FER PLUS ?  
C'EST POUR  
FAIRE PLUS  
POUR VOUS

## JUSTE POUR RIRE!



Ton frère Laval a peut-être eu sa photo dans l'Alouette depuis plusieurs années mais tu conviendras, mon cher Jean, que ça valait la peine d'attendre un peu. Un quart de page pour toi seulement ça compense non? Jean Lortie est membre du Bureau de direction depuis août dernier. Si on en juge par la photo, ne trouvez-vous pas qu'une présidence lui siérait à merveille un de ces jours? En passant, un quart de page c'est 35\$. Laval nous a dit que c'était toi qui payais.

Quel est mon nom? Je me prénomme Marc-André. J'ai trois ans. Avec moi, nous en sommes à la sixième génération d'estivants au Lac Sept-Îles. On dit de ma grand-mère qu'elle est la doyenne des résidentes du lac. Mon père est capable de faire tenir une table sur trois pattes seulement et on m'a dit qu'il était bon perdant lors des compétitions de voile. De plus, il oeuvre au sein de l'association. Il préfère le crédit au débit.

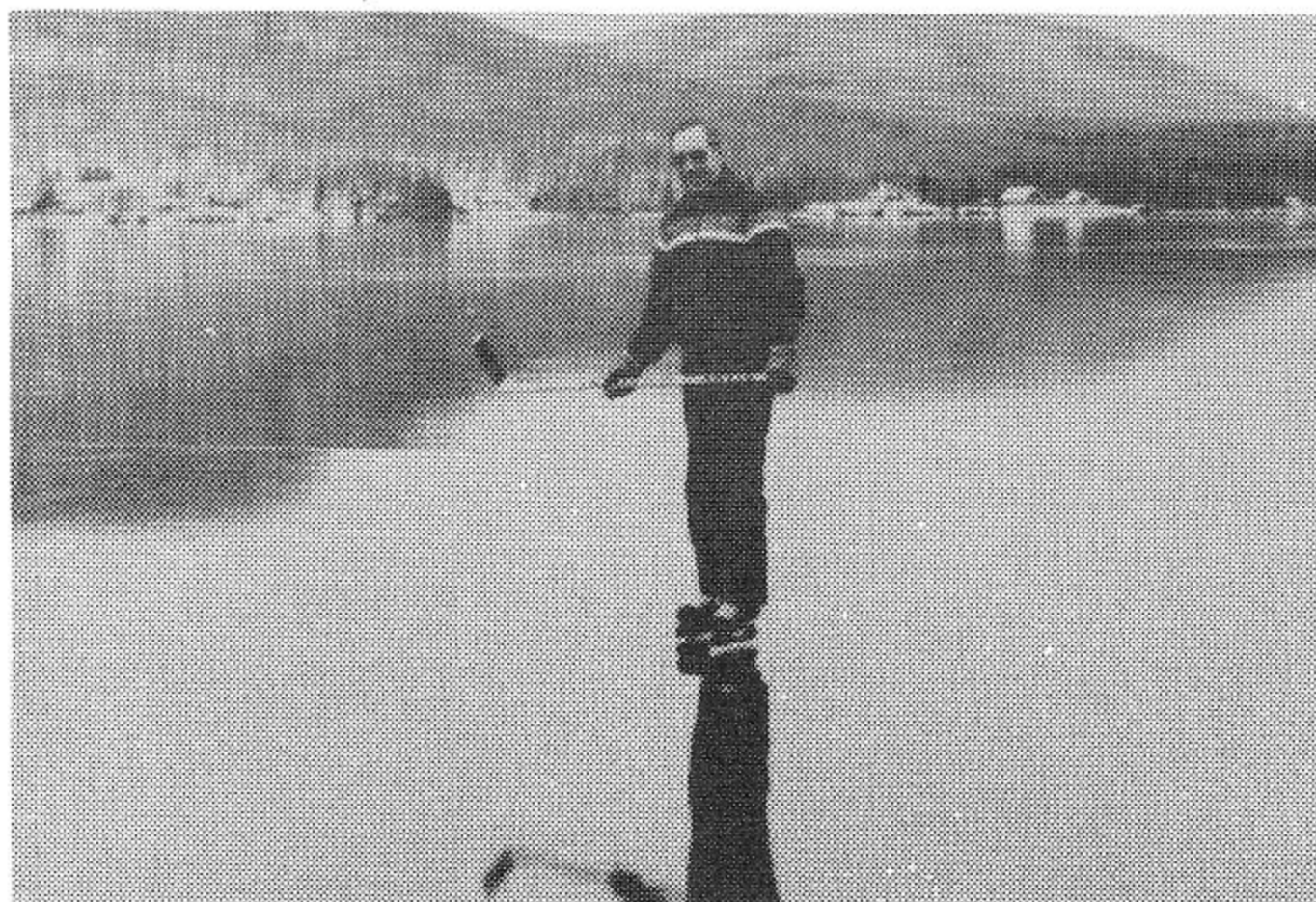


Photo prise jeudi, le 28 novembre 1985, au Lac Sept-Îles. La glace mesurait environ deux pouces d'épaisseur. On pouvait observer le fond du lac en patinant. Un vrai « plexiglass », un aquarium géant quoi. Jugez-en par la photo. Semble-t-il qu'on ne l'avait jamais vu aussi beau... le lac.



CHEZ SPORTS EXPERTS - "J'suis équipé"

# sports experts

114, ST-JACQUES,

ST-RAYMOND

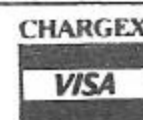
DE L'AUTRE CÔTÉ DU PONT



piscine\*  
et accessoires  
camping\*  
pêche\*  
balle molle\*  
golf\*  
armes à feu\*  
tennis\*  
badminton\*



(Nous préparons et réparons  
fond de raquettes.)



ST-RAYMOND: 337-2989

ST-MARC-DES-CARRIERES: 268-8244

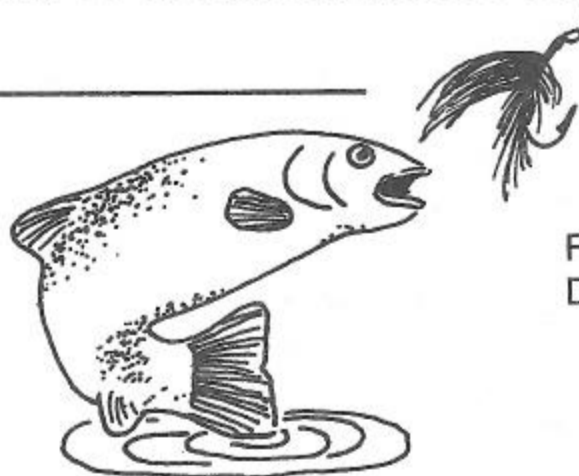
LES

## SURPLUS BOULÉ ENR.

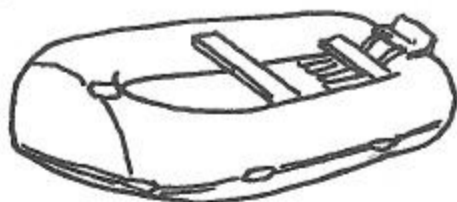
163 A, RUE ST-JOSEPH, ST-RAYMOND, CTÉ PORTNEUF, G0A 4G0  
TÉL.: 337-4518

### DE TOUT POUR LE PÊCHEUR

CANNES À PÊCHE  
MOULINETS  
BAS LIGNES  
MOUCHES  
HAMEÇONS  
CEINTURES DE SÉCURITÉ  
FILETS DE PÊCHE  
SAC À POISSON  
COUTEAUX ASSORTIS  
CANOT PNEUMATIQUE  
KIT PREMIER SOIN



FEUX  
D'ARTIFICES

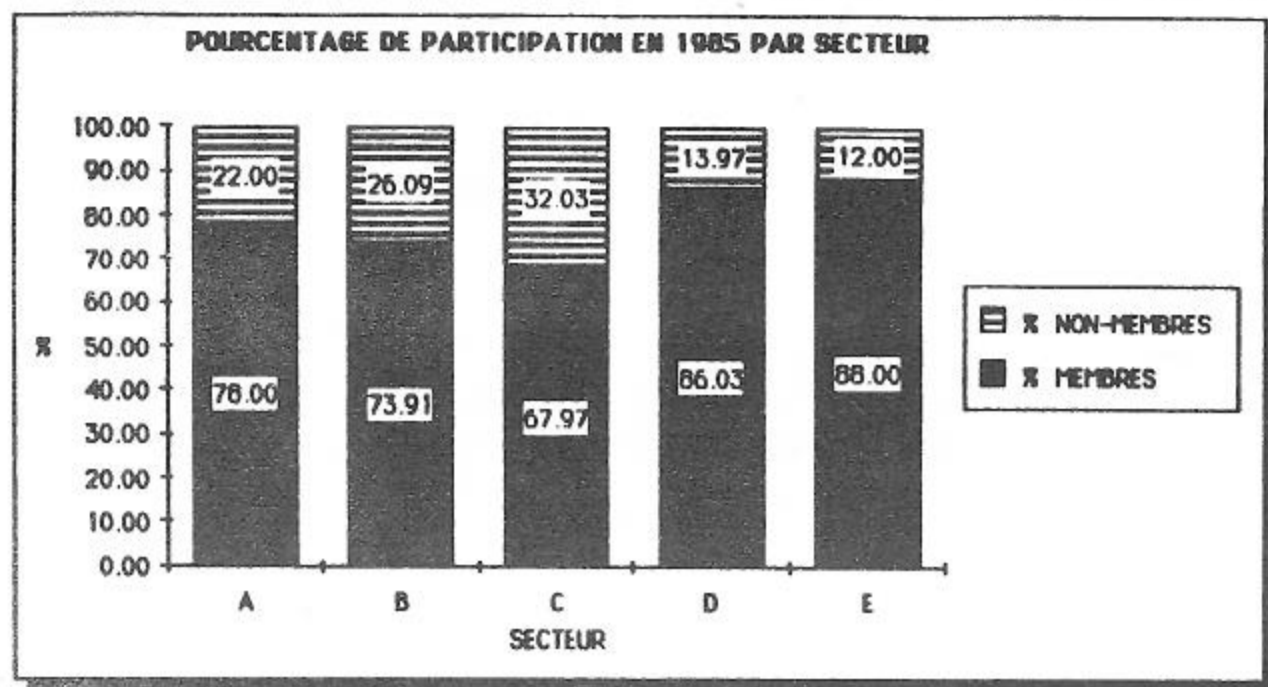
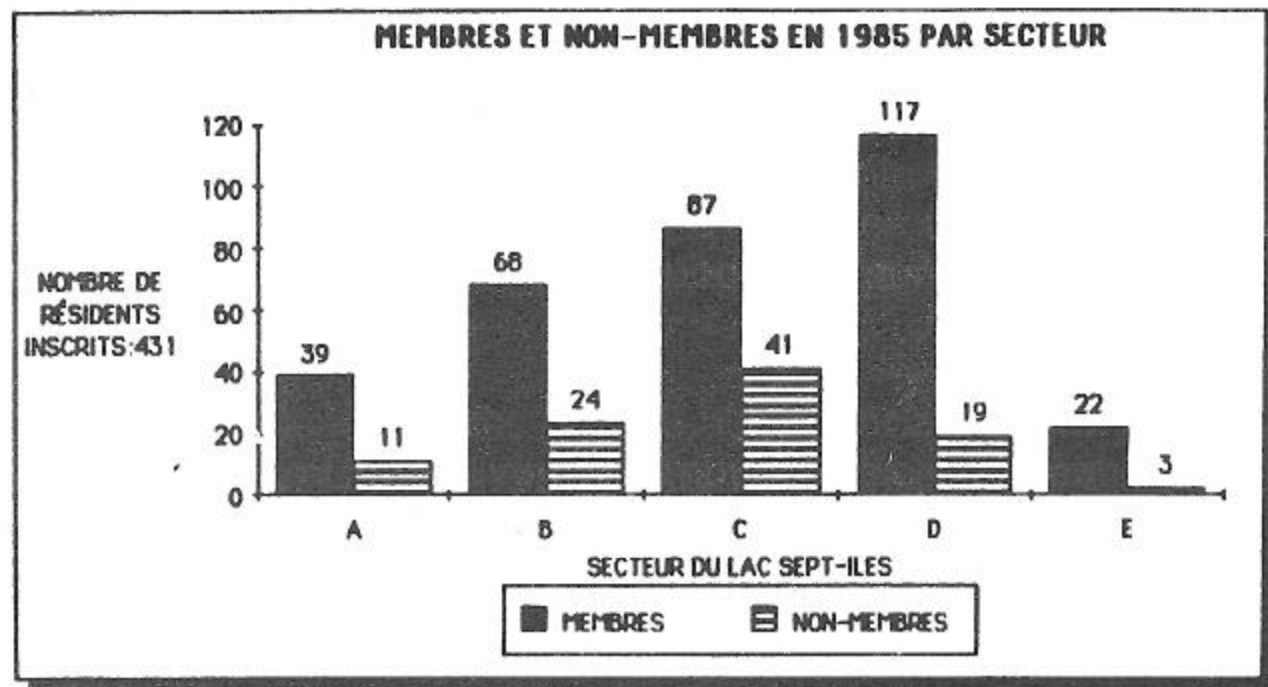


10% de rabais pour scouts, 4-H, cadets, sur présentation de la carte de membre.



### DE TOUT POUR LE CAMPING

GAMELLES  
GOURDES  
USTENSILES  
POELE A COMBUSTION  
MACHETTES  
PELLES & PIC PLIANTS  
LANTERNES  
LAMPES DE POCHE (batteries)  
SAC DE COUCHAGE  
SAC À DOS  
BOUSSOLES  
HABITS DE PLUIE  
PONCHO



## RECRUTEMENT

Quelques statistiques sur l'évolution du « membership » de votre association.

Nombre de membres en 1984: 323

Nombre de membres en 1985: 333

32 membres en 1984 n'ont pas renouvelé leur carte en 1985.

42 nouveaux membres se sont joints à l'association en 1985.

65 propriétaires n'ont été membres ni en 1984, ni en 1985.

Le fichier de l'association contient 431 noms de propriétaires ou locataires.

Un effort des résidents des secteurs A, B et C sera nécessaire en 1986 pour corriger les tristes résultats des ventes de carte de membre de cet important groupe de résidents. Parlez-en à votre voisin et assurez-vous qu'il contribue lui aussi car vous pouvez être certain qu'il profite du lac comme les autres qui paient généreusement leur cotisation annuelle.

N'attendez donc pas la visite du directeur de votre secteur. Profitez du service postal gratuit pour obtenir votre carte de membre en 1987. C'est si facile et cela sauve beaucoup d'énergie aux bénévoles qui doivent à chaque année courir après ceux qui n'ont pas répondu. Ceci vous assure d'obtenir votre exemplaire de l'ALOUETTE dès l'ouverture du club nautique tout en aidant à fournir les fonds nécessaires à la mise en marche des activités.

## ÊTES-VOUS CURIEUX? RÉPARTITION DES NOMS DE FAMILLE DES RÉSIDENTS PAR ORDRE DE L'ALPHABET

<b>A</b>	<b>9</b>	<b>B</b>	<b>50</b>	<b>C</b>	<b>35</b>
<b>D</b>	<b>31</b>	<b>E</b>	<b>1</b>	<b>F</b>	<b>10</b>
<b>G</b>	<b>57</b>	<b>H</b>	<b>9</b>	<b>I</b>	<b>0</b>
<b>J</b>	<b>8</b>	<b>K</b>	<b>2</b>	<b>L</b>	<b>42</b>
<b>M</b>	<b>35</b>	<b>N</b>	<b>3</b>	<b>O</b>	<b>6</b>
<b>P</b>	<b>60</b>	<b>Q</b>	<b>0</b>	<b>R</b>	<b>16</b>
<b>S</b>	<b>17</b>	<b>T</b>	<b>22</b>	<b>U</b>	<b>0</b>
<b>V</b>	<b>14</b>	<b>W</b>	<b>4</b>	<b>X</b>	<b>0</b>
<b>Y</b>	<b>0</b>	<b>Z</b>	<b>0</b>	<b>TOTAL: 431 RÉSIDENTS</b>	

# MOTEUR EVINRUDE

CHOIX COMPLET DE:

Bateaux de plaisance, voiliers "Invitation"  
"Bombardier 3.8", "Mistral", "Bombardier 4.8"  
"Catamaran", également accessoires de bateaux.

VENDEUR AUTORISÉ  
MOTEUR EVINRUDE ET  
SEMI HORS BORD O.M.C.



## TOUT POUR LE SPORT DE LA VOILE

PIÈCE ET SERVICE

Sand-Piper  
CL - 16  
CL - 14  
Hobiécat  
Mistral  
Bombardier  
Planche à voile  
"Eskay"  
Ski - E.P. compétition



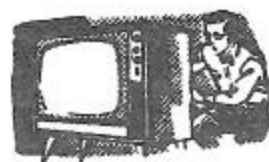
### SPORTS NAUTIQUES

4360, boul. Hamel, Ancienne-Lorette  
Tél.: 871-9493



OUVERT SAMEDI DE 9h00 à 12h00

Tél.: 337-7807



### Gilles Plamondon T.V. Service Enr.

Dépositaire: QUASAR - TOSHIBA  
Vente et Service

ANTENNE PARABOLIQUE

592, rue St-Joseph, St-Raymond, P.Q.

### SALON CHATELAINE ENR

Mme Ferrette Chastenay Prop.

*Exclusivités féminines*



206, rue St-Joseph  
St-Raymond, Cté-Portneuf  
G0A 4G0

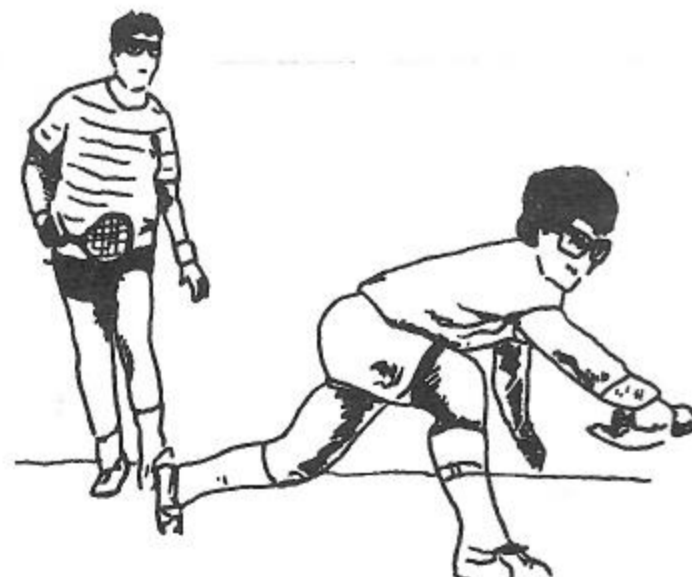
Tél.: 337-7634 rés.  
337-2515 bur.

### CENTRE ACTI F FORME

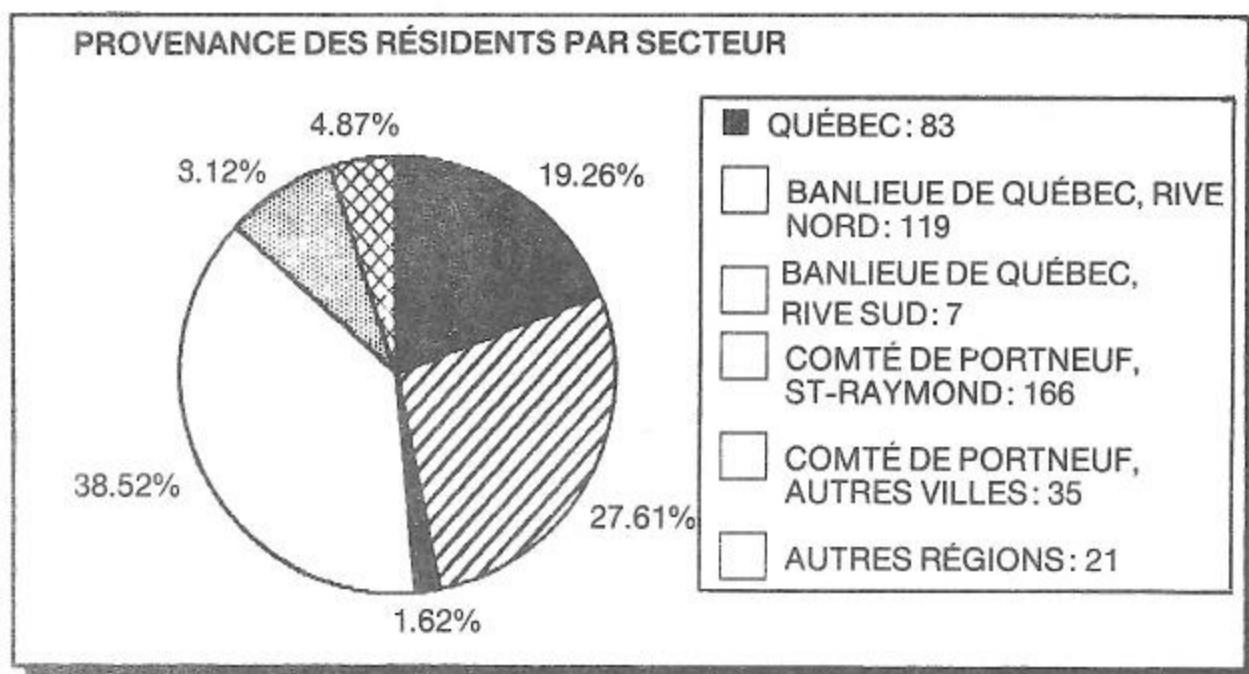
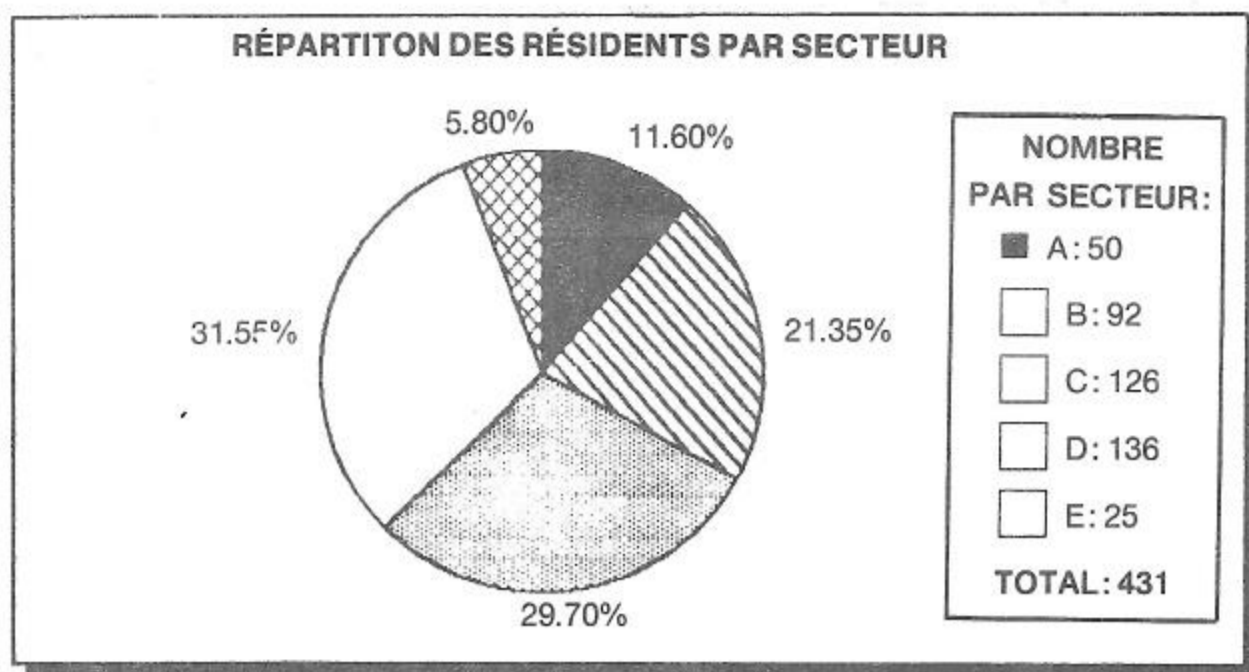
735, St-Joseph, St-Raymond  
337-2233

Conditionnement physique et Racquetball  
Sauna / Douches

HEURES D'OUVERTURE: 7 JRS / 7  
DE 7H00 a.m. À 23H00



## RECRUTEMENT (Suite)



### COMTÉ DE PORTNEUF, AUTRES

Cap-Santé	1
Deschambault	1
Donnacoona	5
Lac St-Augustin	1
Neuvilès	1
Pont-Rouge	2
Portneuf	5
St-Augustin	3
St-Basile	13
St-Léonard	2
Ste-Christine	1
<b>TOTAL</b>	<b>35</b>

## PROVENANCE DES RÉSIDENTS EN 1985

### QUÉBEC (PAR QUARTIER)

Charlesbourg-ouest	1
Duburger	6
Lac St-Charles	2
Les Saules	9
Neufchatel	17
Québec	46
St-Émile	2
<b>TOTAL</b>	<b>83</b>

### BANLIEUE DE QUÉBEC, Rive Nord

Ancienne-Lorette	12
Beauport	16
Cap-Rouge	4
Charlesbourg	22
Loretteville	16
Shannon	1
Sillery	6
Ste-Foy	141
Vermont sur le Lac	1
<b>TOTAL</b>	<b>119</b>

### BANLIEUE DE QUÉBEC, Rive-Sud

Lévis	3
Pintendre	1
St-Nicolas	1
St-Romuald	2
<b>TOTAL</b>	<b>7</b>

### COMTÉ DE PORTNEUF, St-Raymond

St-Raymond et Lac Sept-Îles	166
-----------------------------	-----

### AUTRES RÉGIONS

Amiante	1
Saguenay-Lac St-Jean	3
Mauricie	4
Région de Montréal	7
Côte-Nord	1
Bas St-Laurent	1
Hors Québec	1
Non identifiés	3
<b>TOTAL</b>	<b>21</b>

## LE 7 CHANCEUX ET LA Foudre

Le 7 juillet (7e mois) 1977, la piste Meadows enregistrait des paris records sur le cheval No 7 dans la 7e course au programme, quand soudain, la foudre frappa le tableau enregistreur.

Mauvais présage! Les paris sur le 7 cessèrent quasi complètement.

Mauvais sort, en effet...Speechwriter, la "picouille" portant le 7, termina bon premier.

## LA LOTERIE ET LA Foudre

On entend parfois dire qu'il est plus probable d'être frappé par la foudre que de gagner le gros lot à la loterie. Selon la revue Fortune, cela n'est pas exact, du moins si l'on joue assez régulièrement. . .

Leurs calculs indiquent qu'une personne misant 5\$ la semaine a une chance sur environ 30 000 de rafler le magot. Ce qui, soyons francs, se compare avantageusement à la probabilité d'une « chance » sur quelque 2 100 000 d'être une victime mortelle de la foudre.

Aucune statistique n'est disponible sur la possibilité d'éprouver un « coup de foudre amoureux »...



# TRANSPORT PARÉ ENR.

Transport Quotidien

Service quotidien de Québec à St-Raymond, St-Léonard, Châte Panet, et Lac Sept-Îles. Pour tout autre endroit au Québec ou ailleurs, nous faisons affaire avec des compagnies de transport très responsables. **LE TRANSPORT PARÉ ENR.** est toujours «**PARÉ**» à vous rendre le meilleur service en ville. N'hésitez pas à communiquer avec nous au numéro:

**QUÉBEC**  
Entrepôt «Métropolitain»  
2500 ave du Colisée  
(Coin des Epinettes)  
— Québec, Tél.: 622-1416 —

**337-2403**

**A VOTRE SERVICE  
DEPUIS 50 ANS**

**ST-RAYMOND**  
Bureau:  
C.P. 1235, 379, rue St-Pierre  
St-Raymond, Comté Portneuf G0A 4G0  
— Tél.: 337-2403 —

## AUTOCAR PORTNEUF INC

**Tél.: 337-7665**

655 Côte Joyeuse, St-Raymond. G0A 4G0

Service de passagers

Départ de St-Raymond du lundi au vendredi  
à 6h30 et 12h15

Le samedi à 9h00  
Le dimanche à 20h00

Départ de Québec du lundi au vendredi  
à 9h30 et 15h15

Le samedi à 16h00  
Le dimanche à 22h00

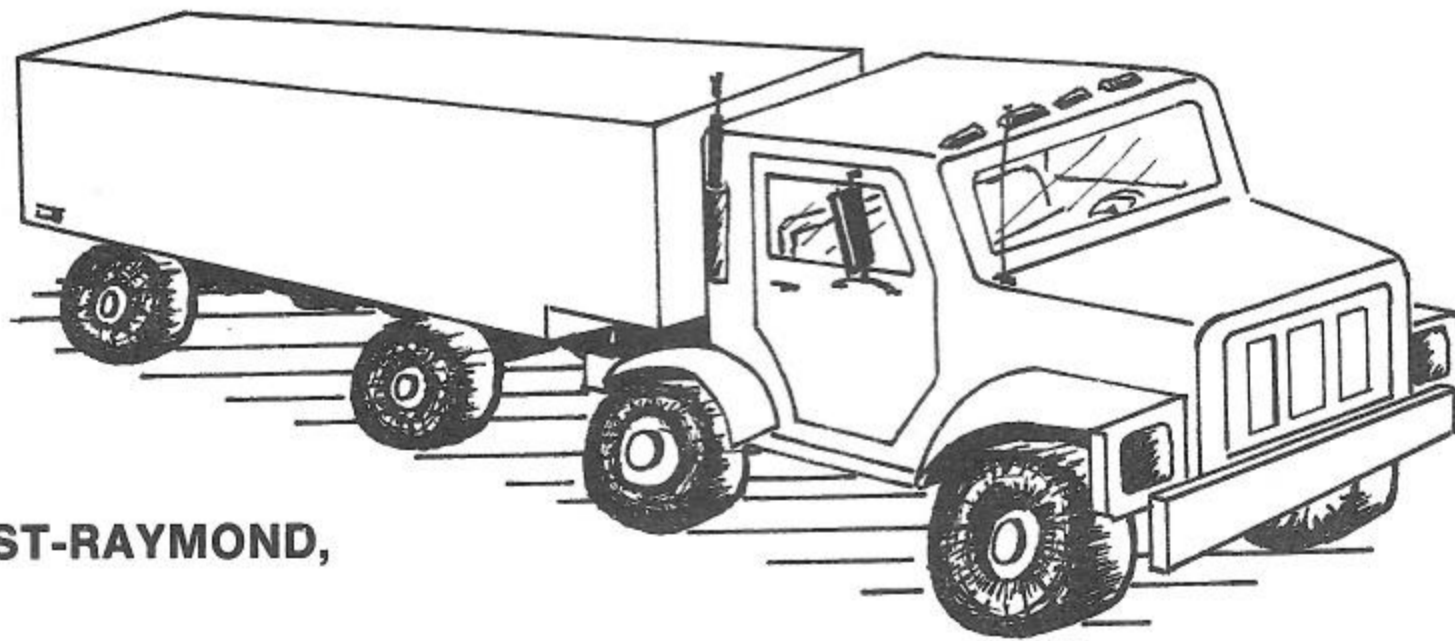
**Service pour voyager en groupes et service de colis**

*prop. Robert Picard*

## CAYER TRANSPORT LTÉE

348 ST-HUBERT

**ENTREPOT Québec: 681-6161  
1250, Borne**



**BUREAU CHEF: ST-RAYMOND,  
C.P. 1060  
Tél.: 337-2242**

**DIRECTEURS**  
FRANÇOIS  
ANDRÉ  
GUY CAYER

### SPÉCIALITÉS:

Transport de poteaux  
Avec camions équipés pour chargement et déchargement  
Transport de bois  
Service régulier de Québec  
Déménagement partout dans la province



## UN PEU DE TOUT (Suite)

- Il reste encore des exemplaires du bottin des résidents (propriétaires), édition 1984, pour ceux qui l'auraient égaré ou altéré. Ils sont disponibles au club nautique, jusqu'à épuisement des stocks.
- Avis aux collectionneurs. Il reste quelques numéros de l'Alouette 83 et 84, cinq ou six de chacun. Ils sont en vente au coût de production: \$10. Voir Antoine Lacoursière, secrétaire.
- L'Alouette a tenté de retracer pour vous les divers thèmes du concours Trophée « Genest » depuis ses débuts.
  - 1985 Un environnement fleuri.
  - 1984 Régénération des rives: plantation d'arbustes; conservation de la végétation naturelle; aspect général de la propriété.
  - 1983 Identification originale des chalets. Ex. Villa mon repos.
  - 1982 Embellissement des entrées de chalets: identification des résidents (noms au bord de la route); boîtes à ordures.
  - 1981
  - 1980 Aménagement des terrains en respectant l'environnement.
  - 1979 Aménagement des terrains.
- Avez-vous des suggestions pour les années à venir? Transmettez-les à Claude Audibert au numéro 337-6397.
- Photos pour Alouette 87. Vous désirez rendre cet album encore plus vivant? Si vous prenez des photos lors des diverses activités, faites-en finir une série additionnelle et remettez-la au responsable de l'Alouette. C'est tout un service que vous lui rendriez en agissant ainsi. On se donne le mot pour cet été.
- Savez-vous par quel verbe on décrit le cri de l'alouette? Non? Relisez le premier paragraphe du mot de l'éditeur en page 3.
- Un petit tuyau. Si vous êtes à Miami et que vous désirez faire effectuer l'entretien ou des réparations à votre automobile, vous trouverez sur place quelqu'un de St-Raymond qui peut le faire. Rendez vous chez Mar's Auto Repair au 1971 NE 153rd St., tél. 944-0865. Vous y rencontrerez Marius Paquet et son associé Denis.
- Celles et ceux qui ont assisté à la messe de Minuit au lac ont pu admirer la nouvelle crèche, don de M. Paul Beaupré. Ce dernier aurait occupé une partie de ses loisirs d'été à la fabriquer.
- Vous avez dû remarquer que d'importants travaux étaient en cours à l'ancien hôtel Piché ou Beaupré, pour les plus vieux. On se demande tous quelle sera la nouvelle vocation de l'immeuble? L'Alouette a rencontré M. Claude Aubin, nouvel administrateur de l'endroit, afin de satisfaire votre curiosité. L'immeuble comprendra quatre sections: dépanneur, restaurant, bistro (sous-sol), chambres. Etant donné l'ampleur de la réfection, il n'est cependant pas certain que les travaux puissent être terminés pour le début de la saison estivale. M. Aubin a plein de projets en tête pour rendre la place plus vivante. Il saura sûrement vous en informer en temps et lieu. Bon succès à l'entreprise!
- Meilleurs voeux de prompt rétablissement au frère Robert Gélinas suite à sa maladie de mars dernier. Le temps et la médecine arrangent bien des choses.
- Ne pas confondre s.v.p. Quand Claude Audibert parle des « amis du ciel » pour le concours du trophée Genest il ne suggère pas de construire des mini-hydrobases.
- Le 15 avril dernier, Alfred Lapointe croyait bien avoir la berlué. Chemin faisant pour se rendre à son travail, vers les sept heures du matin, il a aperçu non pas un, non pas deux, non pas trois, mais bien quatre chevreuils gambadant sur la route.
- Parlant de gibier, les castors du Lac au Chien ont échappé aux pièges cet hiver. Bravo! Qu'arrivera-t-il de leur barrage sous le pont? Ne devrait-on pas le conserver? De toute façon, s'il est détruit, ils le reconstruiront. Qu'en pensez-vous? Les garde-chasse auront sûrement l'oeil ouvert puisqu'il est érigé sur la réserve de Duchesnay.
- Lotomatique. Au 31 mars, les ventes s'élevaient à 12 479 \$. C'est 50% de plus que l'an dernier. Votre association a reçu 1 767,40 \$ en commission sur ces ventes. Y a-t-il eu des gagnants? Le total des prix gagnés par les abonnés a été à date de 2 373 \$. Ce n'est pas encore le GROS lot mais ça viendra. . . un jour. Pourquoi pas un objectif de 20 000 \$ de vente pour cette année?
- Un nouveau collaborateur de l'Alouette: Jean-Marc Lefebvre. Merci à ce dernier pour les pages concernant la Plage Beau Soleil.
- Une aide fort appréciée lors des diverses activités a été celle de Claude Godin. Il a en effet été bénévole aux deux soupers, au Blé d'inde, aux Mini-olympiades. Avis aux responsables pour 86: vous pouvez compter sur Claude.
- Une nouvelle variété de pommes de terre a été servie lors du «Steak ». Quelques convives choisis "au hasard", dont Yvon Paradis, ont pu constater que la tendreté de cette pomme de terre était inversement proportionnelle à celle du steak.
- Au moment d'aller sous presse, le bureau de direction de l'A.P.L.S.-I. étudiait deux importants projets: 1 - l'installation d'un auvent couvrant environ les deux tiers de la galerie avant et 2 - le remplacement des réservoirs à essence ainsi que la remise à neuf des pompes. Vous serez à même de constater quelle décision aura été prise.
- Certains estivants viennent au Lac Sept-Îles depuis cinq ans, dix ans, vingt ans. M. Charles A. Savary en est cette année à sa 52e saison.

**BONNES  
VACANCES**

*Carrefour*  
**ST-JACQUES**



**243 St-Jacques St-Raymond**

**ZENITH**

SERVICE

**HITACHI**

**Electrohome**

ET DU VRAI BON

**"SERVICE"**



**Tél.: 337-7016**

**MODE**

*Belle Rive*



**LE STYLE DE  
l'action  
CET ÉTÉ**

**LA MODE**

**AVANT TOUT**

*la Marmaille*  
**POUR**

**VOS ENFANTS**

(GRANDEUR)

**9 A 16 ANS**

**QUALITE**

**ET PRIX**

## POUR LES JOURS DE PLUIE

### QUI DÉCROCHERA LE CONTRAT?

La France est à négocier un contrat faramineux pour l'achat de papier. Elle fait appc! à l'étranger pour obtenir ce produit dont elle a un grand besoin. Les pays que cette commande providentielle intéresse sont: la Finlande, la Suède, la Norvège, le Brésil, les États-Unis, la Nouvelle-Zélande, auxquels s'ajoutent deux provinces canadiennes, soit le Québec et la Colombie britannique. À l'aide des indices qui suivent, vous devrez trouver:

1. le prix demandé par chacun des huit pays fournisseurs;
2. le pays qui décrochera le contrat pour avoir soumissionné au plus bas prix.

Pour celles et ceux qui sont novices dans ce genre d'énigmes:

1. utilisez une grille comme celle ci-après;
2. inscrivez d'abord la liste des prix, que vous devriez trouver assez rapidement;
3. à l'aide des indices, biffez ce qui doit être biffé dans la grille;
4. une fois que vous aurez balayé la liste des indices en inscrivant ce que la logique commande, recommencez et vous trouverez d'autres valeurs à biffer.

Si votre cerveau fonctionne à plein, vous devriez, avec un peu de persévérance, trouver la solution.

#### Indices:

- 1 – Le prix/tonne demandé par chacun des huit fournisseurs est différent, de l'un à l'autre.
- 2 – Le prix moyen (en \$ US) demandé par les huit pays est de 503\$ la tonne, ce qui coïncide également avec le prix moyen des deux provinces canadiennes, et aussi avec le prix moyen du Brésil et de la Nouvelle-Zélande ensemble.
- 3 – Tous les prix sont pairs.
- 4 – Les États-Unis, la Colombie britannique et la Norvège se suivent (en ordre croissant) pour ce qui est du prix demandé.
- 5 – Il en coûterait plus cher de s'approvisionner en Nouvelle-Zélande qu'en Finlande.
- 6 – Les prix extrêmes sont de 496\$ et 510\$ la tonne.
- 7 – Des trois pays scandinaves (Norvège, Finlande, Suède), la Norvège a le prix le plus bas, et la Finlande, le plus élevé.

	496 \$							510 \$
COLOMBIE BRITANNIQUE								
BRÉSIL								
FINLANDE								
NORVÈGE								
NOUVELLE-ZÉLANDE								
QUÉBEC								
SUÈDE								
ÉTATS-UNIS								

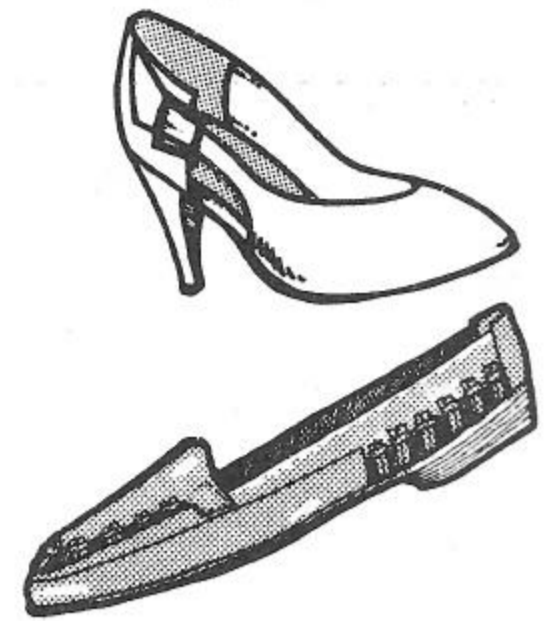
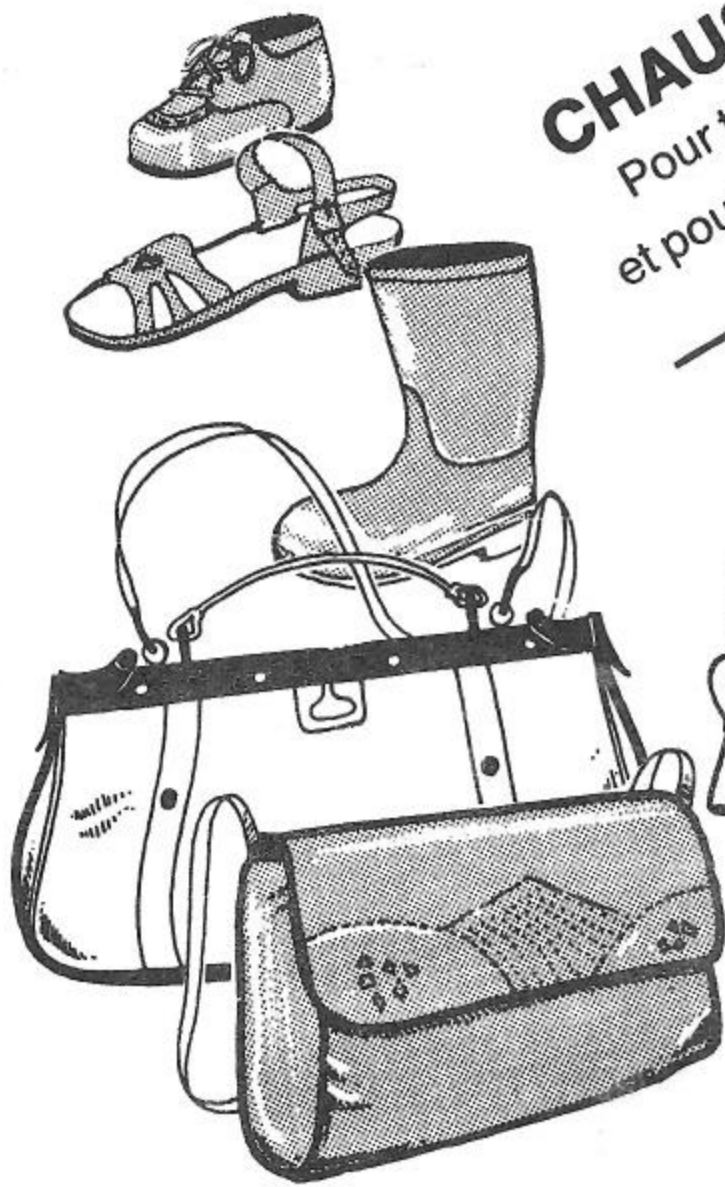
Suite page 77. . .

**N'OUBLIEZ PAS. . . .**

**L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE  
DU 10 AOÛT 1986.**

**CHAUSSURES**  
Pour toute la famille  
et pour toutes occasions

**VÊTEMENTS**  
Pour l'homme au travail,  
pour le sportif ou  
pour l'homme à la page



RUE ST-JOSEPH,  
ST-RAYMOND 337-7042

**Emile  
Denis Ltée**



**Exception-Elle**

*Boutique Mode*

Vacanciers du Lac Sept-Îles, ayez une allure « exceptionnelle » en magasinant à notre boutique du centre-ville St-Raymond.

Vêtements, chaussures, bijoux et accessoires de marques réputées sauront plaire à votre personnalité.

*(Esprit, Le Gang, Michel, Thalie...Naturalizer, Santana, Hangten...)*

**à la Boutique "EXCEPTION-ELLE"**

*on vous habille de la tête aux pieds !*

**224 St-Joseph — St-Raymond — Tél.: 337-3121**

# Ovila Paquet & Fils Inc.

## FORAGE DE PUIITS ARTÉSIENS

6 pouces et plus

### UN PUIITS ?

Résidentiel – Industriel – Municipalités

Estimation gratuite – Machinerie moderne



410, Principale  
Grondines GOA 1W0

 **268-8464**

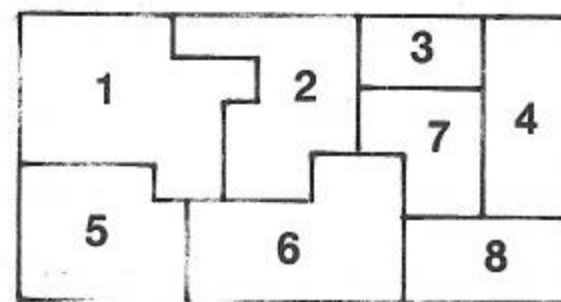
## 37 années d'expérience

... suite de la page 75.

### LE TRADUCTOR – 008

Cette machine peut traduire instantanément un texte original français dans les huit langues suivantes: anglais, allemand, italien, espagnol, portugais, suédois, norvégien et finlandais. Chaque touche numérotée du clavier représente une des huit langues. À partir des indices, identifiez chacune des huit touches.

1. La touche pour l'ITALIEN est adjacente à quatre autres touches.
2. La touche ESPAGNOL est adjacente, entre autres, à deux touches de langues scandinaves (suédois, norvégien ou finlandais).
3. La touche ALLEMAND est adjacente à ANGLAIS, FINLANDAIS, ITALIEN et à deux autres langues.
4. L'ANGLAIS n'est pas adjacent au PORTUGAIS, ni à l'ESPAGNOL, entre autres.
5. Si on additionne le numéro de la touche ITALIEN + celui de la touche ESPAGNOL, on obtient le même total que ANGLAIS + ALLEMAND, ou que la somme de deux autres touches seulement.
6. Le NORVÉGIEN s'obtient en appuyant sur la touche 6.
7. Le SUÉDOIS n'est pas adjacent à l'ITALIEN.



Les réponses vous seront communiquées au cours de l'été...

## Gestion Sanitaire Portneuf Inc. (Saniport)

72, DUPONT EST, PONT-ROUGE, G0A 2X0

---

---

### NETTOYAGE DE:

FOSSES SEPTIQUES  
PUISARDS  
ÉGOUTS  
RÉSEROIRS  
POMPAGE AU VACUUM  
ÉPANDAGE.

---

---

**873-2444 / 329-2165**

## Cimenterie Beaudoin Inc.

75, DUPONT EST,  
PONT-ROUGE,  
G0A 2X0

Manufacture de tuyaux de béton,  
tuyaux de béton perforés, blocs de béton.  
Tuiles de parterre.  
Fosses septiques (Monobloque)  
650 - 750 - 890 - 1128 - 1200 - 1500 gallons.

### ÉPARGNEZ

EN ACHETANT DIRECTEMENT DU  
MANUFACTURIER.

Bur: **873-2444**  
Rés.: **329-2165**

## POUR LES JOURS DE PLUIE (Suite)

### TOUCHEZ DU BOIS

*Voici quinze phrases bizarres, trompeuses et surnoises dans lesquelles se trouvent les arbres suivants: aulne, bouleau, cèdre, chêne, cyprès, érable, frêne, hêtre, mélèze, orme, plaine, sapin, saule, sureau et tilleul. À ce palmarès il manque malheureusement l'épinette, mais ce conifère est tellement abondant qu'il est impossible de le cacher, même dans une phrase. . . Un exemple vous fera comprendre. Si je dis: C'EST UN COUP INTENTIONNEL, il y a là un PIN de caché. Écrit comme ceci: C'est un coup INTentionnel, vous ne pouvez manquer de le découvrir.*

- 1 - Un amoncellement de nuages gris avait rendu les alpinistes inquiets, au lever du jour.
- 2 - Durant la pièce de théâtre, un décor m'est tombé dessus sans que je puisse aucunement le prévoir.
- 3 - Pour plusieurs, la pêche n'est pas un sport de détente; c'est un gagne-pain ardu et pénible.
- 4 - Il avait toujours gardé un souvenir affreux des écrevisses à pinces de son enfance.
- 5 - Le poisson se débat, gigote et frétille: ultime effort avant de tomber dans l'épuisette du pêcheur.
- 6 - Après la chute du pont dans un fracas assourdissant, je contemplai nerveusement cette masse de ferraille.
- 7 - La toponymie française est pittoresque: Châteauneuf-la-Forêt, Blainville-sur-Eau, Grande-le-Bocage sont des noms de localités très suggestifs.

- 8 - Paul ne gagne jamais à la loto; il faut dire qu'il n'achète jamais de billet.
- 9 - Dans tout sport, il ne faut jamais chercher à blesser l'adversaire; ce serait manquer de ce que les Britanniques appellent le fair-play.
- 10 - Au sud du Magreb, où l'eau est presque inexistante, s'étend le désert du Sahara.
- 11 - Proverbe du monde des travailleurs de la forêt: une hache très aiguisée vaut mieux qu'une tronçonneuse mal entretenue.
- 12 - De quoi vous vous mêlez, éminent collègue, pour oser faire la leçon à un savant de mon acabit, alors que vous ne connaissez rien au problème?
- 13 - Le langage mathématique nous enseigne que le mot chiffre ne doit pas être confondu avec celui de nombre.
- 14 - Cette nuit-là, dans le harem en grève, le shah dort sur un blanc édredon duveteux.
- 15 - La création du Luxembourg remonte à 1831; le Grand Duc y préside à titre de souverain.

Source: *Le Papetier.*

# Restaurant *Lamandière*

ST-RAYMOND L'EE, CENTRE-VILLE

*Uniquement pour vous!*

- Steaks
- Brochettes
- Fruits de mer authentique
- Gibier
- Mets Italien
- Pizza "La plus grosse en ville" (Sur place ou sur commande)
- Carte des vins **UNIQUE**
- Table d'Hôtes (Tous les dimanches soir)
- Buffets chinois (Jeudi et vendredi soir)
- Spécial du jour (3 menus)
- Bar à salade **gratuit** avec tous nos plats de résistance
- Menu à la carte servi **en tout temps**
- Spécial pour les anniversaires
- Salles de réception (Jusqu'à 70 personnes)
- Capacité d'au moins 220 places
- Venez relaxer en après-midi, prenez un café!
- Le P'tit Bar
- ...et bien d'autres choses...

**337-3131**

23 employés pour vous servir!

**129, St-Joseph**

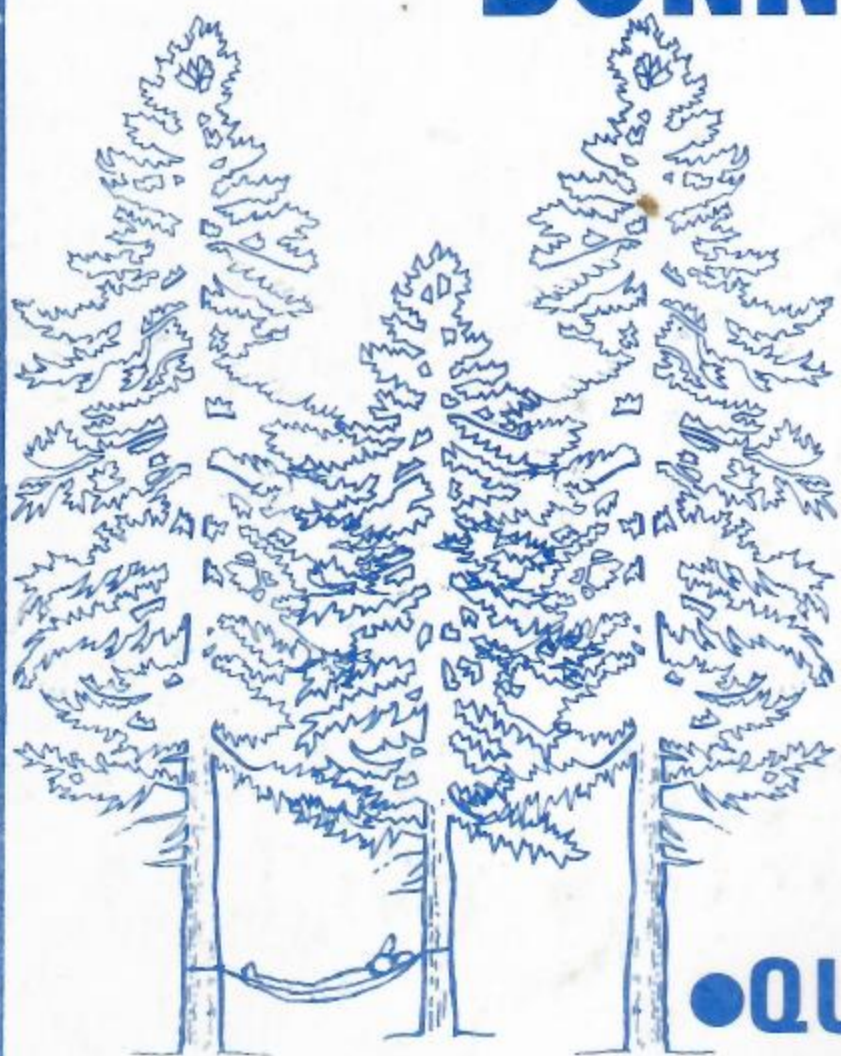
Gérard Guillemette gérant



# RO-na

**vous souhaitez de  
BONNES VACANCES!**

**Pendant ce temps, nous  
sommes toujours là pour  
tous vos besoins en:**



- **MATÉRIAUX**
- **QUINCAILLERIE**
- **COUVRE-PLANCHERS**
- **ARTICLES DE PLEIN-AIR**
- **CENTRE DU JARDIN**



LIVRAISON PARTOUT AU LAC SEPT-ILES ET AILLEURS ● SAMEDI OUVERT JUSQU'À 4 HRES.



## FRANÇOIS DION INC.

560, Côte Joyeuse, St-Raymond  
337-6795



QUINCAILLERIE · MATÉRIAUX